



# ÓBUDA

XX. ÉVFOLYAM 1. SZÁM • MEGJELENIK KÉTHETENTE 40 OLDALON • 2014. JANUÁR 17.

## Szerethető tér a cél Békásmegyeren

**3**

Lakosok észrevételei alapján finomították a békásmegyeri multifunkciós tér terveit. Tervismertető fórumot január 29-én tartanak.

## Tanulóbiciklik mesékért

**16**

A fődíjat, 24 futóbiciklit nyertek a Mosolygó Tagóvoda meseíró ovisai a MeseKerék Vetélkedőn.

## Korcsolyapálya az iskolaudvaron

**31**

Az Aquincum iskola udvarán megnyílt legújabb ingyenes korcsolyapályán március 2-ig várják a korcsolyázás szerelmeseit.

## Óbuda Kultúrájáért Díj

Kerületi polgárok, civil szervezetek, egyéb közösségek írásban tehetnek javaslatot **március 10-ig** arra, ki kapja az elismerést. A díjat az Óbuda Napja kulturális rendezvénysorozaton, **május 4-én** adják át.

FELHÍVÁS A 7. OLDALON

## ÚJÉVI ÜZENET

A várost vissza kell adni az embereknek, alkalmassá kell tenni a kapcsolatteremtésre, mert – ahogy Jan Gehl dán építész fogalmazott – az ember legfontosabb szükséglete a többi ember társasága.

Bús Balázs  
Óbuda-Békásmegyer polgármestere

**ÓBUDA**  
közösséget építünk

**A Kiscelli kastélyban január 10-én rendezett újévi koncertről tudósítás a 2. oldalon**

## Gyurta a legjobbak között



**G**yrta Dániel olimpiai bajnok úszót is választotta a Magyar Sportújságírók Szövetsége az év legjobbjai közé. A szövetség 56. alkalommal tartotta meg a karácsony előtti szavazást és az ünnepélyes díjátadó gálát. 2013-ban Gyurta mellett *Hosszú Katinka* úszó, *Shane Tusup* úszóedző (Katinka tréner), a magyar vízilabda-válogatott, valamint *Benedek Tibor* a válogatott kapitánya kapta meg a rangos elismerést. (Cikk a herningi vb-ről a 37. oldalon.)

## Térfigyelőkre pályázhatnak a társasházak

A kerületi közbiztonság helyzetét tárgyalták a tavaly december 17-ei közmeghallgatáson, ahol elhangzott: az önkormányzat pályázatok támogatásával segíti a társasházakat, hogy kiépíthessék saját térfigyelő kameráikat.

FÓRUM A 12. OLDALON

„A várost vissza kell adni az embereknek”

# Újévi koncert a Kiscelli kastélyban



**Óbuda-Békásmegyer Önkormányzatának felkérésére idén is az Óbudai Danubia Szimfonikus Zenekar adott koncertet a meghívottak számára. Az egybegyűltek előtt Bús Balázs polgármester mondta el évindító gondolatait.**

A városrész életében fontos tisztséget betöltő vendégek társasági eseményének adott otthont a Kiscelli kastély és a hozzá kapcsolódó egykori trinitárius templomrom január 10-én este. A meghívást mások mellett *Domokos László*, az Állami Számvevőszék elnöke és *Menczer Erzsébet* országgyűlési és önkormányzati képviselő is elfogadta. Az est háziasszonya *Novodomszky Éva* volt.

- Hit és munka. Ezt a két szót írták eleink több mint száz évvel ezelőtt a polgármesteri hivatal homlokzatán lévő két zászlótartóra. Rövid, de annál fontosabb útmutatás. Helyes lenne, ha az arra járók - legyenek turisták vagy munkájukat

végző hivatalnokok - feltekintenének rá és megszívlelnék - e szavakkal köszöntötte Bús Balázs polgármester a vendégeket.

Beszédének elején a 2014-es év meghatározó eseményére hívta fel a hallgatóság figyelmét. Úgy fogalmazott: az elmúlt évek munkájáról három választáson is ítéletet mondhatunk, irányt szabhatunk az Európai Unió, Magyarország és Óbuda-Békásmegyer jövőbeni útjának. Ebben az évben lehetőség nyílik arra, hogy meghatározzuk, milyen feltételek között, milyen értékek mentén, milyen társadalmi, gazdasági és kulturális közegeben szeretnénk élni. Az óbudaiak pedig véleményét mondhatnak az eddigi döntésekről, a fejlesztésekről, a közösségek megerősítése érdekében tett lépésekről.

Óbuda jövőbeni városképéről szólva Jahn Gehl dán építész idézve azt mondta, *a várost vissza kell adni az embereknek*. Alkalmassá kell tenni a



Fotók: ANTAL ISTVÁN

kapcsolatteremtésre, mert az ember legfontosabb szükséglete a többi ember társasága. Városvezetői munkájának legfőbb törekvéseként *a helyi közösségek megerősítését, illetve létrejöttük ösztönzését jelölte meg*.

- Ebben az irányban indultunk el, amikor közösségi szintereket és kulturális csomópontokat alakítottunk ki a kerületben. Megépült az Óbudai Promenádnál, új közösségi házat adtunk át Kaszásdűlőn, és új idősök klubját hoztunk létre. Úgy gondolom, hogy ezzel jelentős mértékben sikerült hozzájárulni ahhoz, hogy az emberek közötti kapcsolati hálózat újraszövése megindulhasson. Komoly lemaradást kell behoznunk, ha a nyugat-európai nagyvárosok élhetőségi szintjére szeretnénk eljutni. A kommunizmus negyven évének következményeként az elmagányosodás és bezárkózás vált uralkodóvá a nagyvárosokban.

A polgármester arra figyelmeztetett: a rosszkedv és elszigeteltség jellemezte hangulat a valódi kapcsolatokat helyettesítő mobil kommunikációs eszközök és

a bevásárlóközpont világában nem hogy javult, esetenként romlott is, ezért újra kell építeni a kerületben a kis helyi közösségeket.

- Ez hosszú, aprólékos és csak számos érdek összebékítése által megvalósítható feladat, mégis érdemes erőfeszítéseket tennünk érdekében. Jó látni ugyanakkor, hogy önálló akaratból és elhivatottságból is mind több civil szervezet jön létre, s ezek értékes munkájukkal szintén közösség formáló és megtartó erőt képviselnek - mondta Bús Balázs. Hangsúlyozta, a közösségépítés kiemelkedő alkalmai a sport- és kulturális nagyrendezvények, mint a Kerület Napja vagy az Óbudai Nyár, és az „óbudaiság” erősítésének fontos eszközeként jelölte meg az Óbudai Népzenei Iskola megújítását és a kaszásdűlői új közösségi ház megnyitását.

A 2013-as év történései közül a „legkiéleztetebb” eseményének nevezte a dunai árvizet, illetve a társasházi házrobbanást. Aláhúzta, mindkét esetben megmutatkozott a helyi szolidaritás. - A dunai árvíz fölött sikerült közös

összefogással úrrá lennünk, a bajba jutottaknak pedig segítő kezét nyújtunk a Pacsirtamező utcai katasztrófa nyomán - mondta.

Beszéde végén köszönetét fejezte ki a pártok helyi képviselőinek, a civil szervezetek vezetőinek és a helyi vállalkozások irányítóinak, amiért sikerült Óbuda ügyeit a pártpolitika fölé emelni, és az itt élők érdekeiért együtt dolgozni.

- A párbeszéd és egyetértésre törekvés eredményeként jelentős erő és akarat állítható számos közösségi ügy mögé. Ez által vagyunk képesek mi is városrésznünk fejlesztésére, megvédésére és építésére. Ószintén kívánom, hogy sikerüljön Óbuda ügyeit a pártpolitika fölé emelni, s igazi lokálpatriótaként az itt élők érdekeiért együtt dolgozni. A politika ugyanis nem más, mint a közösség szolgálata.

Végül köszöntötte a koncert előadóit, az Óbudai Danubia Zenekar művészeit és karmestereit, *Héja Domonkost*.

Az ünnepi hangversenyen Csajkovszkij: C-dur vonósszerenádja, illetve Dvorák: E-dur vonósszerenádja hangzott el.

# Mindenki által szerethető tér a cél Békásmegyeren

Helyi lakosok javaslatai alapján finomították a békásmegyeri multifunkciós tér terveit, január 29-én pedig tervismertető fórumot hív össze az önkormányzat a témában.

Ahogy arról korábban már hírt adtunk, Óbuda 385 millió forintot nyert a Fővárosi Önkormányzat városrehabilitációs pályázatán, hogy ehhez saját forrásait is hozzáadva mintegy 600 millió forintból újítsa meg a békásmegyeri Heltai Jenő tértől északra fekvő lakóterületet. A terveket bemutató cikk megjelenését követően a helyi lakosok egy csoportja beadvánnyal fordult az önkormányzathoz, melyben bizonyos elemek megváltoztatását javasolták.

Az azóta eltelt időszakban az önkormányzat több egyeztetést folytatott a beadványt készítő lakókkal és a tervezőirodával, kompromisszumos megoldást keresve a különböző igények között. A hónapokig csiszogatott tervek immár nem csak esztétikusabb és funkcióiban is gazdagabb térrel számolnak, de egyben a környező házak lakóinak nyugalma és az átmenő forgalom zavartalanágát is biztosítják. A korábbi elképzelésekhez képest a fő változást a déli oldalon tervezett teresedés leszűkülése és a parkolási rend racionálisabbá tétele jelenti.



Nagyobb távolság lesz a jelenlegi kitaposott, saras csapást helyettesítő kulturált gyalogösvény és a négyemeletes házak között is, csökkentve ezzel az itt lakók kellemetlenségeit. Számos kisebb, praktikus változtatás mellett érdemes még megemlíteni, hogy az önkormányzat tervei szerint a megújulást követően *állandó gondnok ügyel majd a tér állapotának megővésére*. Ennek a pályázatnak nem része a békásmegyeri piac felújítása. Mivel azonban az önkormányzat hamarosan szeretné felújítani a piacot is, ezért már a multifunkciós tér tervezésénél is

hangsúlyt fektettek arra, hogy a két szomszédos terület jól illeszkedjen majd egymáshoz.

Tavaly december közepén látogatást tett Puskás Péter alpolgármesternél a lakossági beadvány aláíróinak nevében Richtarszky András és Vida Zoltánné. A találkozó végén elégedetten álltak fel az asztaltól az óbudai lakosok. - Mi az eredeti tervet látva attól ijedtünk meg, hogy a helyieknek majd állandóan rendezvények és zsebvásárok hangzavarát kell hallgatniuk. Örülünk, hogy erőltettedek, és hogy a zöld terület nagysága sem fog csökkenni - mondta el Richtarszky András. - Ha az új ter-

vek szerint jön létre a tér, akkor a környékbeliek elégedettek lehetnek - tette hozzá Vida Zoltánné.

Puskás Péter a találkozón elmondta, hogy a teljes társadalmi támogatás elérése érdekében az önkormányzat szeretne egy tervismertető fórumot is tartani. Ezen a helyi polgárok megismerhetik, véleményezhetik és javaslatokat fogalmazhatnak meg a tervekkel kapcsolatban. A tervismertető fórumot **január 29-én 18 órától a Békásmegyeri Községi Házban** tartja az önkormányzat. Cél egy mindenki által szerethető közösségi tér létrejötte - mondta az alpolgármester.

## Dunai Kulturális Folyosó – Kulturális-turisztikai hálózat

### Uniós pályázatot nyert Óbuda

„Dunai Kulturális Folyosó - Hálózatépítés az örökség-alapú, Duna-tudatos fejlődés támogatásáért” címmel nyert uniós pályázatot Óbuda.

A Belügyminisztériummal és az Argonauta Kutatócsoporttal konzorciumot alkotva nyert uniós pályázatot Óbuda. A projekt résztvevői arra kapnak lehetőséget, hogy felkészüljenek az EU 2014-2020 közötti támogatási időszakának Dunát érintő kulturális-turisztikai célú beruházásaira. A 13,3 millió forintot elnyert pályázat alapján a három szervezet szakmai konzultációk, konferenciák, képzések és kiállítások szervezésével, és a Nemzeti Dunai Örökség Hálózat létrehozásával nyitnak társadalmi párbeszédet a dunai beruházásokban érintett intézmények, szervezetek, kezdeményezések között.

A projekt célja egy országos szintű, de akár nemzetközivé is fejleszhető *dunai kulturális-turisztikai hálózat létrehozása*, amelynek tagjai közös stratégia mentén készülhetnek fel későbbi uniós pályázatokra. A Dunai Kulturális Folyosót az Európai Unió 100 százalékos mértékű támogatásával, az Új Széchenyi Terv Államreform Operatív Programjának keretén belül valósítják meg.

## Aranypolgár emléklapok csillaghegyieknek



A Csillaghegyi Polgári Kör Egyesület adventi ünnepségén köszöntötték azokat a csillaghegyieket, akik 60 éve, vagy régebben élnek a városrészben. A díjazottak az Aranypolgár emléklapot kapták a civil szervezettől. Az eseményen részt vett Bús Balázs polgármester, Menczer Erzsébet országgyűlési és önkormányzati képviselő, Varga Mihály nemzetgazdasági miniszter

## Az elmúlt három év az eredmények tükrében

# Budapest Európa fővárosainak élmezőnyébe tart – Interjú Tarlós István főpolgármesterrel –

**A fővárost húsz éven át koncepciók és megvalósítható elképzelések nélkül „lehetett” vezetni. Közpénzből építettek költséges légvárákat, és közben hagyták pusztulni a várost. A fővárosiaknak 2010-ben elégük lett az üres szónoklatokból, ígérgetésekből és a lázas semmittevésből. Budapest új vezetése a ciklus első felében emberfeletti erőfeszítéseket tett annak érdekében, hogy a város és polgárai megszabaduljanak a múlt súlyos terheitől. Ezzel párhuzamosan hozzáláttak a tervek előkészítéséhez. Ennek a gondos előkészítő munkának látszanak már az eredményei. Ott, ahol a daruké, az állványoké, a munkagödröké és a kellemetlenségeké a főszerep, holnap már megújult közterek, felújított villamosvonalak, új metróvonal, újjávarázsolt fürdők és kulturális intézmények várják majd a budapestieket. **Tarlós István** főpolgármestert az elmúlt három év eredményeiről kérdeztük.**

### Az eladósodás megállítása

*- A Fővárosi Önkormányzat adóssága kevesebb, mint a felére csökkent. Melyek azok a tények, amelyekből meg lehetett takarítani, vissza lehetett fizetni vagy csökkenteni ezt az adósságot?*

- A Fővárosi Önkormányzat adósságállománya a 2010. évi átvételkor fennálló közel 180 milliárd forinttal szemben jelenleg mindössze 85 milliárd forint. Magyarország kormánya az önkormányzati adósságkonszolidáció keretében átvállalta a főváros adósságának 60 százalékát. Megállítottuk az eladósodás folyamatát. Tettük mindezt úgy, hogy a múltbeli kétes konstrukciók, sok egyéb mellett a 4-es metró, a CET/Bálna és a Rác Fürdő beruházás körüli anomáliákat is helyre kellett hoznunk. Nagy eredménynek tartom a Fővárosi Vízművek visszaszerzését a külföldi tulajdonostól. Mindeközben a BKV 2010-ben aktuális adósságállománya 73 milliárd forintból 62 milliárdra csökkent úgy, hogy a vállalat ebben a ciklusban nem vett fel működési hitelt, szemben a korábban felvett több mint 100 milliárddal. Összességében elmondható, hogy ebben a ciklusban kikerült a város az adósságspirálból.

### A stratégiai közszolgáltatások visszavétele

*- Az eredményeket összegző kiadványban külön fejezet szól a stratégiai közszolgáltatások visszavételéről. Mit emelne ki ezek közül?*

- „A nemzet fővárosa” című választási programban kifejezésre juttattuk, hogy kiemelten fontosnak tartjuk a közműcégek önkormányzati tulajdonban tartását, mert ez biztosítja leginkább azt, hogy a közszol-



gáltatásokat a közösség érdekei és szempontjai határozzák meg. Ezért célul tűztük ki a Fővárosi Önkormányzat tulajdonából és üzemeltetéséből kikerült vagyonelemek és tevékenységek visszaszerzését. A korábbi városvezetés 1997-ben külföldi tulajdonba adta a Fővárosi Vízművek kisebbségi részvénycsomagját. A szerződés hátrányos helyzetbe hozta a Fővárosi Önkormányzatot, hiszen a többségi tulajdon ellenére nem rendelkezett irányítási jogokkal, és a cég külföldi vezetése éveken át milliárdos összegű menedzsmentdíjat vitt ki az országból. Hosszas tárgyalási folyamat lezárásaként visszavásároltuk a Fővárosi Vízművek kisebbségi részvénycsomagját, valamint megszüntettük az 1997-ben kötött menedzsmentszerződést. Ezzel visszaadtuk a budapestieknek azt, ami az övék. Szerénytelenség nélkül, nagy sikerként könyvelhetjük el azt is, hogy 2011-ben megállapodtunk a szennyvíztisztító telep üzemeltetési jogainak visszavételéről.

*- A fővárosi közlekedésben jelentős fejlesztések kezdődtek. Tartható-e például a 4-es metró átadásának határideje? A legtöbb kritika a BKK-t éri, mint a Fővárosi Önkormányzat legnagyobb vállalkozását. A villamoshálózat korszerűsítéséből egyelőre a kellemetlenségeket érzékelik a fővárosiak.*

- Korszerűtlen közlekedési hálózat és elavult járműpark volt az, amit az előző városvezetés örökölt hagyott ránk. A ciklus elején a közösségi közlekedés összeomlásának réme napi szinten fenyegetett. Miu-

tán a csőd közvetlen veszélyét elhárítottuk, terveket alkottunk, forrást szereztünk és megkezdtük a terveink kivitelezését. Az elmúlt három évben több mint 100 milliárd forint értékű közlekedésfejlesztési támogatást szereztünk.

A BKV működésének hosszú távú finanszírozása egyelőre valóban nincs megoldva. Ezt az elmúlt 25 évben soha, senki nem tette meg meg. Ez ügyben is elindultunk egy úton, és úgy hiszem, jó irányba haladunk. Ugyanakkor azzal tisztában kell lenni, hogy egy közel 80 milliárdos adósságállománnyal és egy teljesen leamortizált járműparkkal terhelt BKV kontójára ígért a jelenlegi ellenzék nem is olyan régen ingyenes közlekedést. Egyre arrogánsabb kritikákat hallunk tőlük, de felmerül a kérdés, milyen konkrét érdemi építő javaslatuk volt a három év alatt Budapesten? Túl azon az Augiász istállóján, amit itt hagytak. Azt rendbe rakni nem volt látványos, de annál nehezebb munka.

### Kelenföldről a Keletiig a 4-es metróval

A siralmas szerződéses örökség, és a sorozatos nehézségek ellenére tartjuk hivatalba lépésünkkor tett ígérletünket, miszerint 2014 tavaszán átadjuk a 4-es metró. A szerződések újratárgyalásával megakadályoztuk, hogy a kivitelezői többletígények az egekbe szökjenek és a beruházás további csúszást szenvedjen. Az Alstommal, a Siemensszel és a Swietelskyvel kötött megállapodásainknak köszönhetően több tízmilliárd forintot spóroltunk meg a budapestieknek, a fővárosnak. Nehézségek még ma is vannak. Például érthetetlen okból más-más nemzetközi cégektől rendelték a szerelvényeket, illetve a biztonsági berendezéseket, nem alkalmaztak generálkivitelezőt, és elfelejtették megtervezetni a kelenföldi felszíni csomópontot. Mégis, fáradtságos munka árán ugyan, de az általunk megjelölt átadási határidő tartónak látszik.

### Az 1-es és a 3-as villamos fejlesztése

Tavaly szeptemberben kezdtük meg Budapest legforgalmasabb villamosvonalának, az 1-es járatnak a megújítását. Az 1984-ben átadott vonalon az elmúlt 30 évben nem volt jelentősebb pályarekonstrukció. Napjainkra a sínek olyan rossz állapotba kerültek, hogy a vonal egyes szakaszain 10-30 kilométer/órás sebességkorlátozást kellett bevezetni. A fejlesztés eredményeképpen nem csupán a pálya újul meg. A vonalat meghosszabbítjuk a jelenlegi végállomástól a Rákóczi hídon és a Szerémi úton át a Fehérvári útig. Egyébként az 1-es vil-



lamos esetében 2010-ben egyetlen vonal engedélyes terv sem volt.

### Budai fonódó villamoshálózat

2013 novemberében elkezdtük a budapesti 3-as villamos teljes vonalának komplex felújítását is. Célunk a budai oldalon az észak-déli kötőpályás átjárhatóság megvalósítása. A beruházást megterveztük és forrást szereztünk rá. 2015 őszére kötőpályás kapcsolatot biztosítunk valamennyi budai városrész között úgy, hogy a jelentősebb forgalmú irányokban ne kelljen átszállniuk az utazóknak.

### Csökkenő bérletárak, vonzóbb közösségi közlekedés

Hivatalba lépésünk előtt minden évben az infláció feletti mértékben emelték Budapesten a közösségi közlekedési tarifákat. Ezzel közép-európai összehasonlításban Budapesten volt a legdrágább a tömegközlekedés, miközben a szolgáltatás minősége egyre romlott. Az elmúlt években egy sor olyan intézkedést vezettünk be, amellyel könnyebbé vált a jegyhez, bérlethez jutás, és ezzel párhuzamosan az ellenőrzést is hatékonyabbá tettük. Mindezt úgy értük el, hogy közben a szolgáltatás minőségét is folyamatosan javítottuk. Ennek köszönhetően lehetővé vált, hogy az elmúlt évtizedekben példátlan módon 10 százalékkal csökkentjük a bérletárakat 2014. január 1-jétől. Olcsóbbá tettük többek között a teljes áru havi és éves, a kedvezményes tanuló és nyugdíjas, valamint a kisgyermekeseknek szóló Budapest-bérletet.

### Árvízvédelem

- *A fejlesztések jó része Óbudát is érinti. Hol tart most például a római-parti gát ügye?*

- A római-parti védmű a tipikus példája annak, amikor valamilyen törpepárt azzal akarja észrevéttetni magát, hogy elképesztően nagyokat mond valamiről, hogy leg-

alább néha odafigyeljenek rá is. Továbbá, bizonyos hivatásos gyűlölködők és aggodalmaskodók is kiélhették magukat ebben az ügyben. Én azt tudom, hogy a Római-part a budapesti Duna-part egyetlen kritikus és levédetlen szakasza. Ezt a problémát meg kell oldani.

Mint az köztudott, tavaly júniusban soha nem látott árhullám vonult le a Dunán, a tetőzés elérte a 891 centimétert. Budapesten a 90 kilométer hosszú fővédvonal mentén zajlott a védekezés. Az árvíz, amely Európa-szerte emberáldozatokat szedett, a folyó magyarországi szakaszán nem okozott tragédiát. Az árvízi tapasztalatokat leszűrve beavatkozási tervet készítünk. A jövőben egyre gyakoribbá válhatnak a 8 métert elérő, sőt azt jelentősebben meghaladó árhullámok, amelyek érkezésére fel kell készítenünk védműveinket és védekező szervezeteinket egyaránt. Egyébként *Demszkyék* ugyanúgy mobil védműben gondolkodtak és erre pályáztak. Úgyhogy ebbe a vitába nem megyek bele. Nem akarok ebből presztízs vitát.

### A római-parti védmű

Árvízvédelem szempontjából Budapest legsebezhetőbb része a Római-part, mivel a Királyok útja, Nánási út vonalában húzódó, úgynevezett nyúlgát sem magassági, sem pedig keresztmetszeti kiépítésében nem felel meg az előírásoknak. Ez a földmű védi jelenleg a csillaghegyi öblötben élő közel 50 ezer ember életét és vagyonát. A fent leírtak alapján könnyű belátni, hogy szükséges egy biztonságos, a mai kor elvárásainak megfelelő védmű megépítése. A védmű, összhangban az európai gyakorlattal, a part mentén vezetett mobil, vagy egyes árvízvédelmi fal lehet, amely a partszakasz rendezése mellett, a lehető legnagyobb biztonságot nyújtja az itt élők számára. A római-parti mobil védmű kiépítésének szükségessége mellett már a korábbi városvezetés is letette voksát, mégsem tett

semmit. Sőt a jogi helyzet is rendezetlen. Jogilag nincs is fővédvonal, és kétséges, hogy hivatalosan van-e hullámtér. Még ez sem tisztázták 20 év alatt. I. rendű fővédvonal egyébként nem is lehet önkormányzati tulajdonban.

Mi megterveztettük a védművet, a 2013. évi rekord méretű árvíz tapasztalatai alapján a terveket korrigáljuk, engedélyeztetjük, és meg fogjuk építeni. Ezen kívül megújítjuk a lepusztult partot és a tereprendezés is megtörténik, hogy kulturált környezetben, a meglévő part megóvása mellett lehessen használni a város egyik legszebb részét.

- *A Fővárosi Közgyűlés tavaly elfogadta Budapest új városfejlesztési koncepcióját. Mire számíthat a főváros lakossága? Mik szerepelnek terveik közt?*

- Városszerte több állami és fővárosi nagyberuházás zajlik, melynek megvalósítását együtt végezzük a kormánnyal. Hamarosan megújul a nemzet főtere, a Kossuth tér, évtizedes elhanyagoltság után végre régi fényében tündököl a Várkert Bazár, újjászületik az Orczy-kert és környezete, elindult a Margitsziget, valamint a Városliget és benne a Fővárosi Állat- és Növénykert fejlesztési projekt is, melyekkel hamarosan egész Budapest gazdagodik.

2014-ben nem csupán egy új önkormányzati ciklus, hanem egy új európai uniós programozási időszak is kezdetét veszi. Az elmúlt három évben már bizonyítottunk, mind a sírból általunk visszahozott projektek menedzselése és lezárása, mind pedig új projektek megkezdése terén. Több tucat kidolgozott projekttel, közel harminc, egyenként 15 milliárd forintot meghaladó nagyprojekt terve szerepel a megvalósítandó elképzelések között. A főváros és a kormány közös szándéka, hogy az eddig elvégzett munka és a következő évek fejlesztéseinek eredményeképpen Budapest Európa fővárosainak élmezőnyébe tartozzon.

**Karalyos József**

# Megújult a főplébánia-templom díszkivilágítása



**Az óbudai főplébánia-templom és a hozzá tartozó műemlékek korszerű díszkivilágítást kaptak nemrégiben a fővárosnak köszönhetően.**

Egy régi templom nem csak szakrális hely: műemlék, a környék és a település díszé, büszkesége is. Különösen, ha olyan patinás épületről van szó, mint az Óbudai Szent Péter és Pál Főplébánia-templom. A főplébánia honlapja szerint Szent István 1015-ös templomalapító rendelkezése óta folyamatosan állt ezen a helyen (a mai Árpád híd lábánál) vagy közvetlen közelében templom.

A jelenlegi barokk épület a török kiűzése után épült. Németajkú telepe-

sek népesítették be újra Óbudát, az ő közösségük igényelte egyre hevesebben egy saját templom építését. Az óbudai plébános és a bíró már 1735-ben szorgalmazta, hogy az Óbudán és Békásmegyeren beszédett tizedet fordítsák erre a célra, kilenc évvel később letették az alapkövet. 1749-re állt az épület, a költségekhez a tizedet fizető hívek mellett nagylelkű adományozók is hozzájárultak.

Az épület mellett a kulturális örökség fontos részének számít a templom

mellett álló Haza Hősei emlékmű, a Nepomuki Szent János- és a Szent

Flórián-szobor, valamint a templomkerti harangjáték. Erre a különleges műemlék-együttesre 1992 óta díszkivilágítás igyekszik felhívni az esti, éjjeli órákban sétálók figyelmét, a rendszer azonban előregedett.

Helyi kezdeményezésre a főváros a megújítás mellett döntött. A Fővárosi Közgyűlés által tavaly december 11-én elfogadott rendeletmódosítás értelmében a templom és műemlékei is bekerültek azon budapesti objektumok közé, amelyek díszkivilágításáról a Fővárosi Önkor-

mányzat gondoskodik. A megújult világítórendszer avatásán *Tarlós István* főpolgármester mondott beszédet: - A megújítással méltó színvonalú megvilágítást kap a templom és a környező tér - hangsúlyozta. Hozzátette: a költségeket Budapest állja, magát az üzemeltetést a Budapesti Dísz- és Közvilágítás Kft. végzi. Megköszönte *Tercsi Zoltán* jelenlegi plébános segítségét, amivel hozzájárult a munkálatokhoz. Köszönetet mondott a korábbi plébánosnak, *dr. Khirer Vilmosnak* is az együttműködéséért. **(kg)**



FOTO: ANTAL ISTVÁN

## Kormányrendelet jelölheti ki az M0-ás északnyugati nyomvonalát

**Hírösszefoglaló: A Nemzeti Fejlesztési Minisztérium a kormányzati honlapon társadalmi véleményeztetés céljából közzétette az M0 10. és 11. főút közti szakaszának kijelöléséről szóló kormányrendelet tervezetét. A tárcá a környűri északnyugati folytatását Budakalászt, Ürömet, Pilisborosjenőt, Solymárt és Budapest közigazgatási területein haladva javasolja megépíteni.**

Az M0 Magyarország legnagyobb igénybevételnek kitett gyorsforgalmi útja, amelyen a tranzitforgalom szinte teljes egészében áthalad, és ame-

lyet az országon belüli forgalom jelentős része érint. Áteresztőképességének növelése ezért meghatározó eleme lehet a közlekedési feltételek javításának, a versenyképesség fokozásának. A 10-es főút „bekapcsolásával” a környűri minden, a fővárosba vezető főutat gyorsforgalmi úttal kötne össze. A fejlesztéssel Óbuda és környéke mentesülne a fővárost az Almásfüzitő-Esztergom-Dorog-Pilisvörösvár vonalról érő jelentős forgalomterhelés alól.

A nyomvonalat a rendelet elfogadása után a

helyi önkormányzat kötelező települési rendezési tervében feltüntetni, és nem dönthet beépítésre szánt területté nyilvánításról.

Az említett szakasz elkészültének egyik akadálya a megfelelő nyomvonal kijelölése volt. A jogerős környezetvédelmi engedély szerint a mintegy 8 kilométeres autótól több mint fele a felszín alatt vezetne. Így megoldható, hogy a beruházás ne érintsen lakott területeket, ne igényeljen a természeti kincsek állapotát és a kilátást rontó felszíni műtárgyakat, és ne zárja el a fővárost a Pilisből érkező friss levegőtől, a lég-

szennyezettség növekedését okozva. A szűkszerű megoldás miatt a beruházás megvalósítása akár százmilliárd forintos nagyságrendű költséggel is járhat.

A hazai közlekedéspolitikai sikereként könyvelhető el, hogy Brüsszel elfogadta a teljes M0-ást a transzeurópai közlekedési hálózatba (TEN-T), azon belül is a maghálózatba emelését szorgalmazó magyar javaslatot. A kedvező besorolás javítja a kivitelezés uniós forrásokból való támogathatóságának esélyét. A tervezett ütemezés szerint a munkálatok legkorábban 2017-ben kezdődhetnek meg.

Az elmúlt évek komoly eredményeket hoztak az M0-ás fejlesztésében. A környűri részben új nyomvonalon megépített déli szakaszának bővítése véget vetett a mindennapos forgalmi dugóknak. Az Új Széchenyi Terv forrásaiból támogatott beruházás utolsó ütemét tavaly augusztusban adták át a közlekedőknek. Az M7-M5-ös közötti részen jelentősen mérséklődött a torlódások és a balesetek kialakulásának veszélye, csökkent a menetidő. Az autósok így több mint 75 kilométer hosszban, folyamatosan haladhatnak a környűri megépült, az M1-es és a 11-es főút közötti szakaszán.

## Óbuda Kultúrájáért Díj

Óbuda-Békásmegyer Önkormányzatának Képviselő-testülete 2003-ban Óbuda Kultúrájáért Díjat alapított, melynek odaítélését és átadását rendeletben szabályozta.

„A cím adományozható mindazoknak a kiemelkedő tevékenységet kifejtő személyeknek, csoportoknak, akik Óbuda-Békásmegyer kulturális életének fejlődéséhez kimagasló teljesítményükkel vagy életművükkel hozzájárultak.”

A díjazott személyéről, vagy a díjazott csoportról a képviselő-testület - rövid indoklást is tartalmazó - minősített többséggel elfogadott határozatában dönt, melyet a nyilvánosan meghirdetett és beérkezett javaslatok alapján - a kulturális, civil és nemzetiségi bizottság véleményének figyelembe vételével - hoz meg. Díjazásban évente csak egy személy, vagy egy csoport részesülhet.

Az Óbuda Kultúrájáért Díjjal: *Seres János szobrászművész: „OSZLOPOK” című kisplasztikája; díszoklevél és bruttó 600.000 forint összegű pénzzajalom jár.*

A díjat az Óbuda Napja kulturális rendezvénysorozaton, május 4-én adják át.

A díj odaítélése végett írásban - rövid indoklással együtt - várják az óbudai polgárok, civil szervezetek és egyéb közösségek jelölési javaslatait. A javaslatokat zárt borítékban, Óbuda-Békásmegyer Önkormányzata Társadalmi Kapcsolatok és Kulturális Csoportjának címezve (1033 Budapest, Fő tér 4.), „Javaslat Óbuda Kultúrájáért Díj adományozására” megjelöléssel 2014. március 10-ig postai úton kéri eljuttatni.

(Bővebb információ Borbély Rita kulturális és turisztikai referenstől kérhető. Tel.: 437-8834, e-mail: borbely.rita@obuda.hu).

## Óbudán indult az első trolis

A villamosínek lefektetését akarta megspórolni a Budapest Székesfővárosi Közlekedési Vállalat a harmincas években, amikor a Vörösvári út és az óbudai temető között trolivonalat épített ki.

Az ok a korábban ide álmódott villamosok várható alacsony kihasználtsága volt. Ha a történelmi Magyarország területét tekintjük, az első magyar trolis 1904-ben indult el Poprád és Ótátrafüred között, a jelenlegi határok között azonban az 1933. december 16-án Óbudán útnak indított járatok voltak az elsők. A vonalat Budapest 1944-es ostroma után kellett

megszüntetni a harcok során keletkezett károk miatt. A trolis mint közlekedési forma viszont már nyolcvan éve létezik folyamatosan Budapesten, jelenleg majdnem 100 kilométer úthálózattal. (Az évforduló tiszteletére nyílt meg a Magyar Műszaki és Közlekedési Múzeum február 16-ig nyitva tartó kiállítása, amely ezt a nyolc évtizedet tekinti át.)

## Nemzetiségi önkormányzatok karácsonya



**A Német, a Szlovák, a Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat és a „Braunhaxler” Egyesület szervezésében rendezték a hagyományos nemzetiségi adventi estet a Békásmegyeri Közösségi Házban tavaly december 19-én.**

Az ünnepélyes gyertyagyújtás után *Menczer Erzsébet* országgyűlési és önkormányzati képviselő beszédével kezdődött a gazdag program. A műsorban felléptek: az Óbudai Mesevilág Óvoda Bérczi Géza Tagóvoda német nemzetiségi csoportja; az Ágoston Művészeti Óvoda Kastély Tagóvoda német nemzetiségi csoportja; az Első Óbudai Német Nyelvoktató Nemzetiségi Általános Iskola 3.a. osztálya; a Medgyessy Ferenc Német Nemzetiségi

Általános Iskola német nemzetiségi tanulói; a Szent Kinga Kórus; a Krottendorf Énekkar; a Pilisszántói Hagyományőrző Szlovák Pávakör; a Krúdy körből Kanizsa József és Szénási Sándor; a Pilis Néptáncegyüttes Szlovák Kórusa Pilisszentkeresztről; a „Braun-

haxler” Dalkör. Az ünnepi műsor a Csendes éj eléneklésével ért véget, első versszakát énekeltek el németül, szlovácul, lengyelül és magyarul. A műsor befejezése után terített asztaloknál folytatódott az est adventi és karácsonyi énekekkel.



Fotók: ANTAL ISTVÁN



# Egyszerűsített segélyezés, folytatódó csatornázás

A segélyezési rendeletek módosítása, együttműködési megállapodások kötése, a Római-partra készülő Kerületi Szabályozási Terv új lehatárolása – többek közt ezekről is döntött a képviselő-testület a tavaly december 18-ai, év végi ülésén.



Fotó: ANTAL ISTVÁN

## Összevont segélytípusok

Az szociális ellátórendszer átláthatóbbá tétele, valamint az ügyfelek adminisztrációs terheinek csökkentése érdekében a képviselők megszavazták, hogy 2014. január 1. napjával egy, úgynevezett *önkormányzati segéllyé* vonják össze a válsághelyzetek kezelésére szolgáló átmeneti, a temetési segélyt és a rendkívüli gyermekvédelmi támogatást. Az összevo-

nás előnye egyebek mellett, hogy az állampolgároknak egy nyomtatványon lehet majd többféle segélytípusra benyújtaniuk a kérelmüket és a döntés egy eljárásban szület-  
het meg.

A módosítással egyidejűleg *bővül a jogosultak köre*. A jövedelmentár egységesen, minden jogosult csoportban 20-20 százalékkal emelkedik. A jövőben az is

részesülhet gyógyszer-támogatásban, akinek a közgyógy-ellátás iránti kérését arra tekintettel utasították el, hogy jövedelme meghaladta az irányadó méltányossági összeghatárt. Differenciálódik a családoknak adható támogatás éves keretének összege is annak függvényében, hogy a család rendszeres gyermekvédelmi kedvezményben részesül-e.

## Informatika-oktatás nyugdíjasoknak

Tavaly májustól a Katolikus Oktatást Támogató Alapítvány bérli az önkormányzattól a Pais Dezsó utcai iskolaépület egy részét. Itt

működik - az alapítvány felügyelete alatt - a Gtb Szakképző Iskola. Az alapítvánnyal kötött szerződés értelmében a szervezet vállalta, hogy

2014. október 1-jéig felújítási munkákat végez az általa használt ingatlanban.

Az alapítvány az önkormányzat nyugdíjas klubjai tagjainak informatika-oktatást és továbbképzést is biztosít több csoportban. Vállalta továbbá az önkormányzat szervezetei, intézményei munkatársainak informatikai, nyelvi továbbképzésének szervezését, lebonyolítását, és részvételt biztosít saját OKJ-s szakmai képzéseire.

### Országgyűlési képviselők fogadóórái

- **Bús Balázs** polgármester és országgyűlési képviselő (4. számú egyéni választókerület) előzetes bejelentkezés alapján tartja fogadóóráját. További információért hívja a polgármesteri titkárságot a **437-8696-os** telefonszámon.
- **Menczer Erzsébet** (3. számú egyéni választókerület) országgyűlési és önkormányzati képviselő *minden hónap első csütörtökén 16-tól 18 óráig* tart fogadóóráit a *Kaszásdűlő utca 7. szám alatti Fidesz-irodában*. Időpont-egyeztetés miatt a fogadóóra előzetesen be kell jelentkezni a **367-8791-es** telefonszámon.

### Folytatódik a csatornázás

A szennyvízelvezetési pályázatból kimaradt utcák közül tízre már van vízjogi engedély. Ezek közül a Mácsonya, a Muzsla, a Kolta, az Iringó és a Tündérvirág utcában elkezdődhetnek a munkálatok. Az Almáskert, a Jutas, a Kőpor a Pirkadat utcában és a Kőpor közben a feltételek adottak, csatorna kiviteli tervek, illetve út tervek készíttetésére van szükség. Ezek elkészítése, az utügyi engedélyek beszerzése és a kivitelezési munkálatok elvégzése egy vállalkozással korábban megkötött keretszerződésben elvégezhető, így idén Ürömhegyen az említett tíz utca csatornázása és szilárd úttal történő borítása is megoldottá válik.

### Lakásbérleti díjak

Az önkormányzat tulajdonában lévő lakások lakbérének mértékét évenként felülvizsgálhatja a képviselő-testület. A bérleti díjakat költségelven és szociális alapon is megállapíthatják. Az elfogadott változtatás szerint a költségelven számolt bérleti díjak a lakások komfortfokozata alapján a következőképpen módosulnak 2014. január 1-től: az összkomfortos 627, a komfortos 574, a félkomfortos 369, a komfort nélküli pedig 257 forint/négyzetméter lesz havonta. A szociális alapon bérelt lakások bérleti díja nem változik.

### Római-part fővárosi szabályozásban

Kivették a Római-part területére készülő Kerületi Szabályozási Terv (KSZT) hatásköréből azt a Dunával közvetlenül határos Duna-parti területet, melyre - az ingatlan átadásra vonatkozó törvény-módosítás értelmében - az építési szabályzat készítése a főváros feladata lett. A tervezési terület módosítása semmilyen szempontból nem érinti a mobil védmű megépítését. Ennek megfelelően a Római-part területére készülő KSZT új lehatárolása a Pók utca-Nánási út-Királyok útja-Pünkösdfürdő utca-Római-part-Kossuth Lajos üdülőpart által határolt terület.

### Új megbízatások

Az Óbudai Danubia Zenekar Nonprofit Kft. ügyvezetőjévé *Ács Pétert* választotta a képviselő-testület. A zeneművészeti szakember eddig megbízott ügyvezetőként irányította a zenekart. Kinevezése 2014. május 1-től 2019. április 30-ig érvényes. \* Az önkormányzat vagyonkezelő cégét, az ÓVZrt.-t vezérigazgatónaként *dr. Kirchhof Attila* irányítja a jövőben.

### Óvodavezetői pályázatok

Két óvoda vezetőjének megbízatása is lejár évközben, ezért az önkormányzat fenntartásában működő Almáskert Óvoda és a Gyermeksziget Montessori Óvoda élére pályázatot hirdetnek. A felhívást az Oktatási Közlönyben és a Közigazgatási és Igazságügyi Hivatal honlapján is közzéteszik. A Hétpettyes Óvoda vezetője nyugdíjba vonul, ezért az új óvodavezető megbízatása - a felmentési időt figyelembe véve - 2014. augusztus 15-ével kezdődik.

# Együttműködések az egészségért, a kultúráért

A *Fogarasi Siiskola* immár húsz éve működik az Óbudai Szabadidőpark területén, melyet folyamatosan fejlesztettek annak érdekében, hogy a kerületieknek aktív rekreációt, edzetséget, a jó egészség testi-lelki alapjait biztosítani tudják. Az iskola szakemberei családcentrikus szellemiségben 3,5-4 éves kortól nevelik a gyerekeket a sport és a természet szeretetére, ismertetik meg őket a sielés intenzív fejlesztő hatásával. Ezeket az előnyöket a serdülők, a felnőttek és az idősebbek is élvezhetik. Az iskola vezetőinek tervei között szerepel a sielés feltételeinek korszerűsítése. Mindemellett egy új osztrák gyerek-sífelvonót telepítenének közel 5 millió forint értékben. A képviselők mindezeket figyelembe véve döntöttek arról, hogy január 1-től újabb 5 évvel hosszabbítják meg az iskola bérleti szerződését.

## A néptáncoktatásért

A *Göncöl Néptáncgyűttes Alapítvány* 2012 őszén alakult Óbudán. A táncgyűttes nem csupán néptáncosok egy csoportja, hanem egy olyan közösség, melyben a családtagok, ismerősök, támogatók is aktív részesei az alapítvány életének. A különböző generációkat a

tánc szeretete köti össze. Az UNESCO által a világörökség címet is elnyert táncház-módszer támogatása, a hagyományok megőrzése kiemelt értékőrző feladat. Az alapítvány és az önkormányzat közti együttműködés tovább gazdagíthatja Óbuda-Békásmegyer kulturális, oktatási és művészeti szolgáltatásokkal történő ellátását, ezért a képviselők együttműködési megállapodás aláírásáról döntöttek. **(Néptáncosok karácsonya a 24. oldalon)**



## A szenvedélybetegekért

Együttműködési megállapodásról döntöttek a III. kerületben élő szenvedélybetegek közösségi alapellátásának biztosítása érdekében. A *Kék Pont Drogkonzultációs Központ és Drogambulancia Alapítvány* a megállapodás tervezete szerint változatlan feltételek mellett biztosítja a kerületi szenvedélybetegek térítésmentes ellátását. Segítséget nyújt többek között az önálló életvitel fenntartásában, a meglévő képességek megtartásában és fejlesztésében, valamint a kezelőorvossal történő kapcsolattartásban. A szenvedélybetegeknek nyújtott helyi ellátás részeként kríziskezelést, valamint olyan ártalomcsökkentő szolgáltatásokat biztosít, melyek hozzájárulnak a szenvedélybetegség okozta egészségügyi és szociális károk mérsékléséhez. A fentiek túl az alapítvány rész vesz és szakmai segítséget nyújt a III. kerületi Kábítószertügyi Egyeztető Fórum (KEF) tanácskozásain.

## Megújulhat a Jézus Szíve Kápolna

**A városrész védett értékei - tulajdonformától függetlenül - a kulturális kincsek részei, ezért fenntartásuk, jelentőségükhöz méltó használatuk, megőrzésük és megfélelő bemutatásuk közérdek.**

A több mint 120 éves Bécsei úti Jézus Szíve Kápolna épülete első sorban helytörténeti értékű. A „Braunhaxler” Egyesület kezdeményez-

te a kápolna felújítását. A képviselők határozata alapján az önkormányzat a 2014. évi költségvetés terhére előzetes kötelezettséget vállalt.

Együttal együttműködési megállapodás kötéséről döntöttek a „Braunhaxler” Óbudai Német Hagyományokat Ápoló Közhasznú Egyesülettel. A szervezet kulturális programjai-

val hozzájárul a kerületben élők szabadidejének tartalmas eltöltéséhez, emellett kiemelkedő szerepet játszik a helytörténeti feltárásokban és a műemlékvédelemben.

## Az I. világháború emlékére

I den az I. világháború kirobbanásának 100. évfordulójára emlékezik a világ. Az önkormányzat a centenárium alkalmából felméri a kerületben található I. világhá-

borús hősi emlékművek, táblák állapotát, hogy az 1914-1918 között hősi halált halt katonák emlékét őrző köztéri alkotások méltó megőrzését biztosítsa. A testület úgy

határozott, hogy a centenárium alkalmából támogatja a III. kerületi I. világháborús emlékek felmérését, és amennyiben lehetőség van rá a 2014. évi költségvetésben szerepelteti a szükséges kiadásokat.



A rovatot összeállította Szeberényi Csilla



Fotó: ANTAL ISTVÁN

# Ezzel is segített karácsonykor az önkormányzat

**A III. kerületi önkormányzat segélyt és támogatást is adott a rászorulóknak az ünnep jobbá tételére, de ezen felül is segített intézményein keresztül.**

Az önkormányzat hosszú évek óta minden decemberben *karácsonyi segélyben* részesíti a rendszeres gyermekvédelmi kedvezményben részesülő gyermekeket, és a rendszeres szociális segélyben részesülőket. Tavaly ennek összege 5500 forint/fő volt, összesen 836 család, 1475 gyermek és 121 személy részesült ebben.

Szintén hagyomány, hogy *karácsonyi támogatást* kapnak az önkormányzat fenntartásában lévő egészségügyi-, szociális- és gyermekvédelmi intézmények, valamint az óvodák és az önkormányzat működtetésében lévő iskolák, hogy a gyermekeknek és ellátottaknak karácsonyi ünnepséget rendezhessenek, és ajándécsomagot állíthassa-

nak össze. Az óvodákban és bölcsődékben az adventi készülődéssel, foglalkozásokkal a gyerekek segítségével helyben sült vagy díszített mézeskalács-készítéssel ébresztették fel az óvónők és gondozók a gyermekek kíváncsiságát az ünnepek iránt. Minden csoportszobában feldíszített fa állt, és egy-egy ajándécsomagot is kaptak a gyerekek.

Annak ellenére, hogy 2013. január 1-jétől az iskolák fenntartása már nem önkormányzati feladat, az intézményekbe járó, kerületi tanulók támogatását továbbra is fontosnak tartva, az intézmények 9 millió forintot kaptak ünnepségeik színvonalas rendezésére, illetve a karácsonyhoz kötődő kulturális rendezvényeken való részvételre.

Az *Óbudai Szociális Szolgáltató Intézmény* - amely nyolc klubjával és egy otthonával az év minden napján fogadja a kerületi nyugdíjasokat és kínál nekik kulturális,

sport és egyéb programokat - az adventi időszakban minden egyes klubtagjának, az otthon ápolat idős embereknek, a szociális étkeztetésben részesülőknek és a Házi Segítségnyújtó Szolgálatot igénybe vevőknek *ajándécsomaggal* kedveskedett. Mind a kilenc helyszínen karácsonyfát állítottak, amit a klubtagokkal közösen díszítettek fel. A karácsonyi alkalmat a körzet valamely papjának, lelkesének szolgálata, közös éneklés, gyerekek műsora, betlehemes és különleges vendéglátás tette méltó ünneppé.

Amellett, hogy az adventi időszakban összesen közel 2000 óbudai nyugdíjas embernek nyújtott lelki támaszt, és adott szociális biztonságot az Óbudai Szociális Szolgáltató Intézmény, egy rendkívüli kezdeményezéssel most a rászorulókat is megörvendeztette. December 23-án délelőtt a Pethe Ferenc és a Csobánka téren, Óbuda két forgalmas



**AJÁNDÉK FENYŐK ÉS ÉTELOSZTÁS.** Bús Balázs, Óbuda-Békásmegyer polgármestere személyesen adta át az ajándék karácsonyfákat a rászorulóknak. A [December24.hu](http://December24.hu) valamint az önkormányzat összefogásának köszönhetően tavaly 500 rászoruló család ünnepelhetett karácsonyfa körül

helyszínen *forró teát és süteményt* kínáltak, valamint a klubtagok saját

készítésű üdvözlőlappal tették szebbé, meg-

FOLYTATÁS A 11. OLDALON

**A karácsonyi időszakban több mint ezer óbudai nyugdíjas ünnepelt együtt az önkormányzat támogatásával a kerületi idős klubjaiban.**

Az Óbudai Szociális Szolgáltató Intézmény nyolc idősklubjában és a Derűs Alkony Gondozóházban heteken át folyt az örömteli karácsonyi készülődés, hogy a Kiszjézus születését méltó módon fogadhassák.

Tisztelendő atyákkal és mentálhigiénés munkatársakkal folytatott beszélgetések egészítették ki a napi foglalkozásokat, díszeket és ajándékokat készítettek, süteményeket sütöttek a klubtagok és a lakók.

A közös ünneplés napján minden helyszínen mennyezetig érő, tündöklő karácsonyfa várta a

## Meghitt ünnep a nyugdíjas klubokban



Fotók: ANTAL ISTVÁN

vendégeket. Bús Balázs polgármester kíséretében *Menczer Erzsébet* országgyűlési és önkormányzati képviselő, *Kelemen Viktória* alpolgármester, ön-

kormányzati képviselők, a szociális főosztály munkatársai és egyházi személyek látogatták meg a klubokat. A Kiskorona utcai idős klubja ünnep-

segén *Varga Mihály* nemzetgazdasági miniszter is megjelent.

Az ünnepségeken *Müller Istvánné* intézményvezető üdvözölte a

meghívottakat, majd a megjelent díszvendégek mondtak köszöntőt. A kerületi óvodások és iskolások betlehemezésével, karácsonyi műsorral kedveskedtek az óbudai nyugdíjasoknak, majd közösen énekeltek a régi karácsonyi dalokat.

A klubtagok és a lakók meghatóttan köszönték meg az önkormányzat egész éves gondoskodását és a szétosztott gazdag ajándécsomagokat. Ők is készültek kézműves ajándékokkal, mézeskaláccsal.

A bensőséges karácsonyi ünnepségeken sok egyedül élő óbudai nyugdíjas polgár érezte, élte meg ismét a közösség szeretetét, megtartó erejét, tudva, az intézmény munkatársainak gondoskodása a hétköznapokban is elkíséri őket.

**Az Étel az Életért Alapítvány élelmiszert és adományokat osztó önkéntesei között volt Bús Balázs polgármester, Menczer Erzsébet országgyűlési és önkormányzati képviselő és Varga Mihály nemzetgazdasági miniszter.**

Az óbudai adományosztást a Krisna-hívők adventi programja fénypontjának nevezte Szilaj Péterné, az Étel az Életért Közhasznú Alapítvány szövíője. Elmondta: az immár 800 adagos adományosztás az egyház és az önkormányzat régi együttműködésén alapul. Az első óbudai családi karácsonyi adományprogramot 2010-ben tartották, akkor 300-an álltak sorba, tavalyelőtt 600 adag meleg ételt és élelmiszer-csomagot osztottak ki,

tavaly pedig 800 adaggal készültek.

Az egyház és az önkormányzat együttműködésében az Óbudai Családi Tanácsadó és Gyermekvédelmi Központ értesítette és hívta meg a rászoruló családokat. A Vörösvári úton, a Faluház előtt tartott adományosztáson nem csak friss meleg ebédet, de húszféle tartós élelmiszert tartalmazó csomagot, játékot és ruhát is kaptak a nélkülözők.

Szilaj Péterné hangsúlyozta, hogy a Krisna-hívők szegényeket segítő programjában fontos szerepe van a kerületi önkormányzattal kiépített jó

## Óbudai családi karácsony negyedszer

# Adományosztás a Faluháznál

kapcsolatnak. - Több kerületben zajlik ilyen szociális program, de úgy érezzük, hogy ennek a kerületnek a képviselőtestületének a támogatását élvezzük, ami abban is megnyilvánul, hogy az ételosztó programunkra Bús Balázs polgármester is eljött, és megtisztelt minket a jelenlétével, személyesen szolgálta fel az ételt a kerületi rászorulóknak.

Bús Balázs, ahogy 2012-ben, tavaly is beállt az ételosztó pult mögé, hogy ne csak jelenlétével népszerűsítse, de a szó gyakorlati értelmében is segítse az önkéntesek munkáját. Az ételosztásban részt vett

Menczer Erzsébet országgyűlési és önkormányzati képviselő, Varga Mihály nemzetgazdasági miniszter pedig a desszert osztásában segített.

Az Összefogás Óbudáért Egyesület is csatlakozott a karácsonyi adományprogramhoz. A civil szervezet tanítási napokon két helyen is reggeliztet rászoruló gyermekeket a kerületben, az ünnep előtt pedig négy mázsa szaloncukrot osztottak szét a nélkülözők között.

\*\*\*

A Krisna-hívők karácsonyi, országos akciói során 32 tonna élelmiszer és 6000 adag meleg ebéd talált gazdára országosan.

Decemberben a hozzájuk érkező segélykérések száma megtízszereződik, nemcsak otthonlanok, hanem családostok, kisgyermekesek, egyedülálló szülők és nyugdíjasok is kérnek ilyenkor segítséget.

Az országos élelmészeti akció telefonos adományvonalon keresztül is támogatható. Az Étel az Életért munkatársai szívesen fogadják a lakosság segítségét is az élelmészeti akciókhoz. *A 13600-as Adhat Vonalon keresztül, a 33-as kódot tárcsázva hívásonként bruttó 250 forinttal, vagyis épp egy tálat étel árával járulhatnak hozzá az akció sikeréhez a jötevők.*



FOTÓK: ANTAL ISTVÁN

FOLYTATÁS A 10. OLDALRÓL

hittebbé a nehéz sorsú, magányosan ünneplők karácsonyát.

Az önkormányzattól kapott 300 ezer forintos keretösszegeből tudott karácsonyi támogatást nyújtani Óbuda-Békásmegyer Védőnői Szolgálat is, melyet a nehezebb körülmények között élő kisgyermekes családok számára használtak fel. A 96 kisgyermekes családban összesen 201 gyermek részesült a karácsonyi támogatásból összeállított csomagokból. Ezeket a védőnői szolgálat munkatársain keresztül a családok otthonában és a védőnői tanácsadókban vehették át a családok.

A csomagokat sok esetben az utóbbi helyen adták át, mert ezeknek súlya többgyerekes családnak esetében a tartalomtól függően 3-4 kilogrammot is nyomott.

Az Óbudai Családi Tanácsadó és Családsegítő az önkormányzati támogatásból 120 családnak biztosított tartós élelmiszer csomagot 5000 forint/fő értékben. Az ünnepet itt is minden évben családias hangulatban tölthetik a gyermekek és családjaik. December 16-án a gyermekjóléti csoport közel 30 gyermek részvételével karácsonyi ünnepséget rendezett. Műsorral, személyre szóló ajándékokkal, fi-

nom ételekkel tették feledhetetlenné ezt a napot. De ugyanígy az Átmeneti Otthonban és a Gyermek Átmeneti Otthonban is ünnepeltek a családok. Az előbbiben 16 család, az utóbbiban 12 gyermek részére készültek az itt dolgozók karácsonyi ünnepséggel. A műsor, a közös vacsora, a személyre szabott ajándékok, valamint a családok részére összeállított tartós élelmiszer csomagok itt sem maradtak el.

Ugyancsak az Óbudai Családi Tanácsadó és Családsegítő segítségével kaphattak játékokat mindazon rászoruló gyermekek, akik kapcsolatban állnak az in-

tezménnyel, a nyilván tartásban szerepelnek. Nekik a minden évben megszervezett karácsonyi játékváltás során összegyűlt játékokat juttatják el. Ezek egy részét a harmadik adventi hétfőjén, a Fő téren vehették át a gyerekek.

Az önkormányzat második éve támogatja a *December24.hu jótékonyági akcióját*. Az akció lényege, hogy minden megvásárolt fa után egy rászoruló család is kap egy fát. Az önkormányzat felajánlásával minden megvásárolt fa után két nehéz sorsú család kapott fát. Ezeknek a fáknek a kiosztásában is családsegítő segédkezett.

Az Óbudai Sport Kft. is gondolt azokra a családokra, amelyek nehéz körülmények között élnek. Három nagycsaládnak egyenként 15 ezer forintos sportszer-ajándéksomagot adtak át. A családokat a lakosság javaslatai alapján választották ki tavaly december 13-án.

Az intézmények külső támogatók révén is segítettek: például a Fogyatékosok Világnapja alkalmából 213 ezer forint, valamint természetbeni adomány 200 ezer forint értékben gyűlt össze. A felajánlásokból a fogyatékosoknak adománycsomagot állítottak össze, melyet tavaly december 6-án osztottak ki.

## Közmeghallgatás a közbiztonságról

## Térfigyelőkre pályázhatnak a társasházak

**Az önkormányzat pályázatok támogatásával segíti a kerületi társasházakat, hogy kiépíthessék saját rendszerüket. Többek között ezek is kiderültek a múlt év végi közmeghallgatáson.**

A rendőrség munkáját is könnyíti, és a visszajelzések alapján a lakosság is örömmel fogadta a kerületi térfigyelőrendszer kiépítését - hangsúlyozta **Bús Balázs** polgármester a Békásmegyeri Közösségi Házban tavaly december 17-én rendezett, a kerületi közbiztonság helyzetét tárgyaló közmeghallgatáson. Elmondta, 32 óvoda és 18 más intézmény közelében sikerült zárt láncú rendszert kiépíteni. Hozzátette: - A helyi polgárok közül sokan jelezték, szeretnék, ha a kerület még több pontjára kerülnének kamerák. Az önkormányzat igyekszik a kezdeményezés mögé állni. Ezek a rendszerek túlságosan drágák ahhoz, hogy telepítésüket teljes mértékben a költségvetés finanszírozza. Arra azonban van lehetőség, hogy az önkormányzat támogassa a társasházak pályázatait. Ebben az évben 42 lépcsőház jutott 9 pályázattal térfigyelő kamerákhoz.

### Három erőpróba

Bús Balázs az elmúlt bő egy évre visszatekintve úgy fogalmazott, három esemény állította különleges erőpróba elé

Óbudát és Békásmegyert: *tavaly októberben a Pók utca környékén talált második világháborús bomba miatti kiürítés, a júniusi árvíz és nemrég a Tímár utcai robbanás.*

- A katasztrófavédelem, a rendvédelem, az önkormányzat és a kerületi polgárok mindhárom esetben példamutatóan tudtak együttműködni - mondta.

A polgármester szerint az eredmények közé kell sorolni a nyolc félautomata defibrillátor beszerzését és kerületi telepítését is. Ezek az eszközök - annak is köszönhetően, hogy a katasztrófavédelem munkatársai és a rendőrök életmentő képzést is kapnak, tehát szakszerűen tudják használni a készülékeket - már mentettek embert.

A megvalósítandó feladatok között a polgármester az autófeltörések csökkentését említette.

### Merjünk szólni!

Ezt erősítette meg **Horváth Antal**, a III. kerületi Rendőrkapitányság vezetője is, aki szerint az autófeltörések és a trükkös lopások száma még mindig túlságosan nagy a kerületben, ezek kivédésére, illetve felderítésére a közeljövőben nagyobb gondot fordít a rendőrség. Felére esett viszont a rablások száma a korábbi évekhez képest, és csökkent a betörések és a gépkocsi-lopások mennyisége is.

A rendőrkapitány beszámolójában megemlítet-

te, a korábbiakhoz képest több szó esik a családon belüli erőszakról. Véleménye szerint ez nem feltétlenül az esetek számának növekedését jelenti, hanem azt, hogy az érintettek mernek segítséget kérni, mernek beszélni a problémáról. Ez nagyon fontos ahhoz, hogy a rendőrség lépni tudjon.

### Parkolási gondok

*Dr. Bőjtös Zoltán*, a közterület-felügyelet igaz-

gatója szerint az óbudai polgárok a legtöbbször parkolási ügyek miatt kerülnek kapcsolatba velük. Úgy fogalmazott, tisztában vannak azzal, hogy a III. kerület sok pontján szűkös a parkolási lehetőség, ezért a közterület-felügyelet igyekszik toleráns lenni, de több olyan parkolási vétség is van, amit következetesen büntetnek. Véleménye szerint e nélkül kezelhetetlen lenne a helyzet.

Az igazgató beszámolt arról is, hogy a közterület-felügyelet a hatékonyság növelése érdekében körzetes rendszert alakított ki a kerületben, a lakossági kapcsolatok fejlesztése érdekében pedig új arculattal jelentkeznek: változik a közterület-felügyelők öltözeke, a szolgálati autókra pedig jól felismerhető matri-cák kerülnek.

K. Gy.



**Veres Péter** tűzoltó alezredes, az FKI Észak-budai Katasztrófavédelmi Kirendeltség vezetője, **Kelemen Viktória** alpolgármester, **Kiss Anita** jegyző, **Bús Balázs** polgármester, **Horváth Antal** rendőr alezredes, a kerületi rendőrkapitányság vezetője, **dr. Bőjtös Zoltán**, a kerületi közterület-felügyelet igazgatója és **Murányi László**, az Óbudai Közbiztonsági Nonprofit Kft. ügyvezetője a Békásmegyeri Közösségi Házban rendezett közmeghallgatáson

### Csatlakozhatnak a helyi polgárőrökhöz

A Budapest III. Kerületi Polgárőr Egyesület továbbra is várja a nagyobb közbiztonságra vágyó kerületi lakosokat tagjai közé. **Szerdánként 15-től 19 óráig** ügyeletet tartanak a **Kaszásdűlő utca 7. szám** alatti irodájukban, ahol az érdeklődők megismerkedhetnek a polgárőri szolgálat követelményeivel, az ügyeletes polgárőrök fogadják a bejelentéseket, illetve bűnmegelőzési-álldozatvédelmi tanácsokkal látják el a hozzájuk fordulókat. Kapcsolattartási lehetőségek: a **+36-30-621-6088-as** telefonszámon és a **polgaror.obuda@gmail.com** elektronikus címen. Az egyesület honlapja a **www.polgarorobuda.hu** címen érhető el.



Fotók: ANTAL ISTVÁN

### Megjelenésünk

Lapunk következő száma **január 31-én, pénteken** jelenik meg. Újságunk korábbi számai is olvashatók a **www.obuda.hu** honlapon.

## Egyéni választókerületek képviselői

### A hegyvidék képviselője

**Szepessy Tamás (Fidesz-KDNP) a 4. számú választókerület képviselője. 1992-ben költözött Óbudára, korábban az önkormányzat építési-hatósági ügyosztályának előadója majd vezetője volt. Véleménye szerint a paneles kerület-rész megújulása és a tény, hogy folyamatosan költöznek vállalkozások is ide, jelzi: a terület szépen fejlődik. ráadásul ezzel új munkahelyek jönnek létre.**

- Választókerületem családi házas, hegyvidéki kerület-rész, ezért problémái teljesen mások, mint például a lakótelepi körzeté. A visszajelzések alapján a lakóknak itt elsősorban a közlekedéssel



és az utak állapotával kapcsolatban vannak észrevételeik - mondta a képviselő hozzátéve: - A hegyvidéken az elmúlt három évben az önkormányzat hiányzó utcanev-táblák, közlekedési táblák kihelyezéséről gondoskodott, illetve igyekezett javítani a saját kezelésű utak minőségén is.

A kerületi fejlesztéseket illetően Szepessy Tamás a panelekkel kapcsolatos beruházásokat tartja a legfontosabbnak.

- A kerület vezetésének sikerült elég komoly összegeket átirányítania erre a célra, ennek köszönhetően látjuk ma a megújult, hőszigetelt, kiszinesedett épületek sorát a lakótelepi részen. Emellett nagyon fontosnak tartom, hogy nagy cégek költöznek ide, köztük gyártó vállalatok is. Mindez azt mutatja, hogy a kerület ütemesen fejlődik - vallja a képviselő.

A kerületi parkolási gondok megoldásával kapcsolatban így vélekedik:

- A fizetős parkolás bevezetésére szükség van, azonban határozott véleményem az is: jó, hogy erre idén még nem került sor. Egy ilyen rendszer bevezetésének célja, hogy enyhítse a gondokat azokon a területeken, ahol az agglomerációból érkező és tömegközlekedésre váltó autósok egész napra elveszik a parkolóhelyeket a helyiektől és más autósoktól. Tehát azokon a területeken, ahol lehetővé kell tenni, hogy a látogatók válthassák egymást. Ilyenek a bevásárló- és a szórakoztató központok, éttermek. Tekintettel azonban arra, hogy a kerület nagyobb

része alvó városrész, vagyis olyan terület, ahol a helyiek elsősorban privát életüket élik, hiába volna a lakókat is fizetési kötelezettséggel sújtani. Ezért bölcs dolog a kerület vezetésétől, hogy később egy átfogóbb, átgondoltabb rendszerrel áll elő - fejtette ki.

A jövőbeli terveket illetően a képviselő így nyilatkozott:

- Jelenleg a Fővárosi Közterület-fenntartó Zrt. stratégiai és üzletfejlesztési vezérigazgató-helyetteseként dolgozom, ami komoly feladat, egész embert kíván. Emellett a képviselői munkát tovább felelősséggel ellátni nem lehetséges, ezért úgy döntöttem, hogy a következő ciklusban átadom a mandátumomat egy olyan politikusnak, akik méltóképpen képviseli a kerület-rész lakosságát a továbbiakban is. Biztos vagyok benne, hogy a helyiek a legmegfelelőbb jelöltet választják majd.

K. Gy.

## Tovább csökkenhetnek a rezsiköltségek

**Hírösszefoglaló: A lakosok kiadásainak csökkentését kiemelt célnak tartja a kormány, ennek érdekében rezsicsökkentést tervezett, több lépcsőben. Erre azért volt szükség, mert Európában a magyar családok a leginkább leterheltek rezszi tekintetében. Az emberek többsége jövődelme 25-40 százalékát költötte rezsizidjakra, ami az intézkedéseket követően folyamatosan csökkenhet.**

### Rezsicsökkentés számokban

A 2010-es kormányváltáskor megállították a rezsizárak drasztikus emelkedését. 2010 és 2012 között a lakossági energiaárak az inflációnak megfelelően vagy az alatt emelkedtek. A villamos energia árak tekintetében a 2007-es árszínvonalnak felel meg a lakosság kiadása. A gázár az előző évek nagy mértékű emelése után - 2010 és 2012 között mindössze 9,2

métszállítás esetében is komoly csökkenés jelent meg a számlákban. A kéményseprés és a hulladékszállítás esetében felmerülő anomáliákat jogszabályalkotással és változtatással orvosolta a törvényhozás. A beavatkozások hatására a hulladékszállítás esetében a 2012. április 14-én érvényes díjakat jelentősen meg kiindulási alappal. A kéményseprésnél is közbe kellett lépni, azaz a korábbi négyezer forintos rezsiorádij meg-

nessé vált. 10 százalékkal csökkent a tömegközlekedésre fordítandó kiadás, ennyivel olcsóbbak a fővárosi bérletek is. A BKV-bérletek árának mérséklését a menetdíjbevételek növekedéséből fedezi a közlekedési vállalat.

### Tovább csökkenő terhek

A családtagok számától és a lakóingatlan típusától függően 40-175 ezer forinttal maradhat több az emberek zsebében éves szinten. A rezsicsökkentés harmadik körének mértékéről, hatóköréről és időpontjáról a hetekben szülehet döntés, hiszen az ország állapota lehetővé teszi ezt. Addig a szakemberek előrejelzést készítenek



Fotók: ANTAL ISTVÁN

százalékkal emelkedett, ami inflációkövető mértékű változtatás volt. A rezsicsökkentés két fordulóját követően 121 forintot kell fizetni egy köbméter gázért, ami a 2008-as árszínvonalnak felel meg.

### Víz, szennyvíz, szemétszállítás

Az áram, a gáz és a távhő árának 20 százalékos csökkentése mellett számos más közmu-szolgáltatás is olcsóbb lett tavaly. A közszolgáltatások, így a vízi-közmű szolgáltatások, a palackos gáz, a szippantott szennyvíz, a kéményseprés és a sze-

felezésére kötelezték a szolgáltatókat. A rezsicsökkentés politikáját fenntarthatóvá akarják tenni, ezért a továbbiakban különösen körültekintően kell eljárnia a kormánynak. Felszínre került problémaként a számlakép is. A korábbi számlaképet egy laikus ember képtelen volt átlátni: ez tette szükségessé annak törvényi szabályozását.

### Pénzügyi rezsicsökkentés

Elindult a pénzügyi rezsicsökkentés: többek közt havi 150 ezer forintig két készpénzfelvétel ingy-

a várható világgazdasági árcsökkenésről. Amennyiben csökkennek, azoknak a magyarországi díjakban is érvényesülniük kell, vagyis meg kell jelenniük az emberek rezsizsámlájában is. Jelenleg három elemét vizsgálják a rezsicsökkentésnek. A jelentés alapján a földgáz és a villamos energia területén is árcsökkenésre számítanak. Csak olyan csökkentést javasolnak majd, ami hosszú távon fenntartható. A kormány célja: megteremteni annak lehetőségét, hogy az emberek megszabaduljanak nyomasztó adósságaitól.

SZ.

# Adventi hétvégék a Fő téren

**Az Advent Óbudán harmadik hétvégéjén is változatos programokkal várták a vendégeket.**

A gyermekeket mesékkel, mondókákkal, betlehemes játékkal, óriásbábokkal, néptáncbemutatóval és *Gryllus Vilmos* dalaival, a felnőtteket rendhagyó prímástalálkozóval és kon-

*Bús Balázs*, Óbuda-Békásmegyer polgármestere tavaly december 14-én átadta a karácsonyfa-díszítő verseny és a „Te rajzolsz, én varrok” című rajzpályázat díjait, és kiosztották a karácsonyi játékgyűjtés adományait is. Az így összegyűjtött játékokat *Zanáné Haleczky Katalin*, az Óbudai Családi Tanácsadó és Gyermekvédelmi Központ



**Ingyenes jégpálya februárig a Fő téren**

certekkel. De ezúttal nem csak a közös várakozás, hanem az adás öröme is áthatotta az ünnepi együttlétet.

igazgatója adta át a rászoruló gyermekeknek.

**Legszebb karácsonyfák**



Fotók: ANTAL ISTVÁN



**A Veres Péter Gimnázium fúvószenekara advent utolsó szombatján, tavaly december 21-én lépett fel a Fő téren**



**A Braunhaxler Énekkar**

A karácsonyfa-díszítő versenyen huszonkét csapat vett részt. Az óbudai óvodák és iskolák csapatai mind a huszonkét fenyőt gyönyörű díszbe öltöztették. A zsűri dolga nem volt egyszerű, *Gyulai Ivánné*, az Óbudai Platán Könyvtár igazgatója, *dr. Csepeli Zsuzsanna*, az Óbudai Sport és Szabadidő Nonprofit Kft. ügyvezető igazgatója, és *Lőrincz Edina* az Óbudai Kulturális Központ Nonprofit Kft. ügyvezető igazgatója hosszas mérlegelés után választották ki

a legszebb fákat. „Óbuda legszebb Karácsonyfája” ovis versenyén az első helyen a Meseerdő Óvoda és a Vackor Óvoda végzett. Második helyezést értek el a Százszorszép Óvoda ovisai, 3. lett a Kanóc utcai Gyermekvilág Óvoda. Az iskolák közül a Fodros Általános Iskola és a Dr. Béres József Általános Iskola karácsonyfája lett az első, a Harrer Pál Általános Iskola a 2., az Óbudai Nagy László Általános Iskola a 3. helyezést érte el a díszítésben. Az eredményhirdetést kö-

vetően a versenyben fel díszített karácsonyfákat nehéz helyzetben élő családok kapták.

Másnap az Óbudai Népzenei Iskola koncertje és a Pais Dezső Általános Iskola „Csilingelő Manóhangok” című produkciója örömmel üdvözlendő meg a népes hallgatóságot. A házi karácsonyi sütemények versenye után a híres Szalonna és bandájával valamint *Ferenczi Györgyvék* kökemény bluesával találkozhattak a Fő tere látogatók.



„Szabad-e bejönni ide betlehemmel?” címmel a Kalácsa együttes adventi záró koncertjét hallhatta a közönség tavaly december 22-én a Fő téren

## Segítség nyugdíjasoknak az Erzsébet-program pályázatához

### Belépőjegyek gyógyfürdőkbe

Óbuda-Békásmegyer illetékességi területén élő nyugdíjasoknak nyújt segítséget az Óbudai Szociális Szolgáltató Intézmény, amennyiben az idős emberek a pályázattal elnyerhető fürdő belépőket igényelni szeretnék.

A Magyar Nemzeti Üdülési Alapítvány az Erzsébet-programban - az egészség megőrzéséhez szükséges aktív kapcsolódás elősegítése érdekében - nyugdíjasok számára pályázatot hirdetett. A pályázattal elnyerhető támogatást az alapítvány gyógyfürdőkbe szó-

ló belépőjegyek formájában nyújtja. A pályázattal elnyerhető gyógyfürdőkbe szóló belépőjegyekre kizárólag a felhívásban meghatározott követelményeknek maradéktalanul megfelelő kedvezményezettek jogosultak.

Kedvezményezettek köre: azon belöldi illetékesű, öregségi nyugellátásban részesülő 60. életévét betöltött személy, akinek rendszeres havi teljes összegű ellátása nem haladja meg a 147.000 forintot, valamint további adóköteles jövedelemmel nem rendelkezik.

A pályázat benyújtható: 2014. február 15-ig a [www.erzsebetprogram.hu](http://www.erzsebetprogram.hu) honlapról letölthető elektronikus pályázati adatlapon. A pályázatról, annak feltételeiről részletesen a [www.erzsebetprogram.hu](http://www.erzsebetprogram.hu) honlapon lehet tájékozódni.

Tájékoztatjuk a III. kerület illetékességi területén élő nyugdíjasokat, hogy akinek a pályázattal kapcsolatban segítségre van szüksége, az Óbudai Szociális Szolgáltató Intézmény Kiskorona utca 3. alatti épületében segítséget nyújtanak.



Mézeskalács készítés



Fotók: ANTAL ISTVÁN

### Jótekonysági koncert az izombeteg gyermekekért

A Gyógyító József Alapítvány jótekonysági rendezvénye február 2-án 18 órakor kezdődik az Óbudai Társaskörben. **Program:** Gáspár András színművész megnyitja. \* Az „Ifjú Művészpallásták” sorozatban Oberrecht Jana Purcell: Menüett című művét adja elő klarinéton. Majd tanára Mile Ferenc tolmácsolásában elhangzik Lendvay Kamilló: Tiszteletem Mr. Goodman! \* Kárász Eszter Edit Piaf szonokát énekel Weszely Ernő harmonika kíséretével. \* A pesthidegkúti Gyermek Ház végzős 8. osztályosainak meglepetése. \* A RapStars: Abramov Dani és Horváth Roli saját szerzeményüket adják elő. \* Szünet. \* Presser Gábor aján-dék koncertje. Azzal, hogy Ön részt vesz a jótekonysági koncerten, a kellemes szórakozáson kívül segít olyan gyermekeknek, akiket a sors nem ajándékozott meg a könnyed mozgás szabadságával. Az izombeteg gyermekek hétköznapjait teszik könnyebbé és a nyári táborozásukat támogatják rendezvény bevételével is. A szünetben harapnivalóval és üdítőitalal várják a vendégeket. (További információ: [www.duchenne.hu](http://www.duchenne.hu); A Társaskör címe: Kiskorona utca 7.)

## Nyertek a békásmegyeri ovisok

# Tanulóbiciklik mesékért

**Megnyerték a fődíjat, 24 tanulóbiciklit az Óbudai Mosolygó Tagóvoda meseíró ovisai a MeseKerék Vetélkedőn. A békásmegyeri intézmény a Gyermeksziget Montessori Óvoda tagóvodájaként működik, kilenc csoporttal, így sok kisgyermek örülhet a nyereménynek.**

A karácsony előtti utolsó tanítási napon az újbudai Domo-kos Péter Pál Általános Iskolában tartott eredményhirdetésen a *Nemere István* író és a Ko-

libri Kiadó által zsűrizett, óvodások közreműködésével írt meséket jutalmazták futóbiciklikkel. A felajánló *tanulóbicikli.hu Kft.* ország-szerte közel 100 biciklivel ajándékozott meg összesen 9 intézményt, így több száz óvodás ismerkedhet meg a pedál nélküli biciklizés örömeivel, az egyensúlyozás és a lendületkezelés élményével.

A díjkiosztást követően a 150 meghívott kisgyermeket a Réparetek-mogyoró Társulat ferge-

teges, vidám produkciója szórakoztatta.

Nemere István üzenetében így méltatta a vettéledőt és az adományozást: - Ezek a mesék nem csak a gyerekekben ébresztenek gondolatokat, hanem a felnőttekben is. Nagyon jó ötlet, hogy a kicsikben növelik a kerékpározás iránti vágyat, mert a bicikli kiterjeszti az emberek mozgásterét, egészséges sporteszköz, megtanít bennünket a sebesség örömeire és a haladás veszélyeire – azaz az életre.



FOTÓK: ANTAL ISTVÁN

## Radnótira és Benedek Elekre emlékeznek

# Verset és prózát mondó diákok

**A Pais Dezső Általános Iskola a magyar kultúra napja alkalmából január 20-án hagyományosan rendezi a vers- és prózamonddó versenyt III. kerületi diákoknak, öt kategóriában.**

Az immár 22. alkalommal tartandó rendezvény célja, hogy a gyerekek irodalmi művek segítségével ismerkedjenek meg a magyar írók és költők alkotásaival. Most Radnóti Miklós és Benedek Elek munkássága előtt tiszte-

legnek, valamint megemlékeznek a költészet napjáról is, amelyet 1964 óta, 50 éve ünnepelek.

A válogatáshoz ajánlanak még más, évforduló szerzőket: Jókai Mór, Váci Mihályt, Ady Endrét, Móra Ferencet és Juhász Gyulát.

Az öt kategória megoszlása a szabadon választott művekből: 3-4. évf. vers; 3-4. évf. próza; 5-6. évf. vers; 5-6. évf. próza; 7-8. évf. vers.

Iskolánként a próza kategóriában maximum

2, a vers kategóriákban 3 tanuló jelentkezését várják. A kerületi középiskolások 5-8. osztályos diákjaira is számítanak.

A verseny időpontja: január 20-án 14.30 órától. Regisztráció: 13.45 órától. Jelentkezés: a helyszínen január 20-án. Helyszín: Pais Dezső Általános Iskola (Pais Dezső utca 1-3.) Elérhetőségek: pais-a@kszk.obuda.hu. (Érdeklődni Ácsné Böcskei Georginánál lehet a 243-2951-es telefonszámon.)

## Ajándékot készítettek a gimnazisták

Közösségi munka keretében készítettek ajándékcsoomagokat a Szent János Kórházban a Kőrösi Csoma Sándor Két Tanítási Nyelvű Baptista Gimnázium diákjai. Akik idén kezdték a középiskolát, azoknak a következő három tanévben legalább 50 óra szociális vagy karitatív tevékenységet kell végezniük.

## Mézeskalácsfalv a Harrerban



Harmadik éve épülnek fel karácsony környékén a mézeskalács falvak az Óbudai Harrer Pál Általános Iskolában. Különleges alkotásokat készítettek tavaly év végén a gyerekek szüleikkel együtt. Egyedi templomtornyot színes áttetsző „üvegablakkal”, gyönyörűen rajzolt, színes házikócsodákat, fenyőfákat, „behavazott” kerteket, és rénszarvas húzta Mikulászánnal díszítették a kivilágított mézeskalács-falut

## Számítógépes tanfolyam időseknek

Óbuda-Békásmegyer Német Önkormányzata és a „Braunhaxler” Egyesület várja az érdeklődőket a február 4-én induló, „Ismerkedés a számítógéppel és az internettel; Idősebbek is elkezdhetik” című tanfolyamára. (Jelentkezés Neubrandt Olginál, a 06-30-221-4938-as telefonszámon.)

## Tehetség gondozó szakkör matekból

Az Árpád Gimnáziumban a 2013-2014-es tanévben is elindították matematikából az ingyenes tehetség gondozó szakkört 5. osztályosoknak. A szakkörre azokat az ötödikeseket várják, akik szeretik a matematikát, és játékos formában tovább szeretnék fejleszteni tudásukat. Az így megszerzett tudással és tapasztalattal a különböző versenyeken még nagyobb eséllyel érhetnek el jó eredményt. A foglalkozásokat csütörtökönként 14.30-tól 15.30 óráig Számadó László tartja az Árpád Gimnáziumban (Nagyszombat utca 19.) A szakkör munkájába évközben is be lehet kapcsolódni.

## Korrepetálás általános- és középiskolásoknak, előkészítő érettségizőknek

Felvételi előkészítőt (főleg szóbelikre) indítanak februártól általános iskolásoknak szaktanárok, folyamatos bekapcsolódási lehetőséggel a Thalész-Körben, a Vörösvári úton. (A központi írásbelire bárki elmehetett, a szóbelin a jókból a legjobbakat választja ki a középiskola.) Lehetőség van általános- és középiskolások matematika-fizika-kémia, magyar-történelem korrepetálására. Érettségizők felkészítését vállalják az elégséges szint elérésétől az emeltszintű érettségi vizsga sikeres letételéig. Bukás-megelőzés bármilyen tantárgyból a tanév végéig. A diákokat minden délután és szombat délelőtt 2-3 fős kiscsoportban oktatják a tanárok, a gyerekek által kért napokon és időpontban. (Jelentkezés a 06-20-946-2027-es telefonszámon. További tájékoztatást az interneten, a www.obudamatek.hu oldalon.)

## 2016-tól az érettségi előfeltétele

# Elismerő oklevelek az önkéntesek világnapján

Elismerő okleveleket adott át **Hoffmann Rózsa**, az Emberi Erőforrások Minisztériumának köznevelésért felelős államtitkára tavaly december 5-én, az önkéntesek világnapján azoknak az iskoláknak, amelyek élen jártak a közösségi szolgálat bevezetésében. Az elismerésben az a 11 középiskola részesült, ahol valamennyi diák megkezdte a 2016-tól az érettségi előfeltételévé tett 50 órás közösségi munka teljesítését.

A III. kerületi középiskolák közül a Kelta Vendéglátó Szakközépiskola és Szakiskola is a kitüntetettek között volt. Az intézmény képviselőjében *ifj. Szabó László* szakközépiskolai tagozatvezető és *Kabai Patrik* 9.a osztályos tanuló vette át az államtitkári elismerő oklevelet.

A keltások évek óta példás együttműködésben végzik az önkéntes közösségi munkát a Zipernowsky Általános Iskolával karöltve, ahol az alsó tagozatos tanulók étkeztetésében, menzai felszolgálásban, illetve a konyhán segédkeznek napi rutin szerint 3-3 tagú csoportokra bontva a



Kabai Patrik 9.a osztályos tanuló és ifj. Szabó László tagozatvezető

szakközépiskolai és a szakiskolai tanulók. Egy-egy osztály havonta felváltva látja el ezt a felelősségteljes és hasznos tevékenységet. Tavaly októberben, az idősök hónapja alkalmából - a korábbi évekhez hasonlóan - ünnepi rendezvény-sorozatot szervezett az önkormányzat. Az iskola tanulói felszolgálták az ételleket, italokat, segítettek a rendezvény egyéb feladatainak lebonyolításában is. A múlt év végén ismét az idősök klubjában számítottak munkájukra a karácsonyi ünnepeken.

## Idén is élő népzene a bölcsődékben

**Keddenként újra feledhetetlen zenei élményeket nyújt az „Élő népzene a bölcsődékben” elnevezésű program az Óbudai Egyesített Bölcsődék szervezésében. A bölcsődék és játszócsoportok foglalkozásain a gyermekek szüleit is várják.**



Fotó: ANTAL ISTVÁN

Mint arról már több ízben beszámoltunk, a foglalkozásokon a gyermekek a magyar népzenevel ismerkedhetnek meg a népi hangszeren keresztül. A tavaly elindított program nagyon sikeresnek bizonyult, ezért az intézményvezető, *Tárnoki Erzsébet* a 2014-es évben is megszervezte a

foglalkozásokat a zeneszek együttműködésével. A bölcsődékben, rendkívül magas szakmai színvonalon látják el feladataikat az itt dolgozók. A gyermekbarát

szemlélettel azonosulókollégák gondot fordítanak az alapkövetelményeken felül arra is, hogy a gyermekek egészséges fejlődéséhez új, innovatív progra-

## Gábor Dénes-díjasok

Az Országház Főrendiházi Termében adták át a Novofer Alapítvány által 1989-ben alapított 2013. évi Gábor Dénes-díjakat.

A díjazottak között köszöntötték *Dr. Gyenge Csaba* professzor emeritust, az Óbudai Egyetem címzetes egyetemi tanárát, *Dr. Madarász László* professzort, az Óbudai Egyetem Pro Universitas kitüntetettjét. Az elismeréseket *Kövér László*, az Országgyűlés elnöke és *Dr. Gyulai József* akadémikus, a Műszaki Szellemi Alkotásért Kuratórium elnöke adta át.

mokkal járuljanak hozzá. Fontosnak tartják továbbá, hogy a gyermekek átélt élményeikben a szülők is részt vehessenek, ezért a népzenei foglalkozásokon együtt énekelhetnek, táncolhatnak felnőttek és gyermekek.

Az alábbi táblázat tartalmazza a foglalkozások időpontjait, helyszíneit.

## Babazászló a Dr. Béres iskolán

Az önkormányzat után, tavaly decemberben a Dr. Béres József Általános Iskola is csatlakozott a „Három királyfi, három királylány” elnevezésű mozgalomhoz, amely egy régi hagyományt kelt életre. A Dr. Béres József Általános Iskola egy olyan intézmény, ahol különösen nagy hangsúlyt fektetnek a hagyományörzésre és az értékteremtésre. Decemberben ezért, mikor *Fejérmé Gál Tímea* tanítónő életet adott *Rozina* nevű gyermekének, ki is tűzték a babazászlót az iskola homlokzatára. A zászló még két gyermek születését hirdeti. A Kiserdőben tanító két pedagógus *Zsigmond Katalin Bence* nevű gyermekét, *Ráthné Szabó Hajnalka* pedig szintén októberben *Petra* nevű gyermekét hozta világra.

dátum időpont	bölcsőde	játszócsop.	dátum időpont	bölcsőde	játszócsop.
	9.00-10.00	10.30-12.00		9.00-10.00	10.30-12.00
cím			cím		
2014.01.14	Vízorgona 8	1039 Bp. Vízorgona u. 8.	Vízorgona 1	1039 Bp. Vízorgona u. 1.	
2014.01.21	Arató	1031 Bp. Arató Emil tér 2.	Szérűs	1033 Bp. Szérűskert u. 35.	
2014.01.28	Kerék	1035 Bp. Kerék u. 12-14.	Solymár	1032 Bp. Solymár u. 12.	
2014.02.04	Medgyessy	1039 Bp. Medgyessy u. 3.	Vízorgona 1	1039 Bp. Vízorgona u. 1.	
2014.02.11	Szél	1035 Bp. Szél u. 23-25.	Szérűs	1033 Bp. Szérűskert u. 35.	
2014.02.18	Mókus	1036 Bp. Mókus u. 1-3.	Solymár	1032 Bp. Solymár u. 12.	
2014.02.25	Kelta	1039 Bp. Kelta u. 3.	Vízorgona 1	1039 Bp. Vízorgona u. 1.	
2014.03.04	Álmos	1039 Bp. Álmos u. 1.	Szérűs	1033 Bp. Szérűskert u. 35.	
2014.03.11	Szél	1035 Bp. Szél u. 23-25.	Solymár	1032 Bp. Solymár u. 12.	
2014.03.18	Vízorgona 8	1039 Bp. Vízorgona u. 8.	Vízorgona 1	1039 Bp. Vízorgona u. 1.	
2014.03.25	Arató	1031 Bp. Arató Emil tér 2.	Szérűs	1033 Bp. Szérűskert u. 35.	



RÓMAI-PART

Fotó: ANTAL ISTVÁN

## Hová tegyük a fenyőfát?

**Gyűjtőpontok kialakításával igyekszik egyszerűbbé tenni az ünnep után a fenyőfák elszállítását az FKF Zrt.**

A pontokról - amelyekből minden fővárosi kerületben több található - célzott járatokkal szállítja el a cég a fákat a vízkeresztet követő időszakban. Természetesen, akinek gondot okoz a fa elszállítása a legközelebbi gyűjtőpontig, kihelyezheti azt a kommunális hulladékgyűjtőkkel együtt, csupán arra kell ügyelnie, hogy ne zavar-

ja vele sem a gyalogos, sem az autós forgalmat. Az összegyűjtött fenyőt egyébként a rákospalotai hulladékégetőben tüzelik el, a keletkezett energiát pedig lakások fűtésére fordítják. A várhatóan több mint félmillió fenyő felhasználásával több tízezer budapesti háztartás számára biztosítják a meleget.

### Gyűjtőpontok a kerületben

Búza utca-Köles utca (parkoló); Lajos utca-Perc utca sarok; Hollós Corvin út (parkoló);

Husztai út-Zab utca (parkoló); Laktanya utca-Vöröskereszt utca sarok (parkoló); Madzsar J. utca 1. sz. (parkoló); Hévízi út-Cserapes utca (parkoló); Püsködszfűrdő utca-Hatvany Lajos (parkoló); Római tér-Torma Károly utca (Pók presszó mögött); Tímár utca-San Marco utca sarok; Zápor utca-Gyenes utca sarok; Hévízi utca-Meggyfa utca sarok; Zápor utca-Föld utca sarok; Orbán Balázs utca-Gyógyszergyár utca sarok; Kerék utca-Raktár utca sarok; Ágoston út (parkoló).



Fotó: ANTAL ISTVÁN

## Megújul a margitszigeti futókör

**Kitekintés: idén felújítják a margitszigeti futópályát - az erről szóló határozatot egyhangúlag fogadta el a Fővárosi Közgyűlés.**

Az indoklás szerint a futókör teljesen elhasználódott, az árvízvédelmi munkálatok miatt a burkolat több helyen megsérült, balesetveszék-

lyessé vált. A tervek szerint a jövőben az árvízveszély miatt egy vízáteresztő aszfaltréteg biztosítaná az öntött gumi-burkolat időállóságát és stabilitását. Kamerarendszert is kialakítanak a nagyobb biztonság érdekében, az időeredmények méréséhez pedig informatikai fejlesztéseket

hajtának végre. A pálya Margit híd alatti ágánál egyebek mellett húzódkódokat állítanak fel, valamint a teljes, több mint 5 kilométer hosszú útvonalon az öltöző- és az illemhelyeket is felújítják.

A margitszigeti futókör teljes rekonstrukciójára a főváros 350 millió forintot fordít. sz

## Vén vackor az év fája

Idén negyedik alkalommal tartott „Év Fája” versenyt az Ökotárs Alapítvány. A megmérettetésen bárki jelölheti a számára kedves fát egy történet kíséretében. A szakmai zsűri ősszel választja ki ezek közül az Év Fáját. Az idei fődíjat a „Mesebeli vén vackorfá” nyerte, mely a gödöllői Szent István Egyetem botanikus kertjében áll. Az első helyezéssel egy speciális kezelésre feljogosító utalvány és állapotfelmérő vizsgálat is járt.



## Közvilágítási hibák bejelentése

A közvilágítási hibákat jelenleg az Elektromos Művek Nyrt. TeleCentrumában a 238-3838-as, vagy kizárólag munkaidőben a 289-4070-es telefonszámon és a [bdk@bdk.hu](mailto:bdk@bdk.hu) email címen lehet jelezni. A Budapesti Dísz- és Közvilágítási Kft. szerelői folyamatosan ellenőrzik az utcák világítását, a kandeláberok épségét, de a hibák gyorsabb kijavítása érdekében a lakosság bejelentése nélkülözhetetlen.

## A menyhal után a bucó az év hala

Fokozottan védettnek számít a magyar bucó, amely a Magyar Haltani Társaság honlapján december 31-én zárult közönségszavazásán a 2014. év hala címet kapta. A bucó kizárólag a Dnyeszterben és a Dunában, illetve ezek mellékfolyóiban él. Nálunk őshonos és bennszülött hal, ezért kell a horgásznak a véletlenül kifogott példányt azonnal visszaengednie. Tavaly a menyhal lett a hazai halkedvelők kedvence, idén a bucó a három hónapig tartó szavazáson - amelyben hat és fél ezren voksoltak - a sügért és a gardát előzte meg.



## A polgárőrök eseménynaplójából

### Bűnmegelőzés és védelem

**Bőven akadt feladatuk a polgárőröknek a múlt év utolsó hónapjaiban is.**

- Mindenszentek környékén, halottak napja alkalmából az Óbudai Temetőbe érkezők biztonságának szavatolásában a rendőrséggel és a közterület-felügyelőkkel együttműködve a III. kerületi polgárőr egyesület is részt vett. Több napon át a temető nyitásától estig járőröztek a környéken.
- A Budapesti Polgárőrség szervezésében az egyesület tizenhárom tagja lehetőséget kapott a Nemzeti Adó- és Vámhivatal (NAV) tisztjei által vezetett foglalkozásokon való részvétellel. A polgárőrök megismerték a jövedéki termékekhez és a fémkereskedelemhez kapcsolódó bűncselekmények sajátosságait, az ezekkel összefüggő feladataikat, a NAV-val való együttműködés kérdéseit.
- Tizenéveseknek és **időseknek tartottak bűnmegelőzési és áldozatvédelmi előadásokat** a Veres Péter Gimnázium ötödik osztályosainak, valamint a Szérlúskert és a Harang utcai nyugdíjas otthonok lakóinak.
- A fagyos időszak beköszöntével az előző évekhez hasonlóan folytatják a forró tea osztását a hajléktalanoknak.
- Tavaly decemberben fokozott bűnmegelőzési szolgálatokkal ellenőrizték a bevásárlóközpontok és piacok parkolóit, hogy a karácsonyi ünnepekre készülők ne válhassanak bűncselekmények áldozataivá.



Foto: ANTAL ISTVÁN

## Álrendőr csalók

Könnyedén jutottak hozzá egy Végvár utcai társasház lakójának bankkártyájához azok a csalók, akik rendőröknek adták ki magukat még tavaly október 14-én délután. A tettesek elkérték a sértett személyes iratait, majd bankkártyájával és az ahhoz tartozó pin-kóddal távoztak. Még aznap délután készpénzt vettek fel, ekkor készültek a fotók is. A III. kerületi Rendőrkapitányság nyomozói kérik, aki a képen

látható személyt felismeri, jelenlegi tartózkodási

helyéről vagy a bűncselekményről bármilyen információval rendelkezik, hívja a rendőrséget!



Az oldalt összeállította Szeberényi Csilla

## Rendőrautó karambolja

Egy személyautó rendőrautóval ütközött tavaly december 31-én dél körül a Szépvölgyi út és a Lajos utca kereszteződésében. A civil autó-

ban egy ember megsérült. Nem tudni, pontosan hogy történt a baleset, csak annyi biztos, a rendőrautó nem használt megkülönböztető jelzést.



## Lekapcsolt trükkös csalók

Távhős munkatársnak adta ki magát egy ötfős, férfiakból álló csoport Budapest több kerületében. A tettesek a szolgáltatóra hivatkozva csaltak ki pénzt, elsősorban idős emberektől. Január 7-ei, békásmegyeri „akciójuk” után rövid időn belül elfogták őket a BRFK és a III. kerületi Rendőrkapitányság nyomozói.

katársainak kiadva jutottak be a békásmegyeri Zsirai Miklós utca egyik lakásába, majd ellopták az itt lakó 70 éves néni készpénzét. Az óbudai rendőrök az öt férfit a Budapesti Rendőrfőkapitányság bünyügyi szervek felderítő főosztályának munkatársaival közösen a XX. kerületi Nagykörösi úton, a bejelentést követően, rövid időn belül elfogták. Az adatgyűjtés során kiderült, a férfiak megalapozottan gyanúsíthatók azzal, hogy a fentiekkel megegyező módszerrel 2013. október 8-a és 2014. január 6-a közötti időszakban további tíz idős férfit és nőt károsítottak meg: készpénzt és ékszereket vittek magukkal.

## Autótolvajokra csaptak le

Elfogtak két férfit, akik egy korábban ellopott autót akartak továbbszállítani. A nyomozás során derült ki, hogy P. Ferenc 41 éves budapesti és M. György 41 éves pilisi lakosok 2013. november 4-én délelőtt a III. kerületi Óbor utcából elloptak egy személyautót. Ugyanezen a napon délután a XVIII. kerületben P. Ferenc társa autójából kiszállt, és az ott álló, korábban eltulajdonított gépjárműbe ült. A két férfit ekkor állították elő a BRFK felderítő főosztályának nyomozói. A tettesektől számos, az autólopáshoz használható eszköz került elő.

**A III. kerületi Rendőrkapitányság központi telefonszáma: 430-4700.  
Az ügyeletet a 430-4712-es számon hívhatják, itt tehetik meg bejelentéseiket.**



## Óbudai Kulturális Központ

1032 Budapest, San Marco utca 81.  
telefon: 388-2373  
www.kulturakozpont.hu

Január 17. péntek 19.00

**Irodalmi kávéház – Mikó István**

Január 17. péntek 20.00

**Casablanca tánccláz**

Január 18. szombat 19.00

**Hobo klub Óbudán**

Január 19. vasárnap 17.00

**Sirtos görög tánccláz**

Január 22. szerda 15.00

**Műveltségi vetélkedő**

Január 23. csütörtök 19.00

**Hangzó Helikon: Kaláka – Kányádi Sándor**

Január 26. vasárnap 10.00

**Csiribiri – Halász Judit koncert**

Január 26. vasárnap 17.00

**Sirtos görög tánccláz**

Január 27. hétfő 18.00

**San Marco Szabadegyetem – Művészek és pszichiátria**

### Hangzó Helikon sorozat

Az Óbudai Kulturális Központ 2014-ben a nagysikerű Hangzó Helikon sorozat több darabját is műsorra tűzi. Január 23-án, 19.00 órától a Kaláka együttes Kányádi Sándor estje lesz hallható, melynek különlegessége, hogy maga a költő is közreműködik az előadáson. Az est folyamán a Kossuth-díjas erdélyi magyar költő legismertebb verseit hallhatjuk a saját, illetve a Kaláka együttes előadásában, mint például a Dél keresztje alatt, a Viseltes szökkel, vagy Az elveszett követ és a Három székely. Az album 2004-ben jelent meg a sorozat első köteteként, amikor Kányádi Sándor 75, a Kaláka pedig 35 éves volt.

„Kányádi és a Kaláka valaha olyan háromlábú kisszéket fabrikált, melyen generációk ücsörögtek, s az üldökén még most is akad billegésnyi hely. Fakatonájukra mindnyájan alkudoztunk, s végül csodák csodájára mind meg tudtuk venni vásárlánkat.” – írta a produkcióról Lackfi János, költő, író, műfordító

A Hangzó Helikon 2004-ben született azzal a céllal, a magyar irodalom remekműveit, kiemelkedő alkotói minden generációhoz eljussanak. A verseket a hazai zenei élet legjobbjai tolmácsolják a közönségnek, így a produkció nem más, mint a költő, a zeneszerző és az előadó egymásra találása színvonalas énekelt versek formájában. A sorozat zenei producere Gryllus Dániel, a Kossuth-díjas és Prima Primissima-díjas Kaláka Együttes vezetője.



A Hangzó Helikon sorozat további műsorai az Óbudai Kulturális Központban:

2014. 02. 20. Gryllus Vilmos – Kiss Anna

Gryllus Vilmos, valamint Ferenczi György és a Rackajam előadásában

2014. 03. 06. Kaláka – Szabó Lőrinc

A Kaláka együttes és Rátóti Zoltán előadásában.

2014. 04. 03. Sebő – Nagy László

A Sebő együttes és Sebestyén Márta előadásában.

Az előadások 19.00 órakor kezdődnek az Óbudai Kulturális Központban, melyekre mindenkit szeretettel várunk!



## Békásmegyeri Községi Ház

1039 Budapest, Csobánka tér 5.  
telefon: 243-2433  
www.kulturakozpont.hu

Január 17. péntek 16.30

**Aprók tánca**

Január 18. szombat 18.00

**Költészeti látványfélség – Magyar Kultúra Hete**

A Magyar Kultúra Hetét megnyitja: Bús Balázs, Óbuda-Békásmegyer polgármestere

A pékmesterek: Lackfi János, Molnár Krisztina, Varró Dániel, Ferenczi György és a Rackajam

A zenés versimpró est költészettel dúsított izgalmas beszélgetésnek indul. A meghívott vendéget nem belterjes irodalmi csevegéssel untatjuk, hanem rengeteg közönségbarát kérdést teszünk fel. A publikum örömmel is veszi, ha betekinthet a kulcsszák mögé, megtudja, miből él (vagy miből hal éhen) a költő, létezik-e ihlet, és így tovább.

Mind Ezeket a témákat a meghívott zenészek zenei költéssel kísérik, mígrem elérkezik a kihívás pillanata, és a költővendégek felszólítják a hallgatóságot, hogy dobáljanak be négy-öt tetszés szerinti szót, melyeknek felhasználásával a szereplők tetszés szerinti verseket állítanak elő. Zárásként a meghívott zenészek egy tetszésük szerinti népdalt dobálnak fel a költőknek, melyre azok ültő helyükben énekelhető variációkat szereznek. A felolvasott friss pékánut a zenészeknek kell elénekelni, így illusztrálva, hogy nem család, nem ármítás, komplex mű született.



Január 19. vasárnap 11.00

**Kacor király – Magyar Kultúra Hete**

Január 19. vasárnap 15.00

**Kerecsenfészek**

Január 20. hétfő 16.00

**Petrás Mária keramikusművész kiállítása**

– Magyar Kultúra Hete (Ingyenes.)

Január 22. szerda 18.00

**Törpék és mikulások – Kurucz Gyula könyvbemutatója**

– Magyar Kultúra Hete (Ingyenes.)

Január 25. szombat 19.00

**Talamba Ötögyüttes – Magyar Kultúra Hete**

Január 26. vasárnap 11.00

**Az aranyszörű bárány – Magyar Kultúra Hete**

Január 31. péntek 17.00

**Színházi kulcsszák mögött – Mészáros Ági (Ingyenes.)**



**ÓBUDAI  
KULTURÁLIS  
KÖZPONT**

### Civil Ház

1036 Budapest, Kolosy tér 2.  
telefon: 240-0262  
www.kulturkozpont.hu



Január 21. kedd 16.00

**Magyar Kultúra Napja – Keresztzemes hímzés**

Január 22. szerda 16.00

**Magyar Kultúra Napja – Magyar népmese**

Január 23. csütörtök 10.00

**Magyar Kultúra Napja – Védőnői Szolgálat**

Január 26. kedd 16.00

**Népi hangszerek**

Január 31. péntek 12.00

**Szupernagyí, önévédelem nyugdíjasoknak**

### Magyar Kultúra Napja

A Magyar Kultúra Napja alkalmából a Hungarikumok közül válogatunk egyet-egyet minden napra. A néprajzi hungarikumok sorából a keresztzemes hímzést választottuk az első délutánra. Szerdán, a magyar népmese évszázadok alatt létrejött gyűjteményéből, ami egy kimeríthetetlen kincsesbánya, választottuk Csalóka Péter történetét. Mese után a legkisebbeket egy pohár szörppel várjuk, amit egy másik hungarikummal, szódával kínálunk. 23-án egy hungarikum jelöltre szeretnénk felhívni a figyelmet. A védőnői hálózat 100 éve munkálkodik és segíti a kisgyermekes családokat. A kerületben tízedik éve, mint önálló intézmény működnek. Vendégünk lesz a Magyar Védőnők Egyesületének az elnöke, Csordás Ágnes, aki elhozza magával azt a Magyar Örökség Díjat, melyet a Magyar Tudományos Akadémián ő vehetett át.



**ÓBUDAI  
KULTURÁLIS  
KÖZPONT**

### 3K

1033 Budapest, Pethe Ferenc tér 2.  
telefon: 247-3604  
www.kulturkozpont.hu



Január 17. 19.00

**Újévi operett gála – Győri Nemzeti Színház**

Január 18. 19.00

**Keresztül Európán – Tompos Kátya és Hrutka Róbert estje**

Egy varázslatos zenei utazás Angliától Oroszorszáig. Dalok angol, francia, bolgár, magyar és orosz nyelven, melyek közt Kátya és az általa választott versek alkotják azt a hidat, ahol a két kultúra, kelet és nyugat összeér. A dalokat Hrutka Róbert öltöztette megfelelő zenei köntösbe egy nagyszerű zenekar segítségével.



Tompos Kátya énekesnő jelenleg a Nemzeti Színház tagja. Fiatal kora ellenére máris számos díjjal jutalmazták tehetségét. Országos ismeretségre tett szert a Vacka Rádió folytatásos mesehangjáték főszerepével, de számos filmszerepe is emlékezetes, leginkább a Polgáry, vagy a Valami Amerika 2.

Hrutka Róbert Fonogram- és Artisjus-díjas gitáros, énekes, zeneszerző, zenész, 1969-től napjainkig kétszáznál is több nagylemez elkészítésében működött közre.

Január 24. 18.00

**Színházi emberek és pillanatok**

– Keleti Éva színházi fotóművész kiállítása (Ingyenes.)

Január 25. 17.00

**Tehetségkutató gálaműsor és díjátadó (Ingyenes.)**



**ÓBUDAI  
KULTURÁLIS  
KÖZPONT**

### Csillaghegyi Közösségi Ház

1039 Bp. Mátyás király út 11-15.  
telefon: 240-0752  
www.kulturkozpont.hu

Január 18. szombat 10.00

**Többsincs királyfi**

Magyar Kultúra Napja, és Benedek Elek 155 éves születésnapja alkalmából fellép a Magyar Népmese Színház

Többsincs királyfi álmában megjelenik Gyöngyvirág királykisasszony, akibe rögtön beleszeret és elindul, hogy megkeresse. Számtalan kalandba keveredik, míg a sárkány legyőzése után végül elnyeri választottját.

Január 18. szombat 18.30

**Nép-Tánc-Ház – Dunántúli táncház (Ingyenes.)**

Január 25. szombat 14.00

**Népek napja – Kuba (Ingyenes.)**





## Goldberger Textilipari Gyűjtemény

1036 Lajos u. 136-138. tel.: 336 1 250-1020  
www.goldbergermuzeum.hu; www.textilmuzeum.hu  
Nyitva tartás: kedd–vasárnap: 10–18 óra, hétfő: zárva  
Minden hónap első szombatján a látogatás ingyenes!

„A Goldberger...” a Goldberger Textilipari Gyűjtemény új állandó kiállítása. Az Óbudai Múzeum–Goldberger Textilipari Gyűjtemény új állandó kiállításának célja, hogy emléket állítson az 1784-ben, Goldberger Ferenc által alapított és több mint 200 éven át fennállt textilgyár történetének. A néhány fős manufaktúráként induló üzemet, a család egymást követő generációi modernizálták, termékeivel világhírű vállalattá fejlesztették. Az államosítást követő évtizedek már csak nevében őrizték meg a gyár egykori fényét. A kiállítás a gyár fejlődésének bemutatása közben számos interaktív elem segítségével teszi megérthetővé a textilnyomás technológiáját.

## Kassák Múzeum

1033 Budapest, Fő tér 1., tel.: 368 7021,  
www.kassakmuzeum.hu, facebook.com/KassakMuzeum.  
Nyitva tartás: szerda–vasárnap 10.00–17.00



### KIÁLLÍTÁSOK

**Állandó: Kassák Lajos** – A múzeum állandó kiállítása Kassák Lajos (1887–1967) szerkesztői, művészi, művészetszervezői tevékenységét mutatja be.

**Időszak: Design Tett** – Társadalomformáló design Kassák Lajos munkásságában. Nyitva: 2014. március 9.

**PROGRAM** – A kiállításához kapcsolódó előadások:

2014. január 16. Major Lajos: TYPEletish – Tibor Kalman-tól Stefan Sagmeister-ig

2014. január 23. Kravjanszki Róbert: „Ceci n'est pas une pipe”

2014. január 30. Bircsák Eszter: A (regionális) dizájn közösségi ereje



III. Kiskorona u. 7.  
Telefon: 250-0288  
obudaitarsaskor.hu  
jegymester.hu

Január 17., péntek 19 óra

### KERESD A NŐT

A Moltopera Társulat estje  
a két nemről két felvonásban



Bizet, Csajkovszkij, Erkel, Mozart,  
Puccini és Verdi áriák, Menotti: A telefon

Göncz Renáta, Szakács Ildikó – szoprán  
Ágoston László – bariton

Közreműködik: Kulcsár Janka – zongora  
Műsorvezető: Ágoston László

Belépőjegy: 1400 Ft,  
diákjegy: 700 Ft

molt pera

Január 20., hétfő 19 óra

### KOR – TÁRS – MAGYAR – ZENE

Bozay Melinda – zongora  
Pólus László – gordonka

Műsorvezető: Lakatos György

Ingyenes belépők igényelhetők  
az Óbudai Társaskörben.

Támogató: Nemzeti Kulturális Alap

Január 22., szerda 17 óra

### JÁTÉKOS MUZSIKA 7 x 10 PERCBEN

Műsorvezető: Czigány György

Belépőjegy egységesen: 500 Ft

Január 23., csütörtök 18 óra  
nagyterem

### QAARTSILUNI ENSEMBLE

Az Óbudai Társaskör támogatott  
együttesének bemutatkozó estje  
Zenés körkép a 2014-es év eseményeiből

Ingyenes belépők igényelhetők  
az Óbudai Társaskörben.

Január 23., csütörtök 18 óra  
kamaraterem

### MÁGIA, TUDÁS, TÖRTÉNELEM

Antalfy Péter előadássorozata VIII.  
A démonok tudósa: mágiaelmélet és  
boszorkányüldözések a kora újkorban

Belépőjegy egységesen: 800 Ft

Január 24., péntek 19 óra

„EGY KIS HALÁSZLÉ ÓBUDÁN”  
A Hot Jazz Band koncertje



Vendég: Bolba Éva

Belépőjegy egységesen: 2500 Ft  
Támogató: Nemzeti Kulturális Alap

Január 30., csütörtök 19 óra

DANIEL SPEER:  
MUSIKALISCH-TÜRCKISCHER  
EULENSPIEGEL (1688)



Simplicissimus Kamaragyűttes  
korhű klasszikus és népi hangszereken  
Hangversenymester: Vizeli Máté  
Művészeti vezető: Németh Zsombor  
Közreműködik: Józsa Botond – tenor  
Nagy Réka, Harmath Dénes,  
Reményi Árpád – continuo  
Vizeli Balázs, Szlama László,  
Egervári Mátyás – népi hangszerek

Belépőjegy: 1400 Ft, senior és diákjegy: 700 Ft

Január 31., péntek 19 óra

### MOZART-EST

Hargitai Imre – zongora  
Rónaszéki Tamás – hegedű

Belépőjegy: 1400 Ft, senior és diákjegy: 700 Ft

### ÓBUDAI TÁRSASKÖR GALÉRIA

Január 8-tól 26-ig

A FIGYELEM ÚTJAI (A kép születése)  
Kondor Attila festőművész kiállítása

Megtekinthető hétfő kivételével  
naponta 15–19 óráig

Támogató: Nemzeti Kulturális Alap

Jubileumi évadunk  
támogatói:



BUDAPEST



Partnereink:



## Óbudai Platán Könyvtár

1031 Budapest, Arató Emil tér 1,  
(bejárat a Kadosa utca felől)

Tel.: 439-0936, web: [www.platankonyvtar.hu](http://www.platankonyvtar.hu)

Nyitva tartás: hétfő 12-18, kedd 10-19, szerda zárva, csütörtök 10-19, péntek 12-18, minden páratlan hét szombatján 10-14.



### IRODALMI KAKAOHÁZ

Róka és Eger új otthonát keres az Óbudai Platán Könyvtárban interaktív mesedélelőtt és saját Róka készítése Paulovkin Boglárkával 2014. január 18-án 11 órakor.



### A FÜSZERKATONA

Hét földrész mesét Szegedi Katalin kiállítása Finy Petra könyvének illusztrációjából az Óbudai Platán Könyvtárban. Az illusztrációk megtekinthetők: 2014. január 31-ig a könyvtár nyitvatartási idejében.

Minden érdeklődőt szeretettel várunk. A programokra a belépés ingyenes.

## Aquincumi Múzeum

1031 Budapest, Szentendrei út 135., [www.aquincum.hu](http://www.aquincum.hu)

Az „Év múzeuma 2012.” kitüntető díjat és elismerést nyert Aquincumi Múzeum a tél folyamán is várja a kicsiket és a nagyokat egyaránt a



Virtuális élménytér számítógépes interaktív játékaival, a mitológiai játékszótérrel, a Festőházzal, a Kronoszóp dombbal és a Városhal kőtárral. A legkisebbek a virtuális élménytér előterében berendezett játszósóban többek közt mozaik és művészeti kirakóval, a római gyermekek által is kedvelt malom és a dobójátékkal játszhatnak.

Látogatható időszak és állandó kiállítások  
Műtárgymesék – Fővárosi régészeti értékeink másképp  
Róma Aquincumban  
Aquincumi Látványraktár

A múzeum a tél folyamán hétköznap 10-16 óra között tart nyitva Hétfőnként zárva!

## Magyar Kereskedelmi és Vendéglátóipari Múzeum



1036 Budapest, Korona tér 1,  
(volt Dugovics Tivadar tér 13-17)

Tel.: 375-6249, web: [www.mkvm.hu](http://www.mkvm.hu)

Állandó kiállítások: „Nekem soha nem volt otthonom...” – Krúdy Gyula budapesti életének színterei, Reklámtáblák, Látványraktár, „A jó kalmár a világ jövedelje” – Két évszázad a magyar kereskedelem történetéből 2014. január 22-től MEGÚJÍTOTT állandó kiállítással!

Időszaki kiállítások „Gyönyörű kocsmai csend...” – a 80 éve lebontott Tabán emlékezete – 2014. március 2.

Kultúra programok (Részletek a honlapon.)

### SZÍNHÁZ

Január 18. szombat 19 óra és január 24. péntek 19.00

Thuróczy Katalin: Valaha Saint-Michelben – tragikomédia egy felvonásban

Szereplők: Szűcs Barbara – Végő Péter, rendezte: Sztárek Andrea

Január 26. vasárnap 10.30

### Sziget-kék

Szabó Magda: Sziget-kék c. meseregénye nyomán mesejáték, bábokkal, képekkel – családi színház és interaktív mesefeldolgozás

Előadja és rendezte: Molnár István

### KONCERT

Január 30. csütörtök 20.00

Bohém-klub – sok szeretettel és a régi jókedvvel várjuk a Bohém Ragtime Jazz Band koncertjére.

## Óbudai Múzeum

1033 Budapest Fő tér 1., tel: 250-1020

[www.obudaimuzeum.hu](http://www.obudaimuzeum.hu), [titkarsag@obudaimuzeum.hu](mailto:titkarsag@obudaimuzeum.hu)

Nyitva tartás: kedd-vasárnap: 10-18 óra, hétfő: zárva. Belépődíj: teljes ár: 800 Ft, kedvezményes: 400 Ft, családi jegy: 2000 Ft. Minden hónap első szombatján a látogatás ingyenes!

A múzeum keddtől vasárnapig, 10 és 18 óra között látogatható.

### „Óbuda – Egy város három arca”

- az Óbudai Múzeum állandó kiállítása. Az interaktív elemekkel gazdagított tárlat Óbuda történelmének három jelentős korszakát, három egymástól markánsan elkülöníthető arcát, a középkori királyi, királynői székhelyet; a Zichy korszaktól a szanálásig tartó kort, valamint a város mai arcát, a panelvilágot eleveníti meg. A kiállítási egységeket a macskaköves óbudai utca köti össze.

100 éves az óbudai Gázgyár – az Óbudai Múzeum új időszak kiállítása – Az Óbudai Múzeum új időszak kiállítása az Óbudai



Gázgyár 100 éves fennállása alkalmából a tervezői koncepciók bemutatásával, valamint az építkezés folyamatának részletes felidézésével kíván tisztelni az ipari építészet egyik legkülönlegesebb fővárosi műemlék-együttese előtt. A kiállítás 2013. október 16. – 2014. március 15-ig tekinthető meg.



## Magyar Máltai Szeretetszolgálat

tel.: 06-30/456-0117, [www.maltai.hu](http://www.maltai.hu),

e-mail: [budapest@maltai.hu](mailto:budapest@maltai.hu)

A program a honlapon megtekinthető.

# Néptáncosok karácsonya

**A Göncöl Néptáncgyűttes tavaly december 21-én tartotta első karácsonyi műsorát az Óbudai Kulturális Központban. A két felvonásos eseményre minden jegy elkel.**

A színháztermet megtöltötték a rokonok, barátok, érdeklődők. *Csikó Gergely*, az együttes alapítója és vezetője nyitotta meg a műsort. *Menczer Erzsébet* országgyűlési és önkormányzati képviselő be-

szédében felhívta a figyelmet a néphagyományok ápolásának, átörökítésének fontosságára. Kiemelte, hogy a Göncöl Néptáncgyűttes egyedülálló módon, a tradíció és a modernitás, a múlt és a jelen összekötésével kívánja ezt elérni.

Az est háziasszonya, *Görög Zita* segítségével a műsorszámok közötti konferálás során lehetőség volt közelebbről is megismerni az együttest és csoportjait. A legkiseb-

bek, a Göncöl Csikók óvodás és 1. osztályos gyerekek, míg a Kis Göncöl főként alsó tagozatosokból áll. A Göncöl a középiskolás, illetve egyetemista korosztály csoportja, a Nagy Göncöl tagjai pedig felnőtt táncosok.

Az előadás meghitt karácsonyi énekkel zárult, melyet az együttes minden tagja - közel 80 táncos - egyszerre adott elő. A műsort követő táncházban a nézőtérrel ülők is táncra perdülhettek.



## A VIDÁM SZÍNPAD Óbudán az EuroCenterben

Az EuroCenterben láthatók a nagy múltú Vidám Színpad előadásai. A január végi, februári programok.

Őn is lehet gyilkos január 17-én 19 órától. \* Ludas Matyi január 24-én 14 órai kezdettel. \* **Bemutató:** Az örület határán - Játszódik egy kórház idegosztályán január 24-én 19 órakor. (Szereplők: Nádas György, Gesztesi Károly, Fésűs Nelly). \* A szerelmes nagykövet január 31-én 19 órai kezdettel. \* Két férfi sakkban február 8-án 16 órától (a Gergely Theater vendéjátéka). \* Az örület határán február 14-én és 21-én 19 órai kezdettel. \* **Meglepetés előadás** február 15-én 19 órakor. \* Operettgála február 22-én 16 órai kezdettel. \* Mátyás-napi forgatag (interaktív gyermekműsor) február 24-én 14 órától. \* **Ősbemutató:** Foró hétvége február 28-án 19 órai kezdettel. Jegyvásárlás a helyszínen és az Interticket hálózatán keresztül. (Információ: 06-70-3705-441, pénztár: 06-70-370-5442. Nyitva tartás: szerdától vasárnapig, 13-tól 20 óráig. Cím: EuroCenter, Bécsi út 154.)

## Foltvarrók

A Békási Foltvarrók hívták össze a „foltos” társaságot tavaly a Békásmegyeri Közösségi Házba. A karácsonyi hangulatot idéző kiállítással Lénárt Irénre emlékeztek. Rendezvényükön foltvarró technikákat sajátíthattak el a résztvevők, akik különféle anyagokat és kellékeket is vásárolhattak további munkáikhoz.



Fotó: ANTAL ISTVÁN

## Ünnep a Szent József Házban

A Boldog Salamon Kör 12. alkalommal rendezte „Adventi koszorú” című karácsonyi ünnepségét a Békásmegyer-ófalui Szent József Házban tavaly december 14-én. Az esemény vendége volt *Varga Mihály* nemzetgazdasági miniszter. A közönséget a Kis Kincső Néptáncgyűttes, az ófalui férfikórus, majd a buzai betlehemes előadás szórakoztatta produkciójával.

## Idén is Irodalmi Csillagdélután

Egymást követően két rendezvényt tartottak „Irodalmi csillagdélután” címmel a Csillaghegyi Közösségi Házban január 8-án. Az eseményen *Lázár Zsuzsanna* képzőművész alkotásaiból nyílt kiállítás. (A tárlat január 22-ig tekinthető meg, a *Mátyás király út 11-15. szám alatt*.) \* Az esten *Czigány György* íróval, költővel, Óbuda díszpolgárával és számos elismerés kitüntetettjével találkozhatott a közönség. A vendégekkel *Gyimesi László* író, költő beszélgetett. Közreműködtek a Veres Péter Gimnázium színjátékos növendékei.

## Egy író életútja

*Regényi Ildikó* Krúdy-emlékplakettes író életútját mutatták be a Krúdy Gyula Irodalmi Kör január 9-ei rendezvényén a Kéhli Vendéglő Krúdy Szalonjában.

## Fotórealista alkotások

*Mészáros Bori* festőművész fotórealista olajfestményeit tekinthetik meg az érdeklődők az Óbudai Kulturális Központ San Marco Galériájában nyílt kiállításon. Az alkotások újkonzervatív szemléletet képviselnek. Egyrészt a több ezer éves festészeti hagyományok, a tradicionális festészeti technikák és a valóság hű stilisztikai szándék igényét, másrészt a pop artból merítkező fotóhasználatot jelenítik meg. *Mészáros Bori* a festészet hagyományos műfajában „beszél” emberi kapcsolatokról, szerelemről, anyaságról, nőiségről. A festőművész különleges képi világába nyerhetnek betekintést a látogatók *január 24-ig, hétköznapokon 9-től 16 óráig*. (Cím: San Marco utca 81.)

## Könyvbemutató a Térszínházban

*Bucz Hunor*: Pattogzik a szó zománca című kötetének bemutatója *január 17-én 19 órakor* lesz a Térszínház közreműködésével. *Benedikty Tamás* szerkesztésében hangzik el a versekből válogatás. A kötetet méltatja *Benedikty Tamás* író. (Jegyár: felnőtt 500 forint, nyugdíjas, diák 250 forint. Jegyrendelés: e-mailben: [terszinhas@gmail.com](mailto:terszinhas@gmail.com), a Térszínház honlapján online: [www.terszinhas.hu](http://www.terszinhas.hu), a Térszínház üzenetrögzítő telefonján: 388-4310 és Szamosvári Gyöngyvér mobilján: 06-30-391-9765.)

## Bohém klub

Januárban is Bohém klub a Kultea színpadán, a Magyar Kereskedelmi és Vendéglátóipari Múzeumban. A törzsvendégeket és az új érdeklődőket egyaránt várják a Bohém Ragtime Jazz Band koncertjére *január 30-án 20 órára*. (Belépő: 2000 Ft/teljes árú, illetve 1500 Ft/kedvezményes/diák; 4 alkalmas bérlet az egész évadra 6000 Ft/fő, mely átruházható, 4 alkalmas kedvezményes bérlet diákoknak 4000 Ft/fő, mely átruházható. Cím: Korona tér 1.)

**Üzleti iskola, IT egyetem és múzeum költözik az egykori gázgyár 1984 óta kihasználatlan épületeibe.**

Feltehetőleg sok mindenre számított Albert Weiss zürichi gázgyáros - akit 1908 után Budapest székesfőváros képviselője egy új, óbudai üzem tervezésével bízott meg - a létesítmény jövőjét illetően, de arra biztosan nem, hogy épületébe egyszer majd egyetem költözik.

A gázgyár egyre növekvő igényt volt hivatott kielégíteni: a rohamosan fejlődő budapesti közvilágítás mind több és több gázt kívánt, amelyet közel, tehát olcsón állítanak elő. Az üzem hozta az elvárt eredményeket, az 1914 júniusi hivatalos megnyitó után napi 250 ezer köbméter gázt termelt, amelyet a közeli vasúti hálózaton tudott gyakorlatilag bárhová eljuttatni. A háborús években mindezeket felül komoly szolgáltatást tett

# Gyárból egyetem



Foto: ANTAL ISTVÁN

Óbudának, az itt működő dízel-aggregát biztosította ugyanis a lakosoknak az elektromos áramot. A termelés fejlesztésével egy időben alakult ki a gyár körül a dolgozók számára épített munkás- és tiszttelep, amely máig óbudaiak százainak ad lakást.

A gázgyár sorsa az 1980-as években pecsételődött meg, amikor a főváros teljesen átállt a földgáz felhasználására. 1984-ben állt le végleg. Húsz éven át gyakorlatilag érintetlen maradt az ipari terület, csak ezt követően kezdett el foglalkozni az új tulajdonos, a főváros a műemléki lé-

tesítmények védelmével és azok állagának megőrzésével.

Az idén százéves gázgyár ügye - nyilván a centenárium apropóján is - az elmúlt hónapok-

ban sokszor került a közérdeklődés előterébe. Az Óbudai Múzeum tavaly ősszel időszaki kiállítást nyitott meg, amely a száz év történetét dolgozza fel. Ugyanakkor újabb hírek érkeznek a műemléki épületek hasznosításáról. A területen épült modern Graphisoft park irodaházait már jól ismerik a környékeliek, a jelenlegi elképzelések szerint itt kap helyet hamarosan az Aquincumi Technológiai Intézet. Ugyanakkor az egyik műemléképületbe költözik majd az International Business School, míg az egykori óraházból - egy alapos megújulást követően - múzeum lesz.

Száz évvel az alapítás után tehát az Óbudai Gázgyár - ha kissé más módon is, mint korábban - újra a műszaki tudományok, fejlesztések szolgálatába áll.

K. Gy.

## 100 éves az Óbudai Gázgyár

A fenti című időszaki kiállítás 2014. március 15-ig látható az Óbudai Múzeumban. (Cím: Fő tér 1., Zichy kastély, Szentlélek téri főbejárat.)

## 80 éve tűnt el a Tabán

A „Gyönyörű kocsmái csend... - a 80 éve lebontott Tabán emlékezete” című időszaki kiállítás március 2-áig látható a Magyar Kereskedelmi és Vendéglátóipari Múzeumban.



1933 őszén koppan-tak a csákányok a legősibb budai városrész kövein. Maradék az ostrom áldozata lett, a maradék maradék az új Erzsébet híd építésekor pusztult tovább. Mára csak a nosztalgia maradt. De miért, hogyan jutott erre a sorsra? Kik, miből, hogyan éltek itt? Miképpen lett

a dolgozó szőlőművesek, kereskedők, halászok városából „budai Grinzing”? Az lett-e tényleg? A kiállítás ritkán vagy soha nem látott

metszetek, fotók segítségével mutatja be a Tabán történetét és sokféle rejtett, nem mindig romantikus arcát. (Cím: Korona tér 1.)

## A kereskedelem történetéből

„A jó kalmár a világ jótevője - Két évszázad a magyar kereskedelem történetéből” című állandó kiállítás első felét 2013 júniusában nyitotta meg a Magyar Kereskedelmi és Vendéglátóipari Múzeum.

A tárlaton a pesti vásárokat, a szakoktatás történetét, az első szakkoltokat, a fűszer és csemege üzleteket, valamint a XX. század eleji utcák és trafikok világát mutatják be.

A most megnyílt kiállítás második felében további szakkoltokkal (Stühmer

csokoládébolt, papír-író-szer üzlet, vasbolt) várják a látogatókat. Az érdeklődők megismerkedhetnek az áruházak színes világával - a Párisi Nagy Áruházról a Corvin Áruházig. Megjelenítenek a magyar kereskedelem életében olyan fontos szerepet betöltő intézményeket és eseményeket is, mint a Hangya Szövetkezet, vagy az államosítás. A tárlat a szocialista kereskedelem bemutatásával zárul, KÖZÉRT üzlettel, Állami Áruházal és korabeli kirakatokkal. (Cím: Korona tér 1.)

## Kamara- és dalest

- Gulyás Márta növendékeinek kamaraestje január 20-án 19 órakor a Megbékélés Házában. Bach, Debussy, Weber, Brahms művek.
- Schiffer Ádám ária- és dalestje január 27-én 19 órakor.

Marcello, Vivaldi, Purcell, Mozart, Schubert, Verdi, Mascagni, Donizetti szerzemények. (A hangversenyekre a belépés díjtalan. Cím: Megbékélés Háza, Békásmegyér, Újmegyeri tér, a Hadriánus utca Királyok útja sarka, a 34-es, 134-es buszok végállomása).



Foto: ANTAL ISTVÁN

## Vállalkozó kedvűek figyelmébe! Pályázati felhívás egyedülállóan kedvező bérleti díj meghatározásával önkormányzati tulajdonú nem lakás célú helyiségek bérbevételére

**Az Óbudai Vagyonkezelő Zrt. egyfordulós pályázatot hirdet az Óbuda-Békásmegyer Önkormányzata tulajdonában álló, nem lakás céljára szolgáló, üres helyiségek bérbeadására.**

Cím	Funkció	Helyrajzi szám	Alap-terület (m <sup>2</sup> )	Gépészeti felszereltség	Műszaki állapot	Minimális bérleti díj (Ft/hó)	Bánatpénz (Ft)
Ágoston utca 14.	iroda	16918/3/A/310	58	víz, villany, távfűtés	közepes	28.632	34.000
Selmeci utca 21.	raktár	17406/A/13, 14	125	víz, villany	erősen leromlott	16.875	20.000
Tímár utca 15.	műhely	17629/A/1	85	villany	erősen leromlott	13.855	16.000
Margitliget utca 3.	üzlet	62321/50/A/166	82	víz, villany, távfűtés	leromlott	18.994	22.000
Pacsirtamező utca 29.	raktár	17783//A/55	96	villany	erősen leromlott	27.360	32.000
Szőlő utca 23.	raktár	17642/A/1	55	villany	erősen leromlott	4.150	5.000
Tímár utca 26.	iroda	17621/A/41	197	víz, villany, gáz	erősen leromlott	52.315	62.000
Váradai utca 26.	raktár	17005/29 /A/86	149	víz, villany, távfűtés	erősen leromlott	22.648	27.000

A pályázatot zárt borítékban **2014. február 3-án 17 óráig** lehet benyújtani az Óbudai Vagyonkezelő Zrt. Értékesítési, Helyiség- és Telekhasznosítási Osztályánál.

A pályázat benyújtásához formanyomtatvány letölthető a [www.obuda.hu](http://www.obuda.hu) és a [www.ovzrt.hu](http://www.ovzrt.hu) honlapról, vagy személyesen átvehető az Óbudai Vagyonkezelő Zrt. ügyfélszolgálatán (1033 Budapest, Mozaik utca 7.).

A pályázónak a pályázatában nyilatkoznia kell a megajánlott bérleti díjról, a pályázati feltételek elfogadásáról, ezen kívül meg kell adnia a helyiségben folytatni kívánt tevékenység pontos megnevezését, vállalkozói igazolványt, illetve cégkivonatát és aláírási címpéldányt kell becsatolnia. A külön engedélyhez kötött tevékenység végzésére való jogosultságot a pályázat mellékleteként benyújtott vállalkozói igazolvánnyal, illetve cégkivonattal kell igazolnia. A pályázó ajánlatát a pályázat benyújtásától számított 60 napig köteles tartani.

*Nem lehet bérbe adni a helyiséget annak a vállalkozásnak/személynek, amelynek/akinek:*

- az állami vagy a székhely (lakóhely) szerinti önkormányzati adóhatósággal szemben adó- vagy adók módjára behajtandó köztartozása van, kivéve, ha az adóhatóság számára fizetési kedvezményt (adómentesség, elengedés, vagy fizetési könnyítés) engedélyezett;
- az érintett helyiség tekintetében bérleti díj, illetve közüzemi díjhátraléka van;
- a helyiség bérleti jogviszonya - a kérelem vagy a pályázat benyújtását megelőző öt évben - a bérbeadó felmondása következtében szűnt meg;

- a helyiségben gyakorolni kívánt tevékenység folytatására való jogosultságot nem tudja hitelt érdemlően igazolni.

A helyiség vonatkozásában a pályázónak vállalnia kell:

- az önkormányzati rendeletben a bérleti jog megszerzésének ellenértékéeként előírt megszerzési díj önkormányzat felé történő megfizetését (a megszerzési díj a pályázó által megajánlott bérleti díj három havi összege);
- 3 havi bérleti díjnak (+ esetleges közmű-átalánynak) megfelelő összegű óvadék megfizetését bérbeadó részére (a nyertes által befizetett bánatpénz összegét az óvadékba beszámítják);
- szükség szerint a helyiségbe önálló elektromos- és mellékvízmerők kiépítését.

A helyiség vonatkozásában a pályázónak vállalnia kell az alábbi időtartamú határozott idejű bérleti szerződés megkötését:

- 1 év raktár céljára történő bérbeadás esetén;
  - 3 év minden egyéb funkcióra történő bérbeadás esetén;
  - 5 év, ha a bérlő tulajdonosi hozzájárulást igénylő, értéknövelő beruházást hajt végre az ingatlanon és erre a bérleti szerződésben kötelezettséget vállalt.
- A bérbeadó a bérleti díjat minden tárgyév elején az előző évi infláció KSH által közölt mértékével emeli.

A pályázat értékelésénél a megajánlott bérleti díj alapján történik a döntés. A pályázaton azon ajánlattevők vehetnek részt, akik a pályázat benyújtásának határidejéig a bérleti jog biztosítására a bánatpénzt befizetik. A bánatpénzt az Óbudai Vagyonke-

zelő Zrt. pénztárában (1033 Budapest, Mozaik utca 7.) készpénzben kell letétbe helyezni. A bánatpénzt helyiségenként kell letenni. Az eredményhirdetést követő nyolc napon belül a nem nyertes pályázók részére a bánatpénzt visszafizetik.

Érvénytelen a pályázat, amennyiben nem tesz eleget a pályázati kiírásban előírt valamennyi feltételnek. Az érvényesen benyújtott pályázatokat az Óbudai Vagyonkezelő Zrt. 2014. március 14-ig elbírálja és annak eredményéről a pályázókat írásban értesíti. A pályázat kiírója fenntartja a jogát, hogy a legjobb ajánlatot tevőkkel a tenderbontást követően tovább tárgyaljon, zárt verseny tárgyalást tartson, illetve, hogy a pályázatot indokolás nélkül, részben vagy egészben eredménytelennek nyilvánítsa. A nyertes pályázónak a megszerzési díj teljes összegét az igazgatóság döntéséről történő írásbeli értesítés kézhezvételét követő 8 napon belül az önkormányzat részére meg kell fizetnie.

A helyiségek megtekintéséhez időpont egyeztethető az Óbudai Vagyonkezelő Zrt. Értékesítési, Helyiség- és Telekhasznosítási Osztályánál (1033 Budapest, Mozaik utca 7., telefon: 430-3468). A pályázatokkal kapcsolatban további felvilágosítást lehet kérni a fenti telefonszámon és címen.



## Óbudai San Marco Szabadegyetem

Folytatódik a nagy sikerű Óbudai San Marco Szabadegyetem 2014 januárjától a Szent Margit Rendelőintézet szervezésében. „Művészet és pszichiátia” címmel Dr. Németh Attila PhD. pszichiáter főorvos, a Nyíró Gyula Kórház-Országos Pszichiátriai és Addiktológiai Intézet főigazgatója tart előadást január 27-én 18 órától az Óbudai Kulturális Központban. (Cím: San Marco utca 81.)

## Adj vért és ments meg három életet!

A Magyar Vöröskereszt Budapest Fővárosi Szervezete januárban a következő időpontokban és helyszíneken szervez véradást. **Január 23-án 11-től 15 óráig:** a Sanoma Média Zrt.-nél (Montevideo utca 9.). \* **Január 31-én 14-től 18 óráig:** az óbudai Auchan áruház parkolójában, a vérvételi buszban (Szentendrei út 115.). Ha ön egészséges, elmúlt már 18 éves, de még nem töltötte be a 60. életévét (rendszeres véradóknál 65. életév) és úgy érzi, hogy segíteni tud a rászoruló betegeken, jöjjön el a véradásra! *Személyi igazolvány (lakcímkártya) és taj-kártya szükséges.*

## Egészségügyi asszisztens felvétele

Családcentrikus Gyermekek rehabilitációs Központunkba jó kommunikatív képességű egészségügyi asszisztent keresünk középfokú egészségügyi végzettséggel, Office ismeretekkel. *Munkahely:* Budakalász. *Munkaidő:* hétköznapokon 8 óra, változó munkabeosztás 8-20 óra között. Motivációs levelét, fényképes önéletrajzát, a [gezenguz@gezenguz.hu](mailto:gezenguz@gezenguz.hu) címre várjuk.

# A drogok veszélyeiről felsősöknek



Zsúfolásig megtelt a Dr. Béres József Általános Iskola tornaterme tavaly december 17-én. Zacher Gábor, az ország ismert és elismert toxikológusa tartott érdekes előadást 450 felső tagozatos diáknak a drogok veszélyeiről.

A rendezvényt kezdeményező és szervező Dr. Béres József Általános Iskola tanulói mellett az óbudai tankertület segítsé-

gével és anyagi hozzájárulásával fogadták a Dr. Szent-Györgyi, a Medgyessy, a Pais, az Óbudai, a Zápor, a Bárczi, a Fodros és az Erdőalja úti általános iskola mintegy 200 diákját és kísérő tanárát.

Az előadó prezentáció segítségével mutatta be, hogy a különböző szerek hatására az egyébként szabályos hálót szövő pók, „ha be van tépve”, milyen furcsa alakú hálókat hoz

létre. Szó esett a gombák hatásáról, a mesék és más irodalmi művek érdekes befolyásáról. A lényeg, és ezt minden gyerek megértette, ha valaki a tiltott szerekhez nyúl, az számoljon azzal, hogy egyénisége örökre megváltozik. A hallottak a gyerekek számára azt üzenték, hogy az egészséges életmód kialakítása senki másától nem függ, kizárólag saját magunktól.

OTTHON,  
SZELEKTÍVEN!

ÚJ SZÉCHENYI TERV

HÁZIMUNKA



BUDAPEST  
FKF  
KÖRNYELTI ÉS ÉPÍTÉSI  
TUDÁS

OTTHON,  
SZELEKTÍVEN!

Nemzeti Fejlesztési Ügynökség  
[www.ujsechenyiterv.gov.hu](http://www.ujsechenyiterv.gov.hu)  
18 428 438

HATÁRORSZÁG NEMZEL



A projekt az Európai Unió támogatásával,  
a Kohéziós Alap társfinanszírozásával valósul meg.

## Szolgáltatás

■ **TV javítás helyszínen** is garanciával, ingyenes kiszállás, (LCD, LED TV-t és monitort vásárolok, hibásat is). Tel.: 06(30)912-3761, 243-9401

■ **Ablakjavítás www.ajtoablakdoktor.hu** 20 éve vállalom igényesen, becsületesen fa és műanyag ajtókat, ablakok javítását, illesztését, zárak cseréjét, szigetelését, festését. 1 év garanciával! Felmérés díjtalan. Tel.: 06(70)550-0269, Horváth Ákos.

■ **Villanyserelés azonnal!** Hibaelhárítástól a teljes felújításig. Petrás József villanyserelő mester. Tel.: +36(20)934-4664, 246-9021. ELMŰ által minősített vállalkozás

■ **Költöztes, lomtalánítás, áruszállás, csomagolás, bűtorszerelés, fuvarvállalás.** Ingyenes felmérés. Tel.: 06(20)972-0347, 403-9357, 06(30)589-7542

■ **Óbudai Hűtőgépszerviz!** Hazai, külföldi hűtőgépek, fagyasztók javítása, 35 éve a kerületi lakosoknak. (Ingyenes kiszállás.) Várhidi Gábor. Tel.: 250-0921, 06(20)972-5032

■ **Óbudán, Budán non-stop hűtő, fagyasztó, automata mosógép szerviz.** Javítás esetén ingyenes kiszállással, garanciával 3 órán belül. Tel.: 06(20)928-7507, 368-0864. Kovács Sándor

■ **Hűtőgépszerviz Óbudán!** Megbízhatóság, szakértelem több évtizede. Kelényi Imre, Keve utca 21. Tel.: 242-6823, 06(30)931-3686

■ **TV-Videó szerviz.** Díjtalan kiszállás, Bőjtös Vendel és társai. Cím: Kabar utca 6. Nyitva: h-p 9-től 17 óráig. Tel.: 244-3998

■ **„ALFA” tv, videó, számítógép szerviz és műszaki bizományi.** Ingyenes kiszállás. Az elvégzett javításra garancia, nyugdíjas kedvezmény. 1039 Bp., Hatvány L. u. 4. (Duna felőli oldalon, postával szemben). Tel.: 243-2730, 06(20)997-2747

■ **Lakásfelújítás anyagbeszerzéssel, garanciával!** Csempeburkolás, kőművesmunkák, szobafestés, gipszkartonozás, parkettás munkák, vízszelvény, villanyserelés! A legkisebb munkát is elvállaljuk! Tel.: 06(30)960-4525

■ **Könyvelés teljes körűen, 20 év tapasztalattal.** Murányi és Társa Bt. Tel.: 06(20)968-9811

■ **Fürdőszobák, konyhák felújítása, átalakítása!** Csempeburkolás, kőművesmunkák, vízszelvény! Anyagbeszerzéssel, határidőre, garanciával! Tel.: 06(20)961-6153

■ **Parkettacsizolást, lakkozást,** lerakást, festést, mázolás, tapétázást vállalkoz Barabás Jenő kispapros. Tel.: 349-4899, 06(70)280-0479

■ **Burkolás, kőművesmunkák, járdák, teraszok javítása.** Festés, mázolás. Tel.: 06(30)341-3423

■ **Zárszerelés: ajtózárok,** hevederzárak árusítása, felszerelése, javítása, nyitása. Tel.: 242-1389

■ **Lakásfelújítás! Szobafestés, tapétázás,** parkettalerekák, -csiszolás, -javítás, csempezés, villanyserelés, vízszelvény, ajtó, -ablaksere, -javítás, kőműves és asztalos munkák garanciával. Tel.: 202-2505, 06(30)251-3800

■ **Automata mosógépek,** mosogatógépek, szárítók, villanybojlerek, villanytűzhelyek, klímaberendezések javítása. Hétfégen is hívható. Tel.: 243-8490, 06(20)947-0774

■ **Vállalunk: kézi bontás, sít elszállítást, kézi rakodást,** emeletről történő sít lehordását, fuvarozást. Tel.: 06(70)588-7417

■ **Költöztetés, bűtorszerelés, hűtő-mosógépszállítást,** fuvarozás! Sürgős lomtalánítás, díjmentes felméréssel, akár ingyen! Tel.: 06(70)211-3896

■ **S.O.S. vízszelvény, duguláselhárítás,** csatornakamerázás, csőtörések javítása-bemérése, téli elzárók cseréje, ássással. Gabona Róbert. Tel.: 06(30)200-9905

■ **Társasházak közös képviselése, kezelése,** könyvelése 24 év tapasztalata, szakképzettség, jogi, műszaki, irodai háttér. Lajos u. 55. Tel.: 325-8387, 06(30)932-2637, info@befo.hu www.befo.hu

■ **Bádogos-tetőfedő munkát vállalkoz,** javítás-építés, télen is. Ha rossz a tetője, ránk van szüksege! Tel.: 06(20)323-3900, 06(20)332-4660

■ **Festés, mázolás, tapétázás, gipszkartonozás,** burkolás, laminált parkettás munkák magánszemélyek, közületek részére. Tel.: 06(30)212-3308

■ **Fuvarozás, költöztetés, teherautó bérlés,** megbízhatóan, olcsón 2 és 4 t-ig vidékre is, rakodással. Kerületieknek kedvezmény. Tel.: 405-5889, 06(30)996-4538

■ **Vízvezetékszerelés-vízórszerelés!** Mosdók, csapok, kádak, zuhanyzók cseréje, mosógépek, mosogatógépek bekötése! Teljes vízhá-

lózat felújítása! Vízmerők szerelése, cseréje ügyintézésel! Nonstop! Tel.: 06(30)954-9554, www.vizoraguru.hu

■ **Asztalos vállalkozás:** ajtó, ablak javítást, zárszerelést, kúszób készítését, pántok, zsanérok cseréjét, egyéb javítási munkákat. Tel.: 251-9483; 06(20)381-6703

■ **Óbudai könyvelőirodák** nagy tapasztalattal, felelősségbiztosítással vállalja egyéni vállalkozók, gazdasági társaságok könyvelését, bérszámfejtését. Tel.: 06(30)948-6249

■ **Vállalkozók kisebb-nagyobb kőműves munkákat,** burkolás, hőszigetelés, kerítés építés, lakás felújítás. Honlap: komuvesek.hu. E-mail: info@komuvesek.hu. Tel.: 06(70)524-7070

■ **FÉG gázkészülékek** szakszerveze. Javítás, felújítás garanciával. Adás-vétel, ingyenes kiszállás. Tel.: 244-5577, 06(30)429-2991

## Egészség

■ **Bőrgyógyászati, kozmetológiai magánrendelés:** dr. Pardavi Ágnes. Helye: 1035 Szentendrei út 10. Ideje: hétfő, szerda 16-18 óráig, illetve igény szerint. Bejelentkezés, tel.: 06(30)201-9198

■ **Bőrgyógyászati magánrendelés** hétfőn 16-18-ig, csütörtökön 11-13 óráig. III. Bécsi út 85. IV/1. Dr. Suhajda Kornélia főorvos. Bejelentkezés: 317-0631

■ **Theta kezelés!** Tudatalatti, életterületi (anyag, egészség, párcapcsolat) blokkot okozó hitrendszer oldása. Tel.: 06(30)966-9241

■ **Dr. Kalán Júlia** bőrgyógyász-kozmetológus főorvos magánrendelése: III. ker. Bécsi út 217-ben (EuroCenternél). Ránckezelés, hegkezelés (pattanás, bárányhimlő okozta) is. Bejelentkezés: 06(20)543-3948

■ **Fül-orr-gégészeti magánrendelés** minden szerdán 18.30-tól 19.30-ig. Cím: Orvosi Centrum III. Kolosy tér 1/b. Tel.: 388-9406, 06(20)211-5190. Dr. Müller Zoltán főorvos

■ **Arctorna Óbudán.** Természetes fiatalító megoldás. Az arc visszanyeri fiatalos kontúrját. Tel.: 06(20)779-4702, agi.arctorna@gmail.com; www.arctornaobudan.hu

■ **Kárpáti fogtechnikai Szél u. 10/a, Kórház utcai piacnál.** Tel.: 240-2059, 06(20)493-1675

■ **Dr. Takács Endre** bőrgyógyász főorvos csütörtök du. 3 órától magánrendelésén várja kedves betegeit: Gabriel Med Stúdió III. ker. Pozsonyi u. 32. Anyajegyszűrés, tanácsadás, kisműtétek. Bejelentkezés: 06(30)350-8359

## Oktatás

■ **Matematika-, fizika-, kémia-, magyartanár**ok korrepetálnak általános- és középiskolásokot a Vörösvári úton, minden délután. Középkolai előkészítők max. 2-3 fős csoportban. Thalész-Kör, www.obudamatek.hu, tel.: 06(20)946-2027

■ **Spanyol nyelvtanítást** vállal kezdőtől a nyelvvizsgáig friss nyugdíjas tanár. Tel.: 06(20)801-7580

■ **Gyerekek délutáni-esti felügyeletét,** tanítását, kísérését vállalja nyugdíjas pedagógus. Tel.: 06(20)801-7580

■ **Számítógép-kezelés oktatása,** igény szerinti tematika, egyeztetett időben, a saját gépén, a saját lakásán is (a kerületben). Tel.: 06(30)964-5331

■ **Matek, fizika** tantárgyakból egész évben oktatást, felkészítést, korrepetálást vállalkoz Óbudán az általános iskolától az egyetemig. Tel.: 06(30)604-1478

■ **Magyar nyelv és irodalom, történelem és esztétika** tanár egész évben oktatást, felkészítést, korrepetálást vállal Óbudán, az általános iskolától az egyetemig. Tel.: 367-4809, 06(70)619-5546

■ **Angol beszédcentrikus** oktatás, korrepetálás, gyakorlott, precíz tanártól, korrekt óradíjjal. Tel.: 06(30)952-3691

■ **Angol, német, lengyel, spanyol** oktatás minden szinten és korosztálynak, ill. tolmácsolás cégeknek és magánszemélyeknek amirarend@gmail.com, +36303326068, amira-trend.hu.webnode.hu

■ **Német-spanyol** nyelvtanítást, korrepetálást, érettségire, nyelvvizsgára felkészítést vállalkoz Aquincumnál. Tel.: 06(20)345-5734

■ **Angol magánórák** több évig Angliában élt tanártól a Flóriánnál. Ingyenes próbaóra! Tel.: 06(30)285-2879

■ **Angolul minden szinten,** diplomás, gyakorlott tanárnővel. Ingyenes próbaóra. Tel.: 367-8160, 06(20)243-9043. E-mail: wagner.dora@freemail.hu

■ **Matematika, angol, német, fizika.** Érettségire, nyelvvizsgára, egyetemi matek. Házhoz megyek. Tel.: 06(20)973-6467

■ **Garázs kiadó** a Pók utcai lakótelepen, a Légio utcában. 18 nm, nagy bejárati kapuval, villanyal. Tel.: 06(20)968-3685

■ **Motorbeállóhely kiadó.** Pünkösdfürdő utca mellett, zárt, fedett, motorbeállóhely hosszú távra kiadó. Tel.: 06(30)919-5018

■ **Csilaghegyen 115 m<sup>2</sup>-es,** nagy belmagasságú mélygarázs (mosdóval) raktárnak, garáznak kiadó. Tel.: 240-9728

## Elad-vesz

■ **Hajdu Eszter** vásárol készpénzért bútorokat, festményeket, dísz tárgyakat, órákat, porcelánokat, csillárt, könyveket, írógépet, hangszert, szőrmét, bicskukat, csipkét, hagyatékot. Díjtalan kiszállással! Tel.: 06(20)597-8280

■ **Antikváriumunk készpénzért** vásárol könyveket, könyvtárakat, képeslapokat, vitrintárgyakat, festményeket, hanglemezeket. Tel.: 332-0243

■ **ÓBUDA ANTIKVÁRIUM** készpénzért vásárol könyveket, könyvtárakat, képeket, képeslapokat. 20 éve az óbudai közönség szolgálatában. Tel.: 388-7332; 06(20)978-1974

■ **Bizományi Kereskedés** Óbudán. Kismama-baba-gyerekek ruha, játékok, felszerelés adásvétele. www.boroka.biz, 1032 Bp., Váradi u. 24. Tel.: 06(30)951-7372

■ **Valaki pénz adna** felesleges dolgaidért. Bérlelő árusítóhelyet, hozd be cuccaidat, az értékesítés elvégezzük helyett! Nincs jutalék! Garmada Bolhapiac Áruház. XIII. Hun utca 4/b. Tel.: 06(30)751-3626, www.garmada.net

■ **Keresek: öreg motorkerékpárokat** és ezek

alkatrészeit. Érdekel romos, működésképtelen, valamint, oldalkocsik: BMW, NSV, Pannónia, Zündapp, Csepel. Tel.: 06(20)519-6079

## Régiség

■ **Bélyeg, papír- és fémpénz,** régi könyveket, festményt, műtárgyakat, papírrégiséget vásárolunk. VI. Andrassy út 16. H-SZ: 10-17, Cs: 10-19. Tel.: 317 4757

■ **Gábor Eszmeralda** becsüs, műgyűjtő, legmagasabb áron, készpénzért vásárol festményeket, bútorokat, órákat, porcelánokat, ezüsttárgyakat, aranyékszereket, egyebeket, teljes hagyatékot. Kiszállás, értékbérlés díjtalan! Üzletünk: II. Fő u. 67., 06-1-364-7534, 06(30)382-7020

■ **Régi bútorokat,** tárgyakat, könyveket - rossz állapotú is - vásárol tanári diplomás fiatalember és lomtalánítást vállal. Tel.: 06(20)924-4123

■ **Vásárolunk: antik bútorokat,** régi fali-, asztali órákat, zseborákat, karórákat, festményeket, régi ezüstöket, ékszereket, vitrintárgyakat. Üzlet: V. ker. Kigyó u. 4-6. Tel.: 06(20)590-5284

## Számítógép

■ **Számítógépes oktatás!** 3x3 órában megtanítom könnyedén használni a számítógépet. Fix. 20.000 Ft, cégeknek is számlával. Nagy Gábor. Tel.: 06(30)213-8232

■ **Computerklinika: számítógép-javítás,** karbantartás, vírusirtás, alkatrész-beszerelés, bővítés. Ingyenes kiszállással. Hívjon bizalommal. Tel.: 06(30)857-2653

■ **Windows telepítés, számítógép-javítás,** vírusmentesítés, lassú gépek felgyorsítása. Nagy Gábor Pál. Tel.: 06(30)213-8232

## Egyéb

■ **Nemdohányzó, kétyermekes** anyuka vállal takarítást, vasalást, bevásárlást, hétköznapi rendszerességgel. Kérem, hívjon bizalommal. Tel.: 06(30)252-1564

■ **Takarítást vállalkoz** Óbudán heti 1-2 alkalommal illetve nagytakarítást is. Tel.: 06(20)310-8476

## Idősgondozás

■ **Idősothtoni elhelyezést** kínálunk Budapesten és környékén, számos színvonalas szolgáltatással, esetleges ingatlanbeszámmal. Tel.: 06(30)330-7784

## Üzlet

■ **Egy db 12 nm-es és egy db 26 nm-es** üzlethelyiség, valamint egy db 12,6 nm-es irodahelyiség kiadó. Érdeklődni lehet hétfőtől-csütörtökig 15-18 óra között a 388-4726-os telefonszámon

■ **Flórián áruház** mellett, Kórház utca legforgalmasabb részén üzlet bérleti joga áttadó. Tel.: 06(70)371-5578

■ **Kiscelli utcában,** 45 nm-es üzlethelyiség kiadó, raktárak is alkalmas. Tel.: 06(30)742-4107

## Állás

■ **Ingatlanértékesítő keresünk** központi irodánkba, jó hangulatú csapatba. Tréning és telefon biztosítunk. Talpraesett, energikus személyiség szükséges. Jelentkezés fényképes önéletrajzzal: allas@csic.hu

## Ingatlan

■ **Budapest egész területén** cég keres eladó ingatlanokat. Tel.: 06(70)3464536, 061/6076366

■ **Kórház utcában** háromszobás, 65 nm-es, nyolcadik emeleti lakás eladó. Tel.: 06(70)371-5578

**KIPUFOGÓ KLINIKA**  
KIPUFOGÓ, KATALIZÁTOR, FLEXIBIL  
MŰSZAKI VIZSGA  
1039. Bp. Árpád utca 23. Tel: 240-9603  
1143. Bp. Fogarasi út 169. Tel: 383-8093  
www.kipufogoklinika.hu

**Függönyök**  
Széles méret- és mintaválasztékban.  
**Karnisok**  
Hajlított, egyedi méretre is.  
Szalagfüggöny, roló, roletta,  
méteráru, bűtorszövet, rövidáru.  
Függönyvarrás.  
A nálunk készült karnist és függönnyel  
díjmentesen felszereljük.  
**AQUINCUM**  
**LAKÁSTEXTIL-MÉTERÁRU**  
(Pók utcai lakótelep)  
1031 Budapest, Vízimolnár utca 2.  
Tel./fax : 24 27 157. Mobil: 06 (20) 92 63 422.  
Nyitva : H-P: 10-18, Sz: 9-13.  
Web: www.aquincumlakastextil.hu/

## Az Óbudai Vagyonkezelő Zrt. (1033 Bp., Mozaik utca 7.) egyfordulós pályázatot hirdet az Óbuda-Békásmegyer Önkormányzata tulajdonában lévő alábbi ingatlanok értékesítésére

A meghirdetett ingatlanokra a nemzeti vagyonról szóló, 2011. évi CXCVI törvény értelmében a Magyar Államot minden más jogosultat megelőző, valamint az egyes állami tulajdonban lévő vagyontárgyak önkormányzati tulajdonba adásáról szóló, 1991. évi XXXIII. törvény értelmében a fővárosi önkormányzatot elővásárlási jog illeti meg, továbbá minden ingatlan esetében a tulajdonviszonyok rendezése érdekében, az állam által az állampolgárok tulajdonában igazságtalanul okozott károk részleges kárpótlásáról szóló, 1991. évi XXV. törvény 9. §-a értelmében a kárpótlásra jogosultakat elővásárlási jog illetheti meg.

Az ajánlatnak tartalmaznia kell a pályázó adatait, a vételárat, a fizetés módját és idejét, valamint a pályázó nyilatkozatát a pályázati felhívásban foglalt feltételek elfogadására. Egy pályázó egy ingatlanra egy ajánlatot nyújthat be. A pályázó ajánlatát a pályázat benyújtásától számított 60 napig köteles tartani. A pályázaton azon ajánlattevők vehetnek részt, akik a pályázati biztosítékot befizetik az önkormányzat letéti számlájára. (Számlaszám: Raiffeisen Bank Zrt. 12001008-00140645-00100001.) A pályázati biztosíték befizetését igazoló bizonylatot és a pályázatokat zárt borítékban 2014. február 3-án (hétfőn) 12 óráig lehet benyújtani az Óbudai Vagyonkezelő Zrt. Értékesítési, Helyiség-

és Telekhasznosítási Osztályán (cím: 1033 Bp. Mozaik utca 7.). Az ajánlat benyújtásához formanyomtatvány letölthető a [www.obuda.hu](http://www.obuda.hu) és a [www.ovzrt.hu](http://www.ovzrt.hu) honlapról, vagy személyesen átvehető a fenti címen.

**A pályázat bontása 2014. február 3-án 12 órakor a Bp., III. kerület Mozaik utca 7. szám alatt, az Óbudai Vagyonkezelő Zrt. hivatalos helyiségében történik.** A pályázaton résztvevőket levélben vagy telefonon értesítjük a pályázat eredményéről. A pályázat kiírója fenntartja jogát, hogy a legjobb ajánlattevőkkel a tenderbontást követően tovább tárgyaljon, zártkörű licitet tartson, illetve, a pályázatot indoklás nélkül eredménytelennek nyilvánítsa. A vevőnek szerződés-kötési díjat kell fizetnie a

23/1995. (XII.28.) Ör. 9/A paragrafusában meghatározottak szerint.

A pályázatokkal kapcsolatban további felvilágosítást lehet kérni az értékesítési, helyiség- és telekhasznosítási osztályon a **430-3464-es** és a **430-3466-os** telefonszámokon.

A pályázati felhívás megjelenik az *Óbuda Újságban*, felkerül a [www.obuda.hu](http://www.obuda.hu) és a [www.ovzrt.hu](http://www.ovzrt.hu) honlapra, valamint a következő internetes hirdetési fórumokra: [ingatlan.com](http://ingatlan.com), [ingatlan.net](http://ingatlan.net), [ingatlanok.hu](http://ingatlanok.hu).

**Óbudai Vagyonkezelő Zrt.  
Értékesítési, Helyiség-  
és Telekhasznosítási Osztály**

<p>III. kerületben, Békásmegyer-Ófaluban, kedvező adottságú, önkormányzati tulajdonú építési telek eladó!</p> <p><b>Bp., III. ker. Éden utca 1., 64263/5 hrsz., terület: 942 m<sup>2</sup>.</b> Övezeti besorolás: L6-III-SZ/K. Beépíthetőség: 15-20%. Az utcában teljes közmű található.</p> <p>Az ingatlan körbekerítetlen. A telekhatárok kitűzése megtörtént, a kitűzési vázrajz megtekinthető az értékesítési, helyiség- és telekhasznosítási osztályon.</p> <p>Víz bekötése telekhatáron belülré megtörtént, vízőra akna kiépített, de a vízőra meglétére pályázat kiírója felelősséget nem vállal.</p> <p><b>Irányár: 12.755.906 Ft + 27% áfa,</b> összesen: <b>16.200.000 Ft.</b> Pályázati biztosíték (bánapénz): 1.600.000 Ft.</p>	<p>III. kerületben, Békásmegyer-Ófaluban, kedvező adottságú, önkormányzati tulajdonú építési telek eladó!</p> <p><b>Bp., III. ker. Éden utca 3., 64263/4 hrsz., terület: 1037 m<sup>2</sup>.</b> Övezeti besorolás: L6-III-SZ/K. Beépíthetőség: 15-20%. Az utcában teljes közmű található.</p> <p>Az ingatlan körbekerítetlen. A telekhatárok kitűzése megtörtént, a kitűzési vázrajz megtekinthető az értékesítési, helyiség- és telekhasznosítási osztályon.</p> <p>Víz bekötése telekhatáron belülré megtörtént, vízőra akna kiépített, de a vízőra meglétére pályázat kiírója felelősséget nem vállal.</p> <p><b>Irányár: 14.055.118 Ft + 27% áfa,</b> összesen: <b>17.850.000 Ft.</b> Pályázati biztosíték (bánapénz): 1.800.000 Ft.</p>
<p>III. kerületben, Békásmegyer-Ófaluban önkormányzati tulajdonú építési telek eladó!</p> <p><b>Bp., III. ker. Mély utca 65791/2 hrsz., terület: 1299 m<sup>2</sup>.</b> Övezeti besorolás: L5-III-SZ/N. Beépíthetőség: 20%. Közmű: a telekre a közművek messzebből vezethetők be. Csatorna hiányában az ingatlanon 1 lakás építhető.</p> <p><b>Irányár: 16.370.866 Ft + 27% áfa,</b> összesen: <b>20.791.000 Ft.</b> Pályázati biztosíték (bánapénz): 2.100.000 Ft.</p>	<p>III. kerületben, Békásmegyer-Ófaluban, kedvező adottságú, gyönyörű panorámával rendelkező, önkormányzati tulajdonú, építési telek eladó!</p> <p><b>Bp., III. ker. Rózsadomb utca 48., 64535 hrsz., terület: 610 m<sup>2</sup>.</b> Övezeti besorolás: L5-III-O. Beépíthetőség: 15%. A telek keskeny, hosszú, lejtős terepadottságú. A Rózsadomb utca e szakasza zsákutca. Az utcában teljes közmű található. A telek az utcafront kivételével körbekerített.</p> <p><b>Irányár: 9.527.559 Ft + 27% áfa,</b> összesen: <b>12.100.000 Ft.</b> Pályázati biztosíték (bánapénz): 1.200.000 Ft.</p>

### Készülő szabályozási terv módosítás

*Óbuda-Békásmegyer Önkormányzatának polgármestere felhívással fordul a kerületi társadalmi és érdekképviseleti szervekhez, valamint a lakossághoz.*

Az önkormányzat a 314/2012. (XI. 8.) Korm. rendelet alapján teljes eljárásban lefolytatott véleményezési eljárással az alábbi területre készíti Kerületi Szabályozási Terv (továbbiakban: KSZT) módosítást:

**Bp., Főv. III. ker. Tél utca-Lajos utca-névtelen közterület-Korona tér-Kiskorona utca-Kiscelli utca-Pacsirtamező utca-Árpád híd (Serfőző utca)-Hídfő utca-Tavas utca-Szentlélek tér (a Fő tér vonaláig-Árpád fejedelem útja által határolt terület.** Jelenleg a tervezési területre vonatkozóan Óbuda-Békásmegyer Önkormányzata Óbuda-Békásmegyer Városrendezési és Építési Szabályzatáról szóló, 32/2001. (XI. 30.) Ö. K. számú rendelete van hatályban.

A tervezési terület Az Árpád híd vonalától északi és déli irányban terül el. A délre eső terület Óbuda patinás történeti városrészének szerves része, míg az északra eső terület, a Szentlélek tér pedig kiemelt közlekedési csomópontként üzemel emellett, hogy a Fő

tér és a Zichy-kastély építészettel kiemelkedően értékes szomszédságában helyezkedik el.

**A KSZT módosításának célja,** hogy

- az Árpád hídtól délre eső területen a közterületek fizikai és az ingatlanok jogi rendezési lehetőségét megteremtse;
- az Árpád híd déli oldalán az Óbuda központi részéhez illő, hagyományos beépítést ösztönző szabályozást létrehozza;
- az Óbudai Promenádot folytatására lehetőséget teremtsen a Mókus utcában, és
- a Szentlélek téren a buszvégállomás rendezése megvalósíthatóvá váljon.

**A KSZT módosításának várható hatása,** hogy az érintett terület jogi és fizikai rendezése megvalósíthatóvá válik, ezáltal egy esztétikusabb, fejleszhetőbb környezet alakulhat ki.

**Felkérem az érintetteket, hogy amennyiben a tárgyi területre készülő KSZT-vel kapcsolatban előzetes javaslatuk van,** úgy azt írásban az Óbuda-Békásmegyer Önkormányzata Polgármesteri Hivatal Főépítési és Városrendezési Irodájához (Bp., III. Hídfő utca 18.) 2014. január 31-ig juttassák el.

**Bús Balázs  
polgármester**

## A Fidesz-KDNP-frakció képviselőinek fogadóórái

Választókerület	Képviselő	Időpont és helyszín
1	Laczkó Szilvia	minden hónap első hétfőjén 16-18 óra között a testületi irodában (Fő tér 4.)
2	Csapó Harold Gábor	minden hónap első keddjén 18-19 óra között a Fidesz irodában (Kaszásdülő utca 7.). Üzenet: 367-8791.
3	Désiné Németh Éva	minden hónap utolsó csütörtökén 16.30-17.30 óra között a Árpád Gimnáziumban (Nagyszombat utca 19.). Üzenet: 367-8791.
4	Szepessy Tamás	minden hónap harmadik szerdáján 18-19 óra között a Fidesz 3-as választókerületi irodájában (Kaszásdülő utca 7.). Jelentkezni Laczkó Szilviánál lehet a 06-20-499-9562-es telefonszámon.
5	Menczer Erzsébet	minden hónap első csütörtökén 16-18 óra között a Fidesz irodában (Kaszásdülő utca 7.). A fogadóóra előzetesen be kell jelentkezni időponi-egyeztetés miatt. Telefon: 367-8791.
6	Horváth László	minden hónap harmadik hétfőjén 17.30-18.30 óra között a Kerék Általános Iskola és Gimnáziumban (Kerék utca 18-20.). Üzenet: 437-8881.
7	Havadi Elza	minden hónap első hétfőjén 16-18 óra között a Szérvaskert utcai általános iskolában (Szérvaskert utca 40.)
8	Sáringner Kálmán	minden hónap első keddjén 17-18 óra között (telefonos egyeztetés szükséges: 06-30-514-9852) a Táborhegyi úti Népházban (Toronya utca 33.)
9	Bulla György	minden hónap első hétfőjén 17-18 óra között (telefonos egyeztetés szükséges: 437-8688) az Óbudai Waldorf Iskolában (Bécsi út 375.)
10	Baumann Irén Erzsébet	minden hónap első keddjén 17-18 óra között a Platán Könyvtárban (Arató Emil tér 1.)
11	Török Ferenc	minden hónap első keddjén 17-18 óra között a Keve-Kiserdei Általános Iskolában (Keve utca 41.)
12	Puskás Péter	minden hónap első hétfőjén 18-19 óra között (telefonos egyeztetés szükséges: 437-8688) a Csillaghegyi Általános Iskolában (Dózsa György utca 42.)
14	Kemény Krisztina	minden hónap második keddjén 18-19 óra között a Békásmegyeri Körösségi Házban (Csobánka tér 5.)
	Kelemen Viktória	előzetes bejelentkezés alapján tartja fogadóóráját a polgármesteri hivatalban (Fő tér 3.). További információért hívja az alpolgármesteri iktárságot a 437-8509-es telefonszámon.
15	Dr. Pappné Dr. Nagy Judit	telefonon történő előzetes egyeztetés alapján a 437-8930-as telefonszámon, a polgármesteri hivatalban (Fő tér 3.).
16	Laukonidesz Lilla	minden hónap második csütörtökén 18-19 óra között a Fidesz irodában (Hímző utca 1.)

### Kompenzációs listáról bejutott képviselők fogadóórái

<b>Béres András</b> (Párbeszéd Magyarorszáért)	előzetes egyeztetés alapján a 06-30-211-6111-es számon.
<b>Mihalik Zoltán</b> (Itt Élünk Egyesület)	minden hónap harmadik hétfőjén, 17-től 18 óráig a képviselő-testületi irodában (Fő tér 2.)
<b>Szanyó Miklós</b> (Jobbik Magyarorszáért Mozgalom)	minden hónap első szerdáján 17-től 19 óráig a III. kerületi Jobbik irodában (Kabár utca 11.) Előzetes egyeztetés alapján más időpont is kérhető: 06-30-377-1857.

### Az MSZP-frakció képviselőinek fogadóórái

<b>Czeglédy Gergő</b> (kompenzációs listáról)	előzetes egyeztetés alapján a 368-9464-es számon, a Mókus utca 1-3. szám alatt.
<b>Kiss László</b> (kompenzációs listáról)	előzetes egyeztetés alapján a 368-9464-es számon, a Mókus utca 1-3. szám alatt.
<b>Dr. Simonka Csaba</b> (kompenzációs listáról)	előzetes egyeztetés alapján a 368-9464-es számon, a Mókus utca 1-3. szám alatt.

### A Goldberger Textilipari Gyűjteményben kezdő és haladó szinten textilfestő és szövő tanfolyam indul.

• A kezdő kurzuson a textilek ősi mintázásának módjait ismerhetik meg a jelentkezők, mint a batikolás különböző lehetőségeit (kötözött és rajzolt), a dűnyomást, a kézi szitanyomást. A textilek készítéséhez az alapanyagok ismeretere is szükség van, így ezekből is alapfokú ismereteket biztosít „A Goldberger” című új, állandó



**GOLDBERGER**  
Textilipari Gyűjtemény

## Textilfestő és szövő tanfolyam

kiállítás megtekintése és az oktatás.

• A haladó kurzuson a szövetek és szőnyegek, falkárpitok készítésének alapfogalmait fajtáit ismerhetik meg, kivitelezésüket sajátíthatják el a jelentkezők. Ebben a kurzusban is szükséges az alapanyagok (fonalféleségek) fajtáit megismerni, azok festhetőségi módjait gyakorolni, a felvetés és szövés eszközeit áttekinteni, amelyeket a tanfolyamon mind bemutatásnak. A szőnyegtechnika - kilim, csomózott és hurkolt - alapszövéseit is megtanulják a résztvevők, kis mintaszövetek készítésével.

Mindezek mellett iparművészet- és kézműves történeti áttekintés, bemutató segít a mintadarabok tervezésében és kivitele-

zésében. Olyan eszközöket ismertetnek meg a kurzus résztvevőivel, amelyek kis helyen, otthoni körülmények között is lehetővé teszik a hasznos időtöltést és kézműveskedést.

**Kezdési időpontok:** a tanfolyamok február 7-én és 8-án indulnak. A kezdő textilfestő kurzus 5 alkalom, 3-3 órás tanfolyami napokból áll, a szőnyegszövő haladó tanfolyam 18 alkalom,

szintén 3-3 órás foglalkozásokkal. A tanfolyam vezetője *Vizi Julianna* iparművész-tanár.

(További információ és jelentkezés: [toth.anita@obudaimuzeum.hu](mailto:toth.anita@obudaimuzeum.hu), vagy 250-1020.)



# Korcsolyapálya az Aquincum iskola udvarán

Megnyílt Óbuda legújabb ingyenes korcsolyapályája, amelyet még ebben a szokatlanul meleg időjárásban is zavartalanul használhatnak a sport kedvelői. A megnyitón részt vett **Bús Balázs** polgármester.

A kerület első műanyag felületű, 10x20 méteres pályáját kísérleti céllal állíttatta fel az önkormányzat. A szokatlan és újszerű megoldás előnye, hogy költséghatékonyabb, hiszen nem kell hűteni és ráadásul hagyományos korcsolyával is lehet siklani rajta. A műanyag palánkkal körbevett „jég” mellett egy kölcsönzött is üzemeltet az Óbudai Sport Kft., ahol speciális, direkt erre a pályára alkalmas korcsolyát



Fotó: ANTAL ISTVÁN

JÉG

VELED  
ÓBUDA!

Óbuda-Békásmegyer  
Önkormányzata  
3 jégpályának  
ad otthont

**Fő téri jégpálya**

Bélelés: ingyenes  
Üzemelt: nov. 30. – febr. 2.  
Nyitva tartás:  
minden nap: 8-22 h  
Korcsolyakölcsönzésre van lehetőség!  
Cím: 1033 Budapest, Fő tér  
Elérhetőség:  
www.obudasport.hu

**Aquincum Iskola - műanyag jégpálya**

Bélelés: ingyenes  
Üzemelt: jan. 5. – márc. 2.  
Nyitva tartás:  
hétfőnap: 11-20 h  
hétvégén: 9-20 h  
Korcsolyakölcsönzésre van lehetőség!  
Cím: 1033 Budapest, Arató Emil tér 1.  
Elérhetőség:  
www.obudasport.hu

**Óbudai Gepárdok Jégszánkó**

Bélelés:  
felhívás: 900 Ft/alkalom  
gyermek: (10 éves korig):  
700 Ft/alkalom  
Kölcsönj korcsolyázás:  
Nyitva tartás:  
szombat:  
délután: 10:30-11:30  
délután: 16:00-17:30  
vasárnap:  
délután: 10:00-11:30  
délután: 14:30-17:30  
Korcsolyakölcsönzésre van lehetőség!  
Cím: 1033 Budapest, Klubik utca  
Elérhetőség:  
www.gepardok.hu

ÓBUDA  
mozgásban a város

Óbudai Sport  
ÉK Szabóvárosi Sportot RT.

lehet kölcsönözni, szintén ingyen. Ez a korcsolya annyiban különbözik a hagyományos korcsolyáktól, hogy még keményebb acélból készült a pengéje. Összesen 60 korcsolya kölcsönözhető gyermek és felnőtt méretben. De mint már említettük a pálya saját korcsolyával is használható.

Az *Aquincum iskola udvarán (Arató Emil tér 1.) március 2-áig hétköznap 15-től 20, hétvégén 9-től 20 óráig* a házirend be-

tartva bárki kedvére sportolhat. Ez tartalmazza többek között, hogy kesztyű viselése kötelező, illetve, hogy jégkorongozni tilos a pályán. Természetesen a délelőtti órákban a gyermekek a pálya, akik testnevelés órán tanári felügyelettel használhatják sportolási céllal. Délutánonként és a hétvégén a közönségkorcsolyázás élményét zene és büfé is szolgálja, ahol meleg tea, üdítő, szendvics, csokoládé kapható.

## Fiatal atléták sikerei

A III. kerületi TVE atlétikai szakosztálya legeredményesebb versenyzője a 12 éves *Fodor Nikolett*, aki 2013-ban háromszor szerepelt a korosztályos válogatottban. Varsóban 5., Olaszországban 4., Dortmundban 3. lett mindháromszor magasugrásban. A Diákolimpián szintén 3. az 1 évvel idősebbek között, míg a Budapest bajnokságon és a budapesti Diákolimpián bajnok lett. Legjobb eredménye 150 centiméter, melyet többször is teljesített. Sokoldalúságát mutatja, hogy Miskolcon gátfutásban 2., míg több alkalommal gerelyhajításban is dobogón végzett. *Boncz Mária* a serdülő korosztályban a 3000 méteres gyaloglásban fedett pályán 3., szabadtéren 2. lett. Rúdugrásban fedett pályán 4., szabadtéren 6. helyezést ért el. *Egervári Kornélia* rúdugrásban fedett pályán 5. helyezést ért el. A 12 éves lányoknál új tehetség jelentkezett *Kátai Kamilla* személyében, aki a budapesti gyermekbajnokságon 300 méteren bajnok, 60 méteren 2. helyen végzett. Ki kell emelni a 10 éves *Sárossy Patríciát*, aki a debreceni nemzetközi verseny 1. helye után magasugrásban Budapest bajnoki címet szerzett. A fiúk közül a 11 éves *Boncz Márton* szállította gerelyhajításban a legtöbb érmet helyezést. Turbó gerelyhajításban országos csúcstartó.

# Hagyományok, szokások vízkereszt idején

**A vízkereszt, január 6-a, az egyik legrégebbi egyházi ünnep.**

Edete a IV. századig nyúlik vissza, a korai keresztény egyházak ekkor tartották meg először. Három eseményre emlékeznek e napon a katolikus hívők: a napkeleti bölcsek, a hagyomány szerint Gáspár, Menyhért és Boldizsár látogatására a gyermek Jézusnál, Jézus megkeresztelkedésére a Jordán folyóban, és Jézus első csodatételére, amikor a kánai menyegzőn a vizet borrá változtatta. A nyugati egyház számára a vízkereszt a karácsony zárónapja is egyben, valamint a farsang kezdete. Vízkereszt napjától a nagyböjt kezdetét jelentő hamvazó szerdáig (idén ez március elejére esik) tart a karneválok időszaka, ami a közelgő tavasz örömmünnepe. A keleti egyházak, Oroszország és Szerbia ortodox lakosai ekkor ünneplik a karácsonyt, Jézus születését. Ők a régebbi Julián-naptárt használják, ebből fakad a tizenhárom napos eltérés.

## Vízszentelés

Mindkét egyházban a vízkereszt napjától szentelik meg a vizet, Krisztus megkeresztelkedésére emlékezve. Az ünnep magyar elnevezése a víz megszentelésének, vagyis megkeresztelésének szertartásából ered. Ilyenkor a templomokban megszentelik a vizet, amiből valamennyit hazavihetnek a hívek. Ezt a vizet azután sokféleképpen felhasználták. Megszentelték vele a gyermekágyas asszony ágyát, tettek az újszülött fürdővizébe, meghintették vele az esküvőre induló menyasszonyt

és völegényt, vagy a haldoklót. De szerepet kapott a gyógyításban is: megitták a beteggel, az állatokkal is, hogy egészségesek legyenek, borogatásra is használták fejfájás esetén. Öntöttek belőle magukra is, betegségek és rontás ellen, a ház földjére is locsoltak, hogy áldás legyen az otthonukban. A gyerekeknek is adtak egy-egy kortyot, hogy jók és egészségesek legyenek. Szokás volt néhány helyen, hogy a kenyérsütéshez is felhasználták a vízből néhány cseppet. Az istálló sarkait is megszentelték a rontások ellen.

## Házzszentelés

A vízkereszt napján házzszentelés hagyomány volt több településen is. Ilyenkor a helybeli pap meglátogatta a híveit, megáldotta a ház népét és a jószágot, és az ajtófélfára felírta a G+M+B betűket (a három király nevének kezdőbetűit) és az évszámot, mikor a házzszentelés megtörtént. Úgy tartották, ennek láttán a gonosz szellemek távol maradnak, de véd a villámcsapás ellen is. Szokás volt, hogy a papot elkísérte a kántor és a két ministráns, akik összegyűjtötték a házzszentelésért kapott pénzt, ajándékokat. Egyes vidékeken a szentelés után a lelkésznek le kellett ülnie, hogy a tyúkok jól tojjanak. Amikor pedig a pap elment, a gazda vagy a gazdasszony a helyére ült, majd kisperték a pitvart, hogy a lány még abban az esztendőben férjhez menjen, a legény pedig megházasodjék. Volt, ahol a lány a házzszentelés előtt levette a nyakából a láncot és a küszöb melletti szőnyeg alá dugta, oda, ahol befelé jövet a pap átlépte. A szente-

lés után kivette és a párnája alá tette, mert azt tartották, így megálmodja, ki lesz a jövődöbelje.

A háromkirályok megjelenítése is a vízkereszthez kapcsolódó szokás volt. Eleinte a házzszentelés részét képezte, később vált önálló adománygyűjtő szokássá. Általában fiúgyerekek, néha lányok házról házra jártak, díszes süvegben, egy olyan szerkezettel, amelyből kiugrott egy csillag az éneklés közben, a megfelelő versnél. Innen kapta a szokás a nevét is, a csillagozást. Egyes helyeken a vízkereszt utáni második vasárnapon emlékeztek meg énekléssel, imádkozással Jézus első csodájáról, a kánai menyegzőn borra változtatott vízről. Egy-egy háznál gyűltek össze a résztvevők, és terített asztal mellett játszották el a történetet, megelevenítve a szereplőket, Jézus mellett Máriát, a völegényt, a menyasszonyt és a tizenkét apostolt.

## Milyen idő lesz?

Vízkereszt napjához időjárásjóslások is kapcsolódnak. Több helyen úgy tartották, ha ilyenkor hideg van, rossz termés várható, ha csorog az eres, hosszú lesz a tél, ha szél fúj, szerencsés lesz az év. Viszont ha fagy, csak sokára tavaszodik, ha enyhe az idő, hamar lesz tavasz. De van, ahol épp ellenkezőképp szól a jóslat, ha hideg van, akkor érkezik gyorsan a tavasz. Viszonylag új keletű hagyomány, hogy e napon kell leszedni a szeretet ünnepének szimbólumát, a karácsonyfát. S ha megtörtént, lehet készülődni a vízkereszttel beköszöntő farsangi multságokra.

## Spórolós receptek

**A január általában a spórolásról szól. Mivel ilyenkor már túl vagyunk a karácsonyi ajándékok, az ünnepi ételek megvásárlásán, sőt, elfogyasztásán is, kellő távolságból szemlélhetjük azt a tényt, hogy ismét némileg túlköltekezünk. Mentségünk mindössze annyi lehet, hogy ezúttal is szerettünk volna minél nagyobb meglepetést, örömet, gasztronómiai élményt nyújtani családunk tagjainak, rokonoknak, barátoknak. Ez ugyan többé-kevésbé sikerült, de marad az a kérdés, hogyan hozhatjuk ismét egyensúlyba a megbillent pénzügyi egyensúlyunkat? Hol és min tudunk spórolni? Erre persze számtalan ötlet van, mikor fűtsünk, ne hagyjuk égve a villanyt, és így tovább. A takarékoskodás egyik formája lehet olyan étrend összeállítás a hónap során, ami finom ugyan, de nem drága. Ehhez van néhány javaslatunk.**

### Reszelt krumplileves

**Hozzávalók:** 2 evőkanál olaj, 1 evőkanál liszt, só, bors, 1 mokkáskanál pirospaprika, 1 nagyobb vagy 2 kisebb burgonya, ízlés szerint aprított petrezselyem.

**Elkészítés:** az olajban kevergetve barnára piritjuk a lisztet, meghintjük pirospaprikával és felengedjük egy liter hideg vízzel. Megsózzuk, és három-négy percig forraljuk. A burgonyát meghámozzuk, megmosuk, és nagy lyukú reszelőn lereszeljük. A



levesbe szórjuk, és pár percig együtt főzzük, néha megkevergetjük. Viszonylag hamar megpuhul, tálalás előtt érdemes megkóstolni. Ha szeretjük, megszórhatjuk petrezselyemmel.

### Zöldbabpörkölt

**Hozzávalók:** 50 dkg zöldbab, 1 kis fej hagyma, 1 gerezd fokhagyma, 1 evőkanál olaj, pirospaprika, 1 dl tejföl, só, bors. Köretnek: galuska.



**Elkészítés:** a hagymát az olajban üvegesre pároljuk, beletesszük a pirospaprikát, a fokhagymát, a zöldbabot és fűszerezzük. (Lehet mirelit vagy konzerv, utóbbi elkészítése még gyorsabb.) Puhára főzzük, majd beleforgatjuk az elkészített galuskát. Tejfölözve tálaljuk.

### Kenyérpuding

**Hozzávalók:** 25 dkg kenyér, 5 dkg margarin, 3 tojás, 3 dl tej, 15 dkg cukor, 1 csomag vaníliás cukor, őrölt fahéj, mazsola.



**Elkészítés:** a kenyérnek levágjuk a héját, és apróra tördeljük. Egy margarinnal kikent jénai tálba szórjuk, és meglocsoljuk az olvasztott margarinnal, megszórjuk a mazsollal. Összekeverjük a tejet, cukrot, a tojásokat, a fahéjat, vaníliás cukrot és ezt a kenyérré öntjük, ügyelve arra, hogy mindenhová jusson a keverékből. Sütőben világosbarnára sütjük. Lekvárral, porcukorral tálaljuk.

**Három évtizede várja a békásiakat a Tini Tanya étterem - igaz, ma már nem csak fiatalok látogatják.**

Nyugdíj mellett dolgozunk, ma már inkább kedvtelésből vezetjük a családi üzletet. Na meg azért, hogy a lányunk egyszer majd átvehesse tőlünk - árulta el *Kemény Attila*, az étterem tulajdonosa, aki az év végén ünnepelte saját étterme, a békásmegyeri Tini Tanya alapításának harmincadik évfordulóját.

### Leves, főzelék

A család 1976-ban költözött Békásmegyerre. Kemény Attila profi vendéglátós szakember, szállodai szakácsként dolgozott hosszú időn keresztül, később - még a szocializmus éveitől - a vállalkozásba is belekóstolt: tizenkét évig volt gebines. - Aztán a nyolcvanas évek elején jött a lehetőség: meg lehetett pályázni az új üzlethelyiségeket.

Ekkor döntöttünk a családi vállalkozás mellett. A feleségemmel ketten visszük a boltot, és ma már az egyetemista lányunk is besegít - mondta a tulajdonos.

A három évtizednyi siker titkát Kemény Attila így foglalta össze: - Minőségi ételeket készítünk változatosan: az étlap naponta alakul. És mindezt elfogadható áron. A legtöbben a levesekért és a főzelékekért jönnek, amit sokan hazavisznek, hogy ne kelljen otthon főzni.

### Tovább adni!

A hazai gazdasági környezet változását jelzi a Tini Tanya vendéggörének átalakulása. - A nevünk Tini Tanya, ennek ellenére ma már nagyon sok a nyugdíjas korú vendégünk is - mondta Kemény Attila, aki szerint a hely népszerűségét növeli,

hogy dohánytermékeket és alkoholt sosem árusítottak. - Amikor a válság miatt fogyatkozni kezdett a vendéggörünk, kiváltottam az engedélyt alkoholfőzésre, aztán mégsem éltünk a lehetőséggel. A Tini Tanya továbbra is megmaradt nemdohányzó, alkoholmentes étteremnek. A hetedik ikszben jár Kemény Attila és felesége előtt az a cél lebeg, hogy egyszer majd átadhassák a vállalkozást a lányuknak. - Még vagy négy-öt évig nem tervezük a visszavonulást, amíg a lányunk el nem végzi az egyetemet. Örülünk, ha ő vinné tovább a boltot, hiszen így fennmaradna, amit felépítettünk, és neki sem kellene állásért pályáznia. Persze minden attól függ, ő hogy dönt az egyetem végén, és lesz-e, aki betársuljon hozzá. Addig dolgozunk tovább a régi szorgalom-



Fotó: ANTAL ISTVÁN

mal és örömmel. Úgy a békásiakat a Tini Tanya továbbra is várjuk nyárára. **K. Gy.**

### Újévköszöntő gyalogtúra

Az Összefogás Óbudáért Egyesület újévköszöntő gyalogtúrát szervez *január 18-án*. *Útvonal:* Gödöllő (Arborétum)-Erzsébet-pihenő-Juharos-Máriabesnyő. *Táv:* 14 kilométer, közepesen nehéz túra. *Szintemelkedés:* 150 méter. *Találkozó:* 8 órakor a Keleti pályaudvar pénztárainál (vonatindulás: 8.35 óra; vonatérkezés: Gödöllő állami telepek 9.09); 370 forint. *Túra menetidő:* körülbelül 6-7 óra (vonatindulás: 15.40/16.40; vonatérkezés: Keleti pályaudvar); 465 forint (az árak a Budapest-bérlettel rendelkezőkre vonatkoznak). *Érkezés:* 16.25/17.25 Keleti pályaudvar. (A túrára az [info@osszefogasobudaert.hu](mailto:info@osszefogasobudaert.hu) e-mail címen, vagy a +36-30-350-8359-es telefonszámon jelentkezhetnek.)

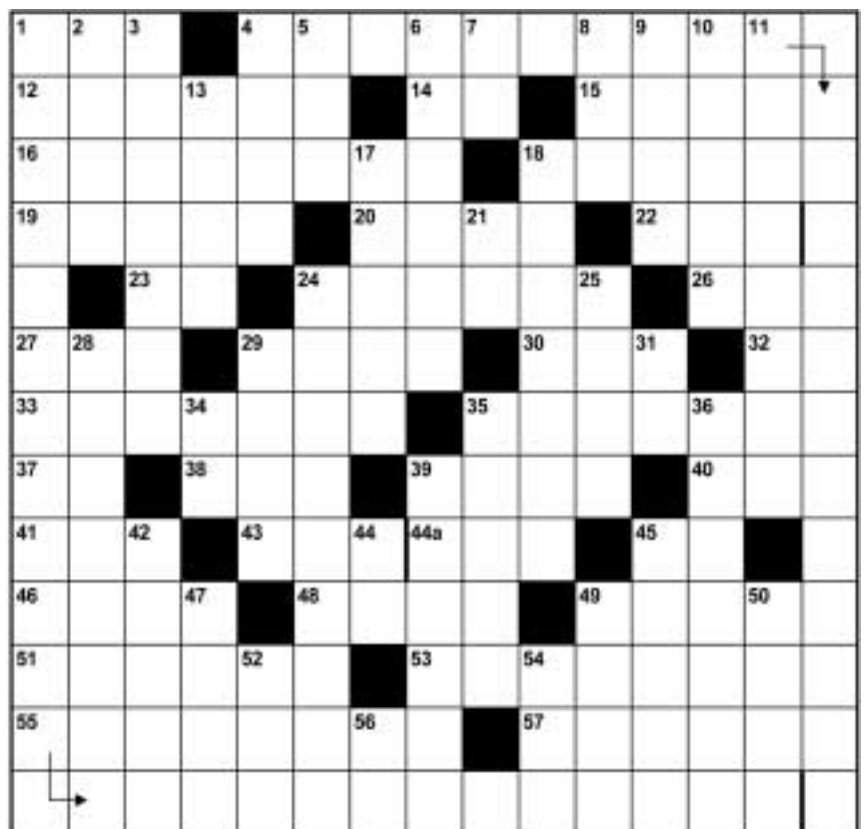
**Rejtvényünkben Arany János: Újévi köszöntő című verséből idézünk. Megfejtés a vízszintes 4. és a függőleges 1. sorokban.**

**VÍZSZINTES:** 1. Kambodzsai, thaiföldi és francia autók jele. **4. Az idézet eleje (zárt betűk: M. T. O. J. E. T.).** 12. Ilona, másként. 14. Knock out. 15. ...-óraíg. 16. Mindenfélék. 18. Gombafajta. 19. Foglalkozás. 20. Férfi szerep a „Vészhelyzet” című televíziós sorozatban. 22. Kis Anna. 23. Az argon vegyjele. 24. Térkép. 26. Angol kor. 27. Éktelen nyakbavaló. 29. Kergettet. 30. Tengeri hal. 32. Kiejtett mássalhangzó. 33 ... Imre, neves zenészünk volt. 35. A mágnes fölfelé húz. 37. Spanyol és olasz autók jele. 38. Orosz úrállomás. 39. Feje egyik része. 40. Dúsító egynemű. 41. Bár betűi keverve. 43. Kopasz. 44a. Hajóvég. 45. Ornamentika szélei! 46. Bór, vanádium és rubídium vegyjele. 48. Zairei, spanyol és máltai autók jele. 49. Névelős indaszerű növényrész. 51. Hangosan mosolyogj. 53. Erősen jusson a füledbe. 55. A dologgal szorosan kapcsolódó. 57. Mintha ráöntötték volna.

**FÜGGŐLEGES:** 1. **Az idézet második sora (zárt betűk: N. L. V.).** 2. Vissza talált! 3. Adás-vételnél merülhet fel. 4. Díszes. 5. Ragadozómadár. 6. Paratudományos dolgokkal foglalkozó. 7. Egyik ízesítő. 8. Ibi betűi keverve. 9. Részben álmodna! 10. Női név. 11. Karmester. 13. Évszak. 17. Végek nélkül felrak! 18. Egyfajta elektromos műveletet végzett. 21. Kicsinyítő képző. 24. Férfiruhán lehet, névelővel. 25. A Nana szerzője. 28. Költői műfajág névelővel. 29. Frissít. 31. Nitrogén és vanádium vegyjele. 34. Elem! 35. Németes éhség. 36. Arra a helyre való. 39. Becsapó. 42. Természeti csapás. 44. Azonos mássalhangzók. 45. Kutyaházaid. 47. Nagy Dózsás volt focista, Ferenc. 49. Ahány, kishiján! 50. Egyhelyben tartózkodott. 52. És a többi. 54. L. R. E. 56. Üres táj!

**Ipacs László**

## Eljött végre az új esztendő



A tavaly december 16-án megjelent, „Az ünnep csillogásában” című rejtvényünk megfejtése: „Komor felhőkön, bús homályon mennyország fénye csillan át.”

## III. kerületiként a csúcson

## Bánkuti 2013 rallycross versenyzője

A síófoki Hotel Azúrban rendezték az MNASZ Off-Road szakág 2013-as év végi hivatalos díjkiosztó gáláját november 30-án. Mintegy 350 meghívott előtt itt vehette át a 2013-as Super1600 Magyar Nyílt Nemzetközi Rallycross Bajnoki címéért járó serleget **Bánkuti Gábor**, a Bánkuti MotorSport immár kilencszeres magyar bajnoka, aki emellett egy plusz elismerést is begyűjtött: a szövetség vezetésének döntése értelmében ő nyerte el a „2013. Év Rallycross Versenyzője” megtisztelő címet.



Az óbudai csapat óbudai versenyzője számára tökéletes eredménnyel zárult a múlt év. Bánkuti történelmet írt, immár kilencedik alkalommal szerzett magyar bajnoki címet rallycrossban, ezzel a sportág honi bajnokságának történetében a legeredményesebb versenyzővé lépett elő. Ennek, és 2013-as teljesítményének - magyar versenyző idén egyetlen egyszer sem győzte le Super1600-ban - elismeréseként a szövetség vezetése a rallycross összes magyar versenyzője közül őt választotta az idei év legjobbjának.

### Utánpótlás, sportiroda

Természetesen a csapat többi versenyzője is személyes tiszteletét tette a díjkiosztó gálán, ahol a Bánkuti MotorSport legifjabb tehetsége, az utánpótlást képviselő, 11 éves *Vaskó*

*Dominik* átvette a Junior Kupa 2. helyéért járó ezüstszerleget.

A csapatfőnök, *id. Bánkuti Gábor* érdeklődésünkre elmondta, a jövőben is nagy hangsúlyt kíván fektetni az utánpótlás-nevelésre, olyannyira, hogy tervei között szerepel rövidesen egy sportirodát nyitni Óbudán, azzal a céllal, hogy a helyi fiatal fiúk és lányok - főként, de nem kizárólag -, az iskolás korosztály is személyesen, közvetlen módon megismerkedhessen ezzel a gyönyörű és nem mellesleg hasznos sporttal. Tervei között szerepel többek között rallycross pályákon vezetés-technikai oktatás különböző út és időjárási viszonyok között. A fiatalokat biztonságos, illetve deffenzív vezetésre oktatnák, hangsúlyozva, hogy a közút nem versenypálya, ott nincs helye a száguldozásnak, mivel mindenkit haza-

várnak. Aztán aki elhivatottságot érez a rallycross iránt, és a tehetsége is meg van ehhez a sporthoz, annak a versenyzői pályafutását a sportiroda saját versenyautójával beindítaná, és egyúttal menedzselné is. Az alsó korhatár 10 év - mondta a csapatfőnök.

### Tervek 2014-ben

A csapat ideai terveiről *id. Bánkuti* azt is elárulta, 2014-ben további két fővel bővül a versenyzők létszáma, így immár öt Peugeot-val szállnak ringbe a hazai és nemzetközi futamokon. Biz-

tosan köztük lesz *Bánkuti Gábor* és *Vaskó Dominik* mellett *Zsipi Róbert* is, aki idén a Bánkuti MotorSportnak köszönhetően mindenféle előzetes versenytapasztalat nélkül, közúti autóból ült át rallycross versenyautóba, és annyira rabul ejtette a versenyzés, hogy jövőre már teljes szezont fog futni, célul tűzve ki a dobogós év végi helyezést. *Varga Viktor* ismét ringbe száll, aki 2012-ben már dobogós volt a Magyar Kupában. Egy év kihagyás után ül vissza a Peugeotba, de most már bajnoki célkitűzéssel.

A csapat egyúttal szeretne köszönetet mondani minden támogatójának, partnerének, akik közül nagyon sokan szintén óbudaiak. A Bánkuti MotorSport versenyzői és csapattagjai jól tudják, megfelelő háttér és nagylelkű, hűséges támogatók nélkül nem lenne lehetőségük az ideikhez hasonló jó eredményeket elérni a pályán. De ismerve a csapat fanatizmusát, 2014-re csak egy cél lehet előttük: az ideikhez hasonló sikereit túlszárnyalni. Hisszük, hogy együttes erővel sikerülhet. ([www.bankutimotorsport.hu](http://www.bankutimotorsport.hu))

**ÓBUDAI SPORTAKADÉMIA**

2014. 01. 23. csütörtök 18:00

HELYSZÍN:  
ÓBUDAI SZOCIÁLIS SZOLGÁLTATÓ INTÉZMÉNY, DISZTEREM  
1033 Budapest, Kalkorina utca 3.

» **SPORT ÉS MENTÁLHIGIÉNÉ**

ELŐADÓ:  
**PÁL FERI ATYA**  
KATOLIKUS PÁP, MENTÁLHIGIÉNÉS SZAKEMBER,  
EGYETEMI TANÁR ÉS VOLT VÁLOGATOTT ATLETA  
(MAGASUGRÓ), A MAGYAR KÖZTÁRSASÁG  
ARANY ÉRDEMKERESZTJÉVEL Tüntette ki

A RÉSZVÉTEL INGYENES!

[www.obuda.hu](http://www.obuda.hu) [www.obuda sport.hu](http://www.obuda sport.hu)

mozgásban a város

# Hétköznapi hősök az óbudai sportéletben

Sorozatunkban olyan edzőket, vezetőket, szervezőket szólaltatunk meg, akik csendben, különösebb reklám nélkül végzik munkájukat. Helyettük tetteik beszélnek. Olyan közösséget irányítanak, akik a sportban találják meg vágyaik beteljesülését. Ez lehet kiemelkedő sporteredmény, vagy egyszerűen csak az egészségükért, a jó közérzetért sportolnak.

**V**isontai Balázs, a Baluswim úszóiskola vezetője.

- *Hogyan ismerkedett meg a sportággal?*

- Gyerekkoromban édesapám hatására öttusázónak „indultam,” így az úszás már nagyon korán az életem részévé vált. Később, a Testnevelési Egyetemen tettem ugyan egy tétova lépést a küzdősportok felé, de ez még jobban megerősítette bennem az elhatározást, hogy a tanári diploma mellé úszó edzői minősítést szerezzek.

- *Miért éppen Óbudán folytatja tevékenységét?*

- Amikor végzős testnevelő szakos voltam, és munkát kerestem, egy óvodának éppen úszásoktatóra volt szüksége. Kapóra jött a lehetőség, és az



akkor még a Budapest Bank tulajdonában álló oktatási központban, a Királyok útján kezdtem gyerekekkel foglalkozni. Azóta a napom nyolcvan százalékát Óbudán töltöm, bár nem vagyok kerületi lakos, mégis úgy érzem, itt vagyok igazán otthon.

- *Milyen értékek mentén, szellemiségben működött a tanfolyamot?*

- Én csak teszem a dolgom. A lehető legjobbat próbáljuk kollégáimmal átadni a gyerekeknek. Az edzősködés ugyanis nem egy nagy varázslat. Nincs sok újdonság, nincs sok változás az oktatásban, ezt lehet kisujjból kirázva, rutinszerűen is csinálni. Mi arra a pluszra törekszünk, amivel hatéko-

nyabbá válhat tevékenységünk. Ez a plusz az odafigyeléssel, szeretettel, következetesen végzett oktatással. A gyereket azzal lehet igazán motiválni, ha megértjük őket, ha figyelünk rájuk, mert akkor ők is jobban figyelnek ránk. Ez a kölcsönös bizalom csodáka képes, általa eredményesebbé válik az oktató-nevelő tevékenység.

- *Mi motiválja ennyi idő után?*

- A gyerekek mosolya, az alkotás öröme, a pozitív visszajelzések.

- *Milyen korosztállyal foglalkozik?*

- Nálunk nincs korhatár. A négyéves gyerekektől a tinédzserkorúakon át mindenki jöhet, aki szereti az úszást és még nem érzi magát túl öregnek.

- *Hány éves korban érdemes elkezdni az úszást, mikor és hol tart edzéseket?*

- A gyerekeknél négyéves kor tájékán jelenik meg a tartós odafigyelésre való képesség. Ekkor érdemes elkezdni úszni tanulni. A III. kerületben idén a San Marco utcai diákotthon (San Marco utca 48-50.) medencéjében tartjuk a foglalkozásokat. Minden nap van óránk,

hétfőtől péntekig 16-19, szombat délelőtt 10-12 óra között. A pontos órarend megtalálható a [www.baluswim.hu](http://www.baluswim.hu) weboldalon.

- *Mivel tud kapcsolódni szabadidejében?*

- Korábban az amatőr szinten üzött sportolás töltötte ki szabadidőm jelentős részét. Lovagoltam, ökölvívó edzésekre jártam, sajnos porckorongsérvem miatt már óvatosabbnak kell lennem. Mostanában kevesebb a szabadidőm, okosan kell beosztani a kapcsolódásra szánt alkalmakat. Imádom együtt játszani a gyerekekkel, de ugyanolyan örömet szerez bármilyen jellegű közös program a családdal. Néha úgy érzem, szükségem van a magányra, ilyenkor a könyvek a legjobb barátaim.

- *Kik segítik, támogatják munkáját?*

- Az úszóiskola működtetésében jelentős segítséget kapunk Óbuda-Békásmegyere Önkormányzatától, ezen kívül mindig számíthatok kollégáim, barátaim és szeretteim önzetlen támogatására.

**Kép és szöveg:  
Lovas Albert**

**T**avaly szeptember 30-án indítottuk útjára a Testnevelési Egyetem Szenior Akadémiáját az 50 feletti korosztály számára, nagy érdeklődéssel kísérve. Olyan közösségi tér megteremtése volt elsősorban a szándékunk, mely tudást ad, közösséget épít (rengetegen élnek elmagányosodva) és ténylegesen segíti a szeniorokat életminőségük javításában, hisz e generációhoz ma hazánkban 3,8 millióan tartoznak, számuk egyre nő. Ebből a társadalmi felelősségvállalásból szeretnénk - ha csak egy kis részt is - vállalni. Egyfajta harmadik kor egyetemként működve úttörők vagyunk abban, hogy az ismeretterjesztésen kívül, melyet előadásaink során nyújtunk hallgatóinknak, sportkurzusaink meg is mozgatójuk őket, hiszen fő célunk nem csak a szellemi, hanem a fizikai fittentartás is.

**Sport, életmód, testi-lelki egészségünk megőrzése** témában kitűnő előadóink voltak a nagy sikerrel zárult első félévben. *Dr. Radák Zsolt*, a TF dékánja, *prof. Dr. Apor Péter* egyetemi tanár, kardiológus, *prof. Dr. Csókai András* idegsebész, a VitaHelp

## Szenior Akadémia a Testnevelési Egyetemen

Égészközpont, *Balczó András* olimpiai és többszörös világbajnok öttusázó és *prof. Dr. Bagdy Emőke* klinikai szakpszichológus adtak elő. Elindultak sportkurzusaink is bemelegítő jelleggel. Teniszestünk, gyalogoltunk, táncoltunk és rendszeresen túráztunk hallgatóinkkal. Fittségüket összeleltük, amit tavasszal megismétlünk, így nyomon követhetik azt



a változást, amit a rendszeres mozgás hoz életükbe. Örülünk, hogy ekkora érdeklődés és igény van kezdeményezésünkre, és köszönjük, hogy a **III. kerületből** igen jelentős létszámban csatlakoztak hallgatók hozzánk! Következő szemeszterünk **január 27-én 17 órakor** indul, a nyitó előadást sokak örömeire *Vitray Tamás* tartja a Testnevelési Egyetem aulájában.

**Február 3-án** *Prof. Dr. Papp Lajos* szívsebész lesz az előadó Akadémiánkon. Bevezetjük a kamara előadásokat is ebben a félévben, így minden hétfőn gyarapíthatják tudásukat hallgatóink a sportolás mellett. Az előadásokról rendszeresen hírt adunk, illetve fel lehet iratkozni hírlevelünkre. E-mail címlünk: [szenior.akademia@gmail.com](mailto:szenior.akademia@gmail.com). Várjuk továbbra is hallgatóinkat és minden érdeklődőt!

**A szervezők:  
dr. Jakabházy László  
Kowaccics Rita  
dr. Nagy Ildikó**

**Az őszi szezonban leiskolázták az egész Budapest I. osztály mezőnyét a III. kerületi TVE labdarúgói. Szárnyalt a csapat, sorozatban jöttek a győztes mérkőzések, egymást követték a Horváth Levente által szerzett gólok. A mozgékony csatár házi gólkirálysága elismerésre méltó teljesítmény, ám ebben jelentős érdekei vannak az öt kiszolgáló csapattársaknak.**

A 22 éves, mozgékony csatár Sziget-szentmiklóson kezdte pályafutását, majd ügyes gyerekként, nagy tervekkel igazolt át a Ferencvároshoz, ahol sokat fejlődött ugyan, de a tartalékcsoport megszűnésével létszámfelettivé vált, ezután lett a Kerület játékosa.

### A siker szárnyakat ad

Horváth Levente, a játékostársak és a szurkolók által Levinek becézett népszerű játékos nem bánta meg, hogy 2011-ben Óbudára igazolt. Összetartó, baráti társaságba került, ahol színvonalas szakmai munkával alapozták meg a jelent, és folyamatosan építik a jövőt, az NB II-be vezető utat. A csapatban nincsenek sztárok, Varga László edző a közösség kohéziós erejére támaszkodva, a jól összehangolt csapatjátékot részesíti előnybe, ahol a játékosok egy-egy fogaskereket alkotva olajozott gépezetté állnak össze.

Horváth Levi is a tizenegy fogaskerek egyike, az ő feladata a társak által „ki-

## Mozgékony csatár góllövő cipőben

brusztolt” gólhelyzetek értékesítése. - Már harmadik idényemet töltöm a csapattal, úgy érzem, itt is sokat tudok fejlődni - fejezi ki elégedettségét a csatár. - Az állandó játéklehetőség a sikeres szereplés szárnyakat ad, egyáltalán nem zavar, hogy az NB III-ból egy osztályt visszaléptünk, így még nagyobb lett a kihívás, hogy ezután kettőt lépjünk előre. Nekem ugyanis eltökélt szándékom az NB II-es színvonal elérése. Minden edzésen azért dolgozok, hogy erőnyeim csiszolásával és a hibák kijavításával egyre jobb legyek, és magasabb osztályban is megálljam a helyem.

### Élet a futball után

Levente nem csak a mának él, a játék mellett gondol a futball utáni civil életre is. - Most jól megy a játék, a társak segítségével rúgom a gólokat, igyekszem szórakoztatni a nézőket, de közben előre is tekintek. A GTB főiskola végzős hallgatójaként hamarosan megszerzem a logisztikai ügyintézői képesítést, egyelőre azonban nem vállalom munkát, most a labdarúgás tölti ki az életemet. Imádom a játékot, a góllövést, nagyon jólesik a szurkolók buzdítása, a gólok utáni ünneplés.

**Kép és szöveg:  
Lovas A.**



**Horváth Levente (fehér mezben) harcol védőjével a labdáiért**

**Az Óbudai Vagyonkezelő Zrt. egyfordulós pályázatot hirdet az Óbuda-Békásmegyeri Önkormányzata tulajdonában álló, nem lakás céljára szolgáló, üres helyiségek bérbeadására**

A pályázatot zárt borítékban **2014. február 3-án 17 óráig**

lehet benyújtani az Óbudai Vagyonkezelő Zrt. Értékesítési, Helyiség- és Telekhasznosítási Osztályánál.

A pályázat benyújtásához formanyomtatvány letölthető a [www.obuda.hu](http://www.obuda.hu) és a [www.ovzrt.hu](http://www.ovzrt.hu) honlapról, vagy személyesen átvethető az Óbudai Vagyonkezelő Zrt. ügyfélszolgálatán (1033 Budapest, Mozaik utca 7.).

A pályázónak a pályázatában nyilatkoznia kell a megajánlott bérleti díjról, a pályázati feltételek elfogadásáról, ezen kívül meg kell adnia a helyiségben folytatni kívánt tevékenység pontos megnevezését, vállalkozói igazolványt, illetve cégkivonatát és aláírási címpéldányt kell becsatolnia. A külön engedélyhez kötött tevékenység végzésére való jogosultságát a pályázat mellékleteként benyújtott vállalkozói igazolvánnyal, illetve cégkivonattal kell igazolnia.

A pályázó ajánlatát a pályázat benyújtásától számított 60 napig köteles tartani.

**Nem lehet bérbe adni a helyiséget annak a vállalkozásnak/személynek, amelynek/akinek:** az állami vagy a székhely (lakóhely) szerinti önkormányzati adóhatósággal szemben adó- vagy adók módjára behajtandó köztartozása van, kivéve, ha az adóhatóság számára fizetési kedvezményt (adómérséklés, elengedés, vagy fizetési könnyítés) engedélyezett; • az érintett helyiség tekintetében bérleti díj, illetve közüzemi díjhátraléka van; • a helyiség bérleti jogviszonya - a kérelem vagy a pályázat benyújtását megelőző öt évben - a bérbeadó felmondása következtében szűnt meg; • a helyiségben gyakorolni kívánt tevékenység folyta-

tására való jogosultságát nem tudja hitelt érdemlően igazolni.

A helyiség vonatkozásában a pályázónak vállalnia kell: az önkormányzati rendeletben a bérleti jog megszerzésének ellenértékéért előírt megszerzési díj önkormányzat felé

Cím	Funkció	Helyrajzi szám	Alapterület (m <sup>2</sup> )	Gépészeti felszereltség	Műszaki állapot	Minimális bérleti díj (Ft/m <sup>2</sup> /hó)	Bánatpénz (Ft)
Bécsi út 225.	üzlet	16918/2/A/357	59	víz, villany, távfűtés	megfelelő	1.680	118.000
Harang utca 4.	üzlet	18910/88/A/17	107	víz, villany, távfűtés	megfelelő	1.210	155.000
Harrer Pál utca 16.	iroda	18267/3/A/121	25	víz, villany, távfűtés	közepes	1.680	50.000
Szindbád utca 3.	üzlet	62321/48/A/3	54	víz, villany, távfűtés	közepes	1.458	94.000

történő megfizetését (a megszerzési díj a pályázó által megajánlott bérleti díj három havi összege); • 3 havi bérleti díjnak (+ esetleges közműátalány) megfelelő összegű óvadék megfizetését bérbeadó részére (a nyertes által befizetett bánatpénz összegét az óvadékba beszámítják); • szükség szerint a helyiségbe önálló elektromos- és mellékvízmérők kiépítését.

A helyiség vonatkozásában a pályázónak vállalnia kell az alábbi időtartamú határozott idejű bérleti szerződés megkötését: 1 év raktár céljára történő bérbeadás esetén; • 3 év minden egyéb funkcióra történő bérbeadás esetén; • 5 év, ha a bérlő tulajdonosi hozzájárulást igénylő, értékénövelő beruházást hajt végre az ingatlanon és erre a bérleti szerződésben kötelezettséget vállalt.

A bérbeadó a bérleti díjat minden tárgyév elején az előző évi infláció KSH által közzétett mértékével emeli.

A pályázat értékelésénél a megajánlott bérleti díj alapján történik a döntés. A pályázaton azon ajánlattevők vehetnek részt, akik a pályázat benyújtásának határidejéig a bérleti jog biztosítására a bánatpénzt befizetik. A bánatpénzt az Óbudai Vagyonkezelő Zrt. pénztárában (1033 Budapest, Mozaik utca 7.) készpénzben kell letétbe helyezni. A bánat-

pénzt helyiségenként kell letenni. Az eredményhirdetés követő nyolc napon belül a nem nyertes pályázók részére a bánatpénzt visszafizetik.

Érvénytelen a pályázat, amennyiben nem tesz eleget a pályázati kiírásban előírt valamennyi feltételnek. Az érvénye-

sen benyújtott pályázatokat az Óbudai Vagyonkezelő Zrt. 2014. március 14-ig elbírálja, és annak eredményéről a pályázókat írásban értesíti. A pályázat kiírója fenntartja a jogát, hogy a legjobb ajánlatot tevőkkel a tenderbontást követően tovább tárgyaljon, zárt versenytárgyalást tartson, illetve, hogy a pályázatot indokolás nélkül, részben vagy egészében eredménytelennek nyilvánítsa.

A nyertes pályázónak a megszerzési díj teljes összegét az igazgatóság döntéséről történő írásbeli értesítés kézhezvételét követő 8 napon belül az önkormányzat részére meg kell fizetnie.

A helyiségek megtekintéséhez időpont egyeztethető az Óbudai Vagyonkezelő Zrt. Értékesítési, Helyiség- és Telekhasznosítási Osztályánál (1033 Budapest, Mozaik utca 7., telefon: 430-3468). A pályázatokkal kapcsolatban további felvilágosítást lehet kérni a fenti telefonszámon és címen.



# Két világbajnok a Gyurta családban



**A Herningben rendezett rövidpályás világbajnokság egyik nagy meglepetését Gyurta Gergely szerezte. Az oroszlánkörmeivel már eddig is „kaparászó” tehetséges úszó 1500 méteren kitűnő versenyzsel elsőként ért célba és ezzel beváltotta bátyja és edzője jóslatát.**

**G**yrurta Dániel és Széles Sándor ugyanis már sejtették, hogy hamarosan eljön Gergő ideje: kirukkol egy olyan eredménnyel, amire már felfigyel az úszóvilág. Nos, az eddig csak ígéretként számon tartott fiú világbajnoki elsőségével kilépett testvére árnyékából, és most már megérdemelten süt kérezik a napos oldalán.

Gergő után Dani szállt

vízbe, hogy a sokak által már előre neki szánt két-száz méteres mellúszás aranyérmét a nyakába akasszák. Ő sem okozott csalódást, ellenfeleit megbabonázva, szédületes hajrával hozta a kötelező győzelmet.

Ezzel már két világbajnok van a Gyurta családnak! Dani éremgyűjteménye már nem fér el egy vitrinben, Gergő most kezdi nagy versenyek díjaival megtölteni a másikat. A vb után teljes a boldogság a Gyurta családban, de büszkék lehetnek a két aranyérem megszerzésében fontos szerepet vállaló edzők is.

Gyurta Dániel: - Kimondhatatlanul boldog vagyok, hogy Gege végre feljutott a csúcsra.

Régóta dolgozik érte, rászolgált az aranyéremre. Büszke vagyok rá, a közös edzések, a rengeteg munka nagyon közel hozott bennünket, bevalom, megkönnyeztem, amint az eredményhirdetés alatt elérzékenyülve

hallgatta a Himnusz csodálatos hangjait.

Gyurta Gergely: - Én már sejtettem, hogy előbb-utóbb kijön egy jó eredmény. Hittem Sanyi bácsinak, aki azzal biztatott, hogy hamarosan ott fogok állni a dobogó

tetején. Elégedett és boldog vagyok én is, mert alkotó közegben, remek csapattal dolgozhatok, ezt semmiért nem hagynám el. Köszönök mindent edzőimnek, családomnak és Dani bátyámnak! **Lovas A.**

## Szilágyi Áron a Sportakadémián

**A 2012-es londoni olimpia lelátóin érezte magát a közönség Szilágyi Áron olimpiai bajnok kardvívóval, az Óbudai Sportakadémia vendégével tavaly november 14-én.**



**S**zilágyi Áron olimpiai bajnok kardvívó az Óbudai Sportakadémia vendége volt az Óbudai Szociális Szolgáltató Intézmény dísztermében. Olyan érdekesítő beszélgetést folytatott Kremmer Zoltán műsorvezetővel, hogy a közönség úgy érezte, újra a 2012-es londoni olimpia lelátóin ül és követi végig Áron győzelmi menetelését.

Áron elmesélte, hogyan kerülhetett be 17 éves korában a magyar kard válogatottba, és miként sikerült első megmérettetése, melyet a kezdeti nehézségek után sikerrel vett Szentpéternáron, hiszen világbajnok lett a csapat. A következő mérőldkő a 2008-as pekingi olimpia volt, ahol szoros csatában, de magabiztosan nyertek a magyar válogatott ellen. Áron ekkor 18 éves volt és elbeszélése szerint itt tapasztal-

ta meg első kudarcát, melyet fel kellett dolgoznia kiváló edzőjének (Gerevics György) halálhíre mellett. A vívást nem akarta abbahagyni, így több magyar egyesületnél járt edzőt keresve, míg végül Somlai Béla mesteredzőnél találta meg helyét. - Harmonikusan tudunk együtt dolgozni és jó, élvezhető edzőmunka folyik, már 2009 januárjától - mondta Áron.

A 2012-es londoni olimpiára egyedüli kardvívóként kvalifikálta magát. Az olimpiára kiérkezve kardjai nem mentek át a hitelesítésen, mert a kosár és a penge között volt egy kis rés, így az első mérkő-

zése előtt pár órával még edzője és masszörje „barakácolta össze” kardjait. A gyors beavatkozás sikeresnek bizonyult, hiszen Áron kardjai egy órával első jelenése előtt már átmentek a hitelesítésen.

Az olimpiai bajnok az eseményen kifejtette: A vívás adott egy olyan tartást és értékrendet, amit a mai világban nehezen talál meg az ember a tévén, rádión és a Google-on keresztül. Arra a kérdésre, mely szerint milyen érzés volt számára a dobogó legfelső fokára állni az olimpián, Szilágyi Áron azt válaszolta: - Euforikus és ingergazdag élmény, szinte nem is emlékszem rá.

## Ausztriai síturák a Rokonnal

**Tisztelt Sportbarátok és Természetjárók!**



A Rokon Baráti Kör 2014-ben is szervez egynapos ausztriai, buszos síturákat. **Időpontok, helyszínek:** január 19.: Stuhleck • január 26.: Mönichkirchen • február 9.: Stuhleck • február 23.: Hirschenkogel • március 2.: Stuhleck. (Részletek: tel.: **250-3038**, [www.rokonsport.hu](http://www.rokonsport.hu))

## Vasas röplabda mérkőzések

NBI: 2014. január 18. 18 óra junior válogatott-Vasas. \* MEL: 2014. január 18. 18 óra Maribor (SLO)-Vasas. \* NBI: 2014. január 24. 18 óra Vasas-Palota. \* MEL: 2014. január 25. 18 óra Vasas-Slavia Bratislava (SVK). \* NBI: 2014. január 26. 16 óra Vasas-Veszprém. \* MEL: 2014. február 1. 18 óra Vasas-Schwechat (AUT). \* NBI: 2014. február 2. 16 óra Szombathely-Vasas. (NBI: magyar bajnokság. MEL: Közép-európai Kupa.)

Fizetett hirdetés

# A NŐK HELYZETE MAGYARORSZÁGON

Fórum 2014. január 30-án,  
csütörtökön 18 órai kezdettel  
az Óbudai Kulturális Központban.  
(1032 Budapest, San Marco utca 81.)

Moderátor: Csintalan Sándor  
a Lánchíd Rádió munkatársa

Az este mindenkit  
szeretettel várok!

Menczer Erzsébet  
országgyűlési képviselő



**FOGADÓÓRA. Zsiga-Kárpát Dániel** (Jobbik Magyarországért Mozgalom) országgyűlési képviselő fogadóórát minden hónap első péntekén 16 órától tartja a Kabar utca 11. szám alatti Jobbik irodában, illetve külön időpont egyeztetésére is mód van a [z.karpat.daniel@jobbik.hu](mailto:z.karpat.daniel@jobbik.hu) drótpostacímen.

**FOGADÓÓRA. Dr. Oláh Lajos** országgyűlési képviselő fogadóórát tart. Az érdeklődők a +36-20-770-6593-as telefonszámon vagy a [lajos.olah@parlament.hu](mailto:lajos.olah@parlament.hu) e-mail címen jelentkezhetnek időpont-egyeztetés céljából.

## Politikus- képzés

A SISZA Kommunikációs Intézet Politikusképző Iskolája felvett hirdet. Várják a politika, a választási kampányok és a médiakommunikáció iránt érdeklődőket **február 8-án 9 órakor** az Óbudai Kulturális Központban. (Bővebb információ: [www.sisza.hu](http://www.sisza.hu), 06-70-250-5840. Cím: San Marco utca 81.)

Fizetett hirdetés

## ÓBUDAI NEMZETI ESTEK



**Dr. Bogár László**  
közgazdász, egyetemi oktató

Előadásának címe: Háttérképek  
**2014. január 24. (péntek) 18:00**  
Új helyszínen: Hotel Hunor, Pünkösdfürdő u. 40.

<http://obuda.jobbik.hu>  
30/377-1857



Fizetett hirdetés

*„Magyarországot nem uszító gondolatokkal nyugtalanítva, hanem köznapi, buszmos, a jólétet gyarapító tettek sorával kell szeretni.”*

*Deák Ferenc*

*Sikerekben gazdag, boldog új esztendőt kívánok Önnek és Óbuda minden lakosának!*

*Varga Mihály*  
nemzetgazdasági miniszter  
Budapest 4. ker. Képzőbányadűlője

2014



1036 Budapest, Nagyszombat utca 1.  
**Telefon: 1/250 90 86 Mobil: 30/494 45 48**  
<http://www.dentalpalace.hu> [info@dentalpalace.hu](mailto:info@dentalpalace.hu)  
**Rendelési idő: Hétfő - Péntek: 8:00 - 20:00**



**DENTAL PALACE**  
 Óbudai Fogászati Központ



### Szolgáltatásaink:

Diagnosztika: digitális panoráma röntgen • digitális intraorális röntgen • intraorális kamera rendszer  
 Dentálhigiénia: ultrahangos fogköeltávolítás • professzionális fogtisztítás • fogfehérítés  
 Esztétikai és konzerváló fogászat • **Fogfehérítés - ZOOM! csak 39.000 Ft**  
 Fogpótlás: fémmentes pótlások • **Zirkon korona 60.000 Ft**  
 Szájsebészet: bölcsességfogak műteti eltávolítása • cysta sebészi kezelése • **implantáció (fogbeültetés) • lézeres kezelések**  
 Gyermekfogászat és fogszabályozás  
 Ingyenes implantátum beültetés konzultáció és röntgen készítés  
**Ingyenes konzultáció ajakfeltöltésről és arc ráncatlanításról**

**10% KEDVEZMÉNY** Minden új páciensnek, aki elhozza magával ezt a kupont, 10% kedvezményt adunk az első alkalommal! (Dental Palace Óbudai Fogászati Központ)

### Ingyenes tanácsadások

- A Fidesz 4-es választókerületének megbízásából **dr. Tósoky Balázs** ügyvéd minden hónap első keddjén **(legközelebb február 4-én)** 17-től 19 óráig a Csillaghegyi Községi Házban (Mátyás király út 13-15.) tart ingyenes jogsegélyt. \* Minden hónap negyedik keddjén **(legközelebb január 28-án)** 17-től 19 óráig **dr. Tósoky Balázs** ingyenes jogsegélyt tart a Hímező utca 1. szám alatti Fidesz irodában. \* **Dr. Gáthy Zsuzsanna** ügyvéd minden hónap harmadik csütörtökén **(legközelebb február 20-án)** 16-tól 19 óráig a Békásmegyeri Községi Házban (Csobánka tér 5.) tart ingyenes jogsegélyt. \* **Varga Mihály** miniszter, a Fidesz 4-es választókerületi elnökének megbízásából **dr. Kóvári Béla** ügyvéd ingyenes jogsegélyt tart minden hónap második csütörtökén **(legközelebb február 13-án)** 18-tól 20 óráig az Óhegyi Népházban (Toronya utca 33.). (Bejelentkezés nem szükséges, érdeklődni a Fidesz 4-es választókerületének irodájában, a Hímező utca 1. alatt, vagy a 453-2900-as telefonszámon lehet.)
- A Kereszténydemokrata Néppárt III. kerületi Szervezete a Váradi utca 17. szám alatti irodájában csütörtökönként 16.30-tól 18.30 óráig fogadóórát tart, amely minden hónap harmadik csütörtökén **(legközelebb február 20-án)** ingyenes jogi tanácsadással egészül ki.
- Az MSZP III. kerületi szervezetének megbízásából **dr. Kelen Botond**, a Mókus utca 1-3. szám alatt minden hónap páratlan csütörtökén 15-től 17 óráig ingyenes jogi tanácsadást tart. Időpont-egyeztetés szükséges a 368-9464-es telefonszámon.
- A Demokratikus Koalíció III. kerületi Szervezete a Kerék utca 80. szám alatti irodájában minden hónap második szerdáján **(legközelebb február 12-én)** 16-tól 17 óráig fogadóórát tart, melynek során ingyenes jogi tanácsadást nyújtanak. (Érdeklődni **Albert Eszternél** a 06(30)555-6228-as telefonszámon, vagy a [budapest10@dtk.hu](mailto:budapest10@dtk.hu) e-mail címen lehet.)

ÓBUDA, a III. kerületi Önkormányzat lapja, megjelenik 66.700 példányban

Igazgató-főszerkesztő: **Karalyos József**

Lapszerkesztő: **Klug Miklós**

Munkatárs: **Szeberényi Csilla** • Tördelés: **Ujvári Sándor**

Kiadja az Önkormányzat megbízásából az **IMPRESS-RÉGIÓ Kft.**

Szerkesztőség, hirdetésszervezés: 1035 Bp., III. Szentendrei út 32. Tel./fax: **430-1250.**

Kiadó: 1052 Bp., V. Váci u. 18. III. em. Tel./fax: 267-0524, 267-0525.

E-mail: [obudajusag@gmail.com](mailto:obudajusag@gmail.com); [obudajusag@gmail.com](mailto:obudajusag@gmail.com)

Nyomás: Comorn Lapmanager Kiadó és Kereskedelmi Kft.

1031 Budapest, Órló u. 2. IV/12. Ügyvezető igazgató: **Bányai Péter**

## CSONTRITKULÁS



**A CSONTRITKULÁSSAL CSÖKKEN A CSONTTÖMEG, TÖRÉKENNYÉ VÁLNAK A CSONTOK.**

- Ha Ön 55 év feletti hölgy
- Csökkent a testmagassága, fáj a háta
- Csontritkulását nem kezelik vagy nem elégedett a jelenlegi kezeléssel

**Jelentkezzen be INGYENES CSONTRITKULÁS VIZSGÁLATRA és TANÁCSADÁSRA!**



**SYNEXUS**

Synexus Magyarország  
 Egészségügyi Központ

**436 7330 • 436 9786 • 436 9789**

hétköznap 8:00 – 16:00-ig

**Cziniel**  
szüretszőlő és kővőszőlő

1031 Bp., Nánási út 55. (Római-part)

**2000 Ft kedvezmény** minden 14 szeletes vagy annál nagyobb  
ostyafotós torta rendelésekor, a hirdetés bemutatásával.

Ajánlatunk február 14-ig tart. Részletekért keresse fel honlapunkat!



www.cziniel.hu

## MEGHÍVÓ

Óbuda-Békásmegyer Önkormányzata,  
Óbuda-Békásmegyer Német Nemzetiségi Önkormányzata és a „BRAUNHAXLER” Egyesület  
tisztelettel meghívja Önt

a **Magyarországi németek elhurcolásának emléknapja**  
alkalmából rendezett ünnepi megemlékezésére.

Időpont: **2014. január 19.**

### PROGRAM

11:00 **Szentmise** (helyszín: Szent Péter és Pál-templom – Budapest III., Lajos utca 168.)

12:00 **Megemlékezés az emléktáblánál** (helyszín: Városháza – Budapest III., Fő tér 3.)

Ünnepi beszédet mond: **Menczer Erzsébet országgyűlési képviselő**

Közreműködik: „BRAUNHAXLER” Dalkör

## Csak egy napig „fázott” a kerület

I skolákban és óvodákban sem volt fűtés, illetve meleg víz tavaly december 16-án Óbudán, valamint a II. kerület egy részén. A problémát egy kilyukadt távhővezeték okozta, amelyet még a nap folyamán rendbe hozott a szolgáltató. A kerületben néhány közintézményben

is átmeneti megoldást kellett találni a fűtésre, és azok is megéreztek a hideget, akik a napot otthon töltötték, ugyanis a szolgáltatás leállása mintegy 18 ezer lakást érintett. Extrém hideg azonban nem volt, melegedőket sem kellett kialakítani, a rendszer pedig estére újra működött.



Fotó: ANTAL ISTVÁN

## Hahota

Két barátón beszélget:

- Hallom, szakítottál a barátoddal!  
- Igen.  
- És miért?  
- Az, amiről azt hittem, lélegzetelállító szenvedély, kiderült, hogy csak asztma.

\*\*\*

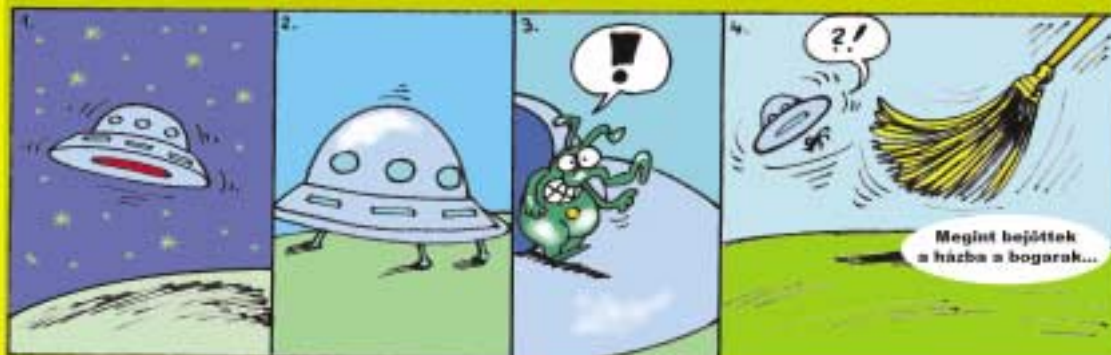
- Gratulálok szomszéd, az ikrekhez! Nagyon helyes gyerekek. De hogy tudja megkülönböztetni őket?

- Nagyon egyszerű: az egyik a Fradinak drukkol, a másik az Újpestnek.

\*\*\*

Az orvos megkérdezi Pista bácsit, bevette-e a kanalas gyógyszert. Mire az öreg: - Hát, csak félig-meddig. Az orvosság még csak-csak lecsúszott, de a kanalat sehogy sem tudtam leteszkolni.

## EGÉSZEN RÖVID UFO-TÖRTÉNET



**PYRON**

**PYRON A PAPIRON**  
Nagykereskedés, 3000 fajta árucikk, írószer, irodaszer, iskolaszer, papírúru.  
1038 Budapest, Szentendrei út 218-220. Tel.: 250-4902, 250-4904

**PYRON**